L'Action POPULAIRE

Pour M. Laroche

L'HORIZON

L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

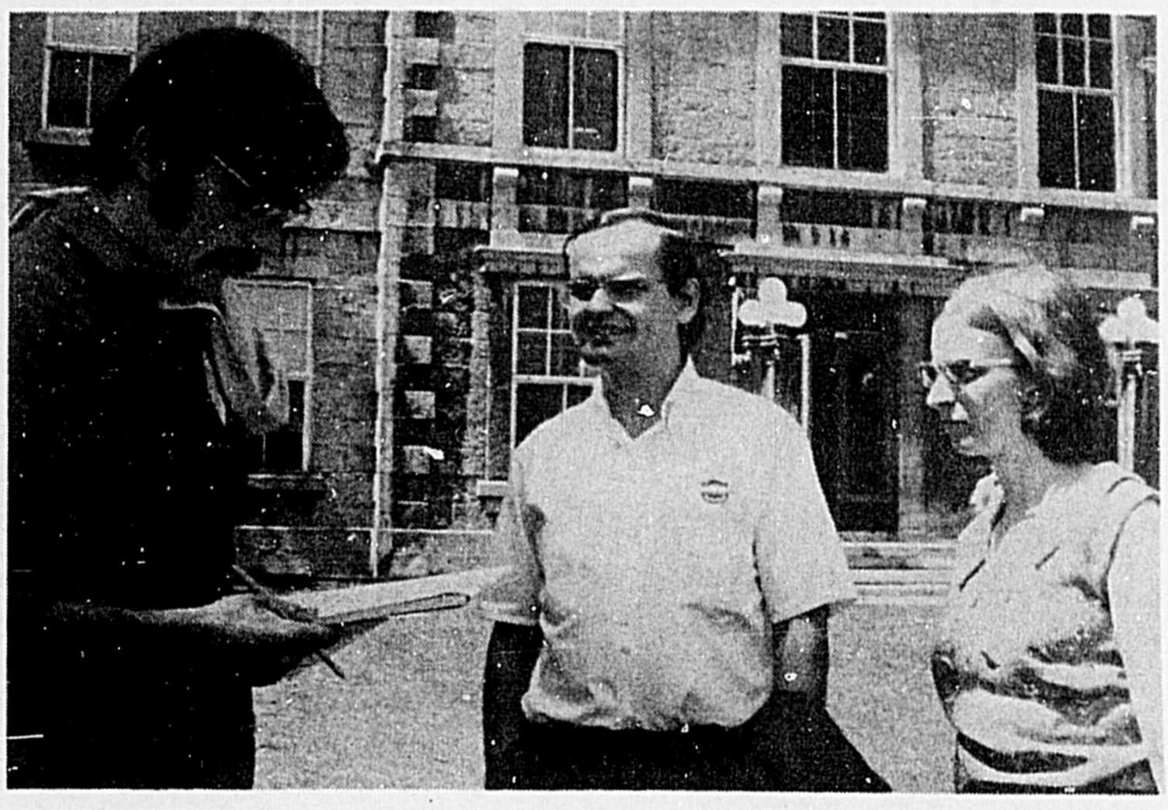
Edité à Joliette par les Publications Lamon Inc. 15¢

58e ANNEE — NUMERO 28 JOLIETTE, MERCREDI 15 juillet 1970

# PIERRE VALLIÈRES À JOLIETTE

NOTRE JOURNAL RECUEILLE LES PROPOS D'UN MEMBRE DU FLQ

page 5



Gilles Sarrazin, notre collaborateur volontaire, cause avec Pierre Vallières et sa femme Raymonde Lorrain devant le Palais de Justice de Joliette. Vallières venait donner ainsi son appui au "Comité d'aide Lessard-Tremblay." Ces deux derniers subissent présentement leur enquête préliminaire à Joliette sous une accusation de vol à la C.P. de Saint Calixte. Une quinzaine de sympathisants du Lac Saint-Jean ont, par leur présence, apporté leur appui moral aux deux accusés.

## *L'ÉCOLE BABY*

# PAS ENCORE L'HÔTEL DE VILLE

Page 3

## *À SAINT-EUSÈBE*

# RÈGLEMENT DU CONFLIT

page 9

## *D'UN SPORT À L'AUTRE*

# LES LOISIRS BIEN ORGANISÉS VONT DISPARAÎTRE BIENTÔT?

page 28

## SOMMAIRE

AGRICULTURE page 25
COURRIERS page 21 à 24
EDITORIAL page 4
HORIZONS FEMININS page 12 à 14
MOTS CROISES page 16
PETITES ANNONCES page 26
RORO page 16
SPECTACLES pages 19 et 20
SPORTS pages 27 à 31

### Opération prévention du service des Incendies

# 3,500 RÉSIDENCES SERONT VISITÉES

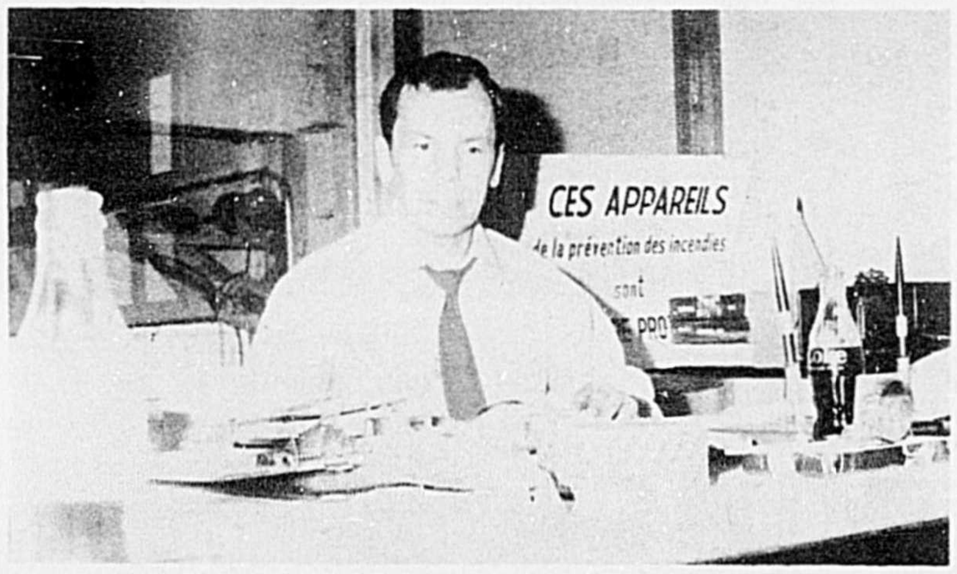
JOLIETTE — Il y a quelques temps, le Service d'incendie de Joliette mettait en oeuvre un nouveau service de prévention désigné sous le nom de "programme de reconnaissances". A compter du 20 juillet les différentes équipes de ce service inaugurent ce qu'il est convenu d'appeler les reconnaissances dans les domiciles. Il ne s'agit pas là pour les pompiers d'imposer leur présence chez les citoyens, mais bien de rendre une visite de courtoisie en qualité de représentants du Service d'incendie. L'on s'attend à ce qu'il y ait étroite collaboration entre le citoyen et le sapeur-pompier. Ce dernier après avoir visité une demeure pourra indiquer au citoyen les principaux dangers qui peuvent exister. Le pompier pourra également fournir les moyens d'éliminer ces dangers.

**3500 résidences à visiter**

Ces visites représentent environ 3,500 résidences dans la ville de Joliette. C'est donc dire que la période des reconnaissances à domicile pourrait s'échelonner sur une assez longue période, si l'on considère que les visites s'effectueront l'après-midi, entre 1h. et 4h.30.

Ces visites se feront sans aucune pression. Tout ce à quoi s'attend le Service d'incendie, c'est la collaboration de la population, nous a dit le chef-inspecteur M. Roger Laurion. Il est bien entendu, toutefois, que lorsque le chef a raison de croire qu'il existe dans un bâtiment un danger grave d'incendie, il peut exiger des mesures appropriées pour éliminer ou confiner ce danger ou ordonner l'évacuation immédiate des personnes qui se trouvent dans ce bâtiment et en empêcher l'accès aussi longtemps que ce danger existera.

Les inspections domiciliaires débuteront lundi, le 20 juillet, sur la rue Archambault.




**Le chef-inspecteur Roger Laurion, explique aux journalistes le fonctionnement de la nouvelle méthode de prévention des incendies, qui prévaudra à Joliette à compter du 20 juillet.**

## A Saint-Charles Borromée

Le Conseil ne regrette pas d'avoir voté, le mois dernier, un montant de $264 au Collège de Joliette, pour l'accès à la piscine des enfants de la municipalité. Le rapport du conseiller Rivard Renaud précise que 408 présences ont été enregistrées à date. Ce qui est encourageant, aussureton. Le Conseil tient à souligner le beau geste de coopération de la compagnie des Autobus Gaudreault qui a consenti de réduire de 15¢ par tête, le tarif aller-retour des enfants à la piscine. De 35¢ qu'il était, il est désormais porté à 20¢.

* * *

Le conseil a décidé de laisser au Comité de Bonne Entente, du soin de discuter du coût de l'eau à charger à la ville de Joliette pour le terrain de jeux Bosco. On semble d'avis qu'on en viendra, de part et d'autre, à une entente satisfaisante.

* * *

Il semble bien que la municipalité obtiendra un octroi du gouvernement québécois pour l'achat d'un camion-citerne. "C'est une priorité qui revient à Saint-Charles", aurait déclaré le ministre d'Etat à la Santé, le docteur Robert Qunneville lors d'une rencontre avec le maire et le secrétaire du conseil de ville. Le député de Joliette aurait également laissé entendre que des travaux de voirie commencés l'an dernier, se poursuivraient au plus tôt.

* * *

L'entrepreneur Paul Perreault, dont la construction d'un édifice de 21 logements sur la rue Bernard, doit être terminée en mars 1971, s'est vu accorder par le conseil, un délai de cinq mois pour l'imposition de la taxe d'eau à cause de l'importance de la bâtisse. Normalement, l'imposition de la taxe se fait deux mois après l'émission du permis de construction. Le permis a été accordé à Paul Perreault. Construction, le 4 juin 1969. L'imposition de la taxe d'eau a été reporté au 1er janvier 1971.

* * *

Peu après, nous avons eu l'occasion de visiter en compagnie du maire et des membres du conseil, les locaux contigus à la salle des délibérations. Saint-Charles peut-être fier de son hôtel de Ville moderne.

**Les sapeurs-pompiers Pierre Desmarais et Jacques Bourque, responsables du secteur du centre-ville pour la prévention des incendies, posent ici avec le chef-inspecteur M. Roger Laurion, à l'occasion d'une récente conférence de presse qui a lancé l'Opération prévention.**

## † Décès

### M. Arthur Herard

A Montréal, le 11 juillet, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Arthur Hérard, époux de feu Antoinette Duchesnay, autrefois de Joliette ex-employé du C.N.R. et ex-échevin de la Cité de Joliette. M. Hérard a siégé au conseil municipal de 1938 à 1941. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. & Mme Roland Hérard, de Montréal, M. & Mme Paul Hérard, de Lachine, M. & Mme Roger Hérard, de Lachine, M. & Mme Bernard Gignac (Thérèse) de Ville St-Miche, M. & Mme Marcel Hérard, de Joliette et M. & Mme Gilbert Hérard, d'Ottawa.

Les funérailles ont eu lieu mardi après-midi à 2 hres à l'église St-Damase de Ville St-Michel, Inhumation au Cimetière de l'Est.

### M. Emery Pauzé

A Joliette, M. Emery Pauzé le 11 juillet, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Emery Pauzé, époux de feu Albertine Coderre, demeurant à 425 rue St-Viateur, Joliette. Les funérailles ont eu lieu mercredi, le 15 juillet, au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 boul. Manseau, pour la Cathédrale où le service fut célébré à 3 hres. Inhumation au cimetière de Joliette. Le défun laisse dans le deuil, ses gendres et ses brus; M et Mme Roland Pauzé (Jeanne Malo); M et Mme Marcel Pauze (Lorraine Lafrenière); M. et Mme Gabriel Pauzé (Reina Lanctôt), de Joliette, M. et Mme Claude Desrocher (Jeanne d'Arc,) de Montréal, M et Mme Serge Pauzé (Alberte Bacon), de Joliette; un frère;M. Ludger Pauzé, de Hokuiam, Washington, Une soeur: Mme Yve Armand St-Jean (Lisa), de Joliette; Une belle-soeur — Mme Yve Arthur Pauzé, de Joliette plusieurs petits enfants et une arrière petite-fille.

### Remerciements de M. Richard Tabah

*M. Richard Tabah ainsi que Mlle Yvonne Tabah (sa soeur) remercient sincèrement toute les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. Soit par offrandes de messes, tributs floraux présence au salon, télégrammes. Ceci lors du décès de Madame Richard Tabah Mme Richard Tabah est décédée le 10 juin 1970. Je suis très reconnaissant aux personnes qui se sont présentées.*

TEL. 753-7200

Garceau & Garceau INC.
DIRECTEURS FUNERAILLES

636, BOULEVARD MANSEAU

Succursale
ST-THOMAS
DE JOLIETTE

Succursale
151, PAPINEAU
JOLIETTE

TEL. 756-1365

ROY et FLEURY

NOTAIRES

70 SUD, PLACE BOURGET, SUITE 308 JOLIETTE

JACQUES ROY, B.A., L.L.L.
MICHEL FLEURY, B.A., L.L.L.

Le soir sur rendez-vous

POUR

ABONNEMENT

753-7539

Omer Landreville

Directeur de funérailles
Service d'ambulance

Tél. 753-7427

674 ST-LOUIS JOLIETTE
137 - 6e RUE CRABTREE

L'action POPULAIRE

l'horizon
L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

EQUIPEMENTS DE BUREAU
Martin & Lucas Inc.
370 MANSEAU TEL. 759-2442 JOLIETTE

*Le bill 109 est accepté*

# MAIS DES HÉRITIERS S'OPPOSENT À LA VENTE DE L'ÉCOLE BABY À LA CITÉ DE JOLIETTE

JOLIETTE — Malgré l'optimisme manifesté par le Dr C.A. Roussin, maire de Joliette, vendredi dernier, alors que de son lit d'hôpital il annonçait que le bill 109 avait été adopté au Comité des bills privés, que la ville pourrait bientôt prendre possession de l'Ecole Baby et commencer les travaux de rénovation pour y aménager le nouvel hôtel de ville de Joliette, il semble que l'inauguration du deuxième hôtel de ville joliettain ne soit pas chose faite.

Le bill privé requis pour permettre à la Communauté des Soeurs de la Providence de vendre à la ville de Joliette l'Ecole Baby devait disposer légalement de certaines conditions imposées, par testament, aux bénéficiaires de ce don par le testateur, l'honorable juge Ls-G. Baby. Le bill a été adopté jeudi dernier malgré l'opposition du Dr Sylvain Laporte, dont la propriété est voisine de l'Ecole Baby, qui désirait conserver certains avantages et bénéficier de privilèges que la Communauté lui aurait déjà consentis. Le bill a besoin maintenant de la sanction par le lieutenant-gouverneur pour avoir force de loi.

**Des héritiers retrouvés**

Or un coup de théâtre s'est produit quand "La Presse", dans son édition de samedi, a annoncé que deux héritiers du juge Baby avaient expédié un télégramme au Comité qualifiant le bill de "tentative immorale de violation des héritiers. "Les deux héritiers sont représentés par Me Colin Gravenor.

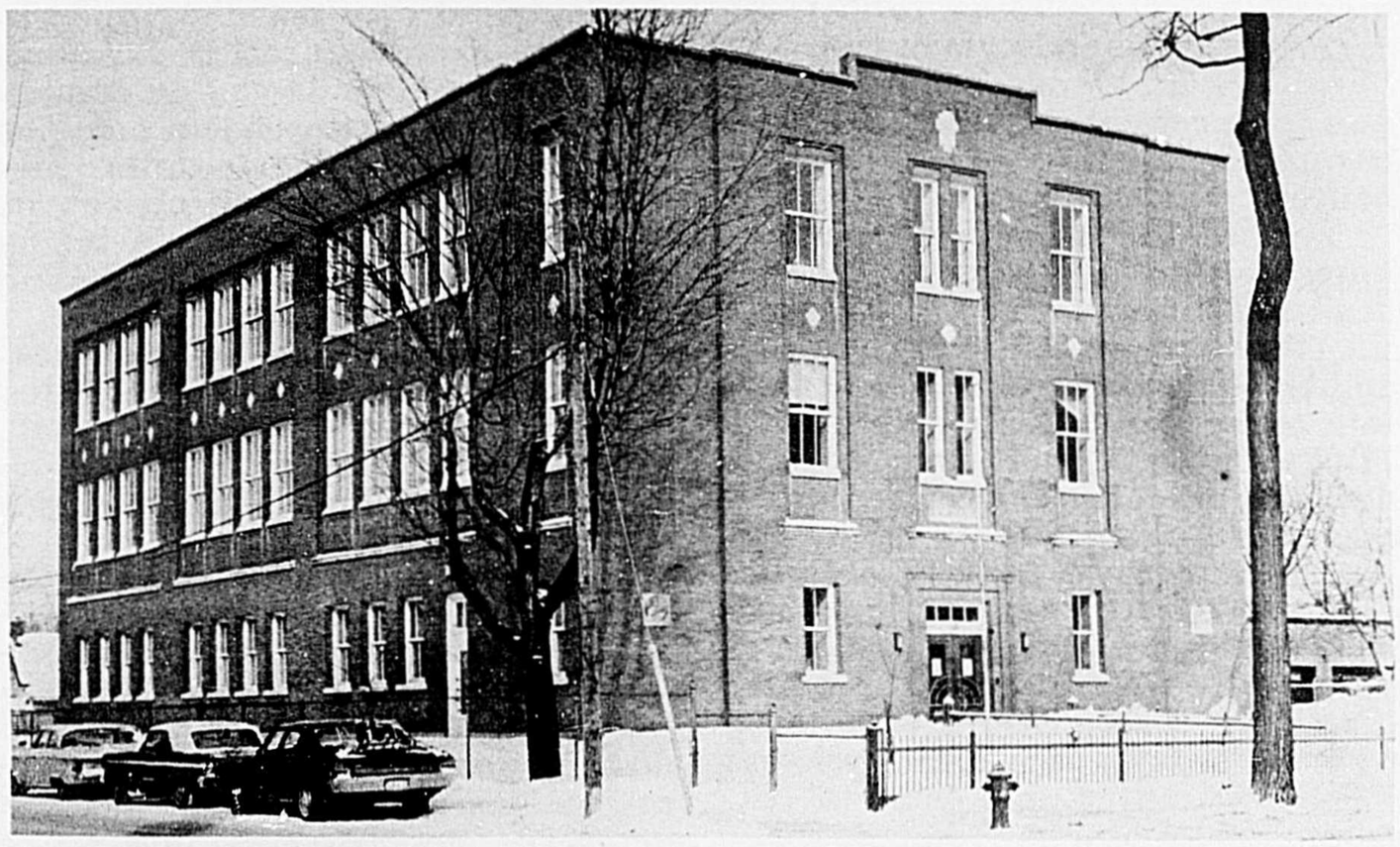
La propriété léguée comportait une maison qui servait de résidence d'été au juge Baby et qui a été remplacée, en 1938, par une école construite aux frais de la communauté. Le terrain et cette école seraient évalués, aujourd'hui, à quelque $250,000.

Les Soeurs de la Providence, dont le procureur est Me Gustave Monette, ont déjà accepté de vendre à la ville cette bâtisse pour une somme de $250,000. La bâtisse doit être transformée en hôtel de ville.

Les héritiers, par la voix de leur procureur, rappellent les conditions déjà posées par le juge Baby dans son testament à l'effet que l'immeuble ne peut être vendu qu'à une communauté religieuse, avec le consentement de l'évêque, et pour fins d'éducation. Me Gustave Monette, procureur de la Communauté, indique qu'une telle clause n'est plus applicable aujourd'hui.

Par suite de la réforme scolaire au Québec, a-t-il dit, l'école Baby est désaffectée depuis quelques années, et il n'existerait aucune possibilité de la vendre à un ordre religieux.

Me Gravenor a déclaré que le renvoi à l'automne de l'étude du bill permettra aux héritiers "de faire valoir leurs droits".



**L'Ecole Baby deviendra-t-elle l'hôtel de ville de Joliette? Restera-t-elle une école vide? Aura-t-elle une autre affectation si les héritiers du juge Baby font valoir leurs droits à cet héritage. A tout effet, le bill 109, autorisant les Soeurs de la Providence à vendre l'immeuble à la ville de Joliette a été voté à Québec.**

*Joliette à Portage la Prairie*

# Les representants de Joliette ont pu vivre et sentir le veritable sens du jumelage

JOLIETTE — Tel a été l'impression qu'a livrée le maire-suppléant, le conseiller Lionel Coutu, à son retour de Portage la Prairie. On sait que quatre conseillers sont allés à Portage assister à l'arrivée du chariot de la Rivière Rouge qui avait quitté Joliette le 10 avril dernier pour atteindre sa destination le 4 juillet. Les délégués de Joliette, accompagnés de l'assistant secrétaire-trésorier, M. Rosaire Beaudry, ont pris part aux festivités du Centenaire du Manitoba.

Le conseiller Lionel Coutu a livré ainsi ses impressions:

"La visite de fraternité que Joliette se devait de faire à sa ville jumelle à l'occasion du centenaire du Manitoba est chose faite. Les délégués ont su remplir adéquatement et dignement leur mission. Ils ont apporté aux citoyens de Portage la Prairie les voeux, les félicitations et les salutations du conseil et de la population de Joliette. Ils ont surtout payé de leur personne pour garder à son meilleur la réputation de notre cité auprès de sa ville soeur.

"Une fois de plus les citoyens de Portage la Prairie ont été des plus sympathiques et l'administration municipale a fait tout en son pouvoir pour rendre notre visite intéressante et instructive et notre participation à leur festivité la plus entière possible. Le programme tracé a été suivi et rien n'a cloché dans sa réalisation.

"Chacun de nous a pu vivre et sentir profondément le véritable sens du jumelage: une meilleure compréhension des deux groupes ethniques qui doit tendre naturellement à jeter les bases d'une collaboration dans plusieurs domaines et des échanges profitables sur les plans étudiant, linguistique, administratif, culturel etc.

"Je demeure convaincu que tous ceux qui ont reçu et accompagné les visiteurs de Portage la Prairie de même que ceux qui ont participé au dernier voyage comprennent la nécessité de faire de notre

*(Suite à la page 22)*

## AU CONGRÈS DES HEBDOS

**Québec — (O.I.P.Q.) — L'Association des Hebdos du Canada tiendra son congrès annuel à Trois-Rivières les 24, 25 et 26 septembre prochain.**

**Plusieurs invités de marque assisteront à ces assises, entre autres le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, qui a accepté d'être l'hôte d'honneur au banquet de clôture du samedi soir.**

*Le conflit des Postes*

# ROCH LASALLE DEMANDE UNE SESSION SPECIALE

JOLIETTE — Soulignant le manque de responsabilité du ministre des Communications, M. Eric Kierans, le député de Joliette, M. Roch Lasalle, a demandé au gouvernement de convoquer une session spéciale pour vider la question du conflit postal.

M. Lasalle a exprimé l'avis que les postiers apprécieraient une offre de 50 cents d'augmentation pour trois ans, les postiers demandent 60 cents.

De plus le député de Joliette aux Communes craint que les Postes ne perdent plusieurs clients importants qui, face à la grève, ont résolu autrement le transport de leur courrier.

M. Lasalle a ajouté que le service postal est au service public dont on doit assurer d'abord l'efficacité sans prétendre l'opérer avec profit.

# Editorial

Roland Gauvreau

# Please, Mister Kierans!

**J'ai reçu lundi matin "L'Action" de Québec, éditions de mardi, mercredi, vendredi et samedi, les 7, 8, 10, 11 juillet, dans mon casier postal. Pour me donner bonne bouche on m'avait distribué samedi matin l'édition du jeudi 9 juillet. Retournant au bureau de poste dans l'après-midi, vers 15.50 heures, la salle des casiers était fermée. J'ai bien lu l'avis affiché, moitié en caractères d'imprimerie et moitié de l'écriture du concierge, qui disait que le bureau de poste était fermé temporairement de 17.45 à 08.00 heures.**

**Je me suis rappelé de certains jours de fête légale où la salle des casiers était ouverte de 15.00 heures à 17.00 heures alors que les employés de la poste commençaient leur soirée de travail justement à 17.00 heures. Conclusion: la salle des casiers était ouverte inutilement. On en arrive à la même conclusion à peu près avec la présence d'un commis au comptoir le samedi matin, commis qui ne peut même pas vendre un timbre. Et que dire des distributrices installées à l'extérieur du bureau de poste et qui sont vides de timbres neuf fois sur dix, quand j'en ai besoin.**

**A ces petites anomalies qui compliquent le service et font pester les usagers des postes c'est-à-dire tout le monde, s'ajoutent les tracas du service du transport du courrier dans la région. Certaines municipalités sont desservies dans les deux sens, c'est-à-dire directement vers Joliette, ce qui active le service de façon intelligent et concrète ou via Montréal, ce qui est inadmissible. Ainsi une lettre qui me vient de Saint-Roch de l'Achigan peut me parvenir dès la prochaine distribution du courrier dans mon casier postal, c'est-à-dire le lendemain de sa mise à la poste. Mais si le hasard veut qu'elle soit déposée à l'heure où le courrier descend vers Montréal, je pourrai attendre jusqu'à six jours pour la toucher à Joliette. Et je me demande bien pourquoi surcharger les bureaux de Montréal qui ne fournissent même pas à distribuer le courrier.**

**Je pourrais allonger la liste des inconvénients du service postal telle que l'efficacité en est actuellement conçue au ministère. Je pourrais parler des journaux hebdomadaires dont une édition est distribuée la veille du jour où parait la suivante. Je pourrais citer le cas de compagnies qui font adresser leur courrier à des bureaux de poste de la frontière américaine ou qui cherchent d'autres moyens d'obtenir à temps ce courrier nécessaire à la bonne marche de l'entreprise.**

**Ces journaux, ces imprimeries, ces usines délaisseront bientôt les postes canadiennes et chercheront, au nom de l'efficacité, d'autres moyens de distribuer leurs journaux et autre courrier.**

**A toutes ces chinoiseries administratives qui ralentissent et bloquent chaque jour le service, s'ajoutent les négociations extrêmement lentes de la convention de travail des postiers et facteurs. Je n'approuve pas toutes les demandes des employés des postes, ni leur grève du zèle, ni leurs grèves tournantes, mais si le gouvernement attend deux ou trois ans pour signer un contrat de travail, je finirai par leur donner raison.**

**Monsieur le ministre des Postes, au nom de l'efficacité, je vous demande de faire en sorte que le courrier me parvienne à temps, que les journaux que j'édite soient distribués au moment de leur parution, que le bureau de poste soit ouvert aux heures où le public en a besoin, sans toujours avoir peur que des bombes fassent exploser la bâtisse.**

**Please, mister Kierans, tâchez donc d'être efficace dans votre ministère des Postes avant que les honnêtes gens ne perdent patience.**

***ROLAND GAUVREAU***

NOTRE SERVICE POSTAL À LA DÉRIVE...!

Copyright S.O.P.

# l'opinion des autres

## Réponse au billet d'Angleterre

Il faut tout d'abord se départir de son duvet avant de qualifier les autres de pubères! Toutefois, quand l'oeuf n'est pas encore sorti de sa coquille, il est permis d'étaler des aneries du genre quand cela sert aussi les intérêts d'un journal (re; chronique "A Brule Pourpoint") qui recherche, quel qu'en soit l'importance, les manchettes ronflantes. Le procédé est bien connu. La meilleure façon de se mettre en évidence est de s'attaquer à un plus gros que soi. Cela tient aussi bien pour Monsieur Joyal que pour Joliette-Journal.

Il est vrai qu'il se trouve plusieurs bonnes gens qui profitent des espaces libres dans les médias d'information pour critiquer à peu près tout ce qui se passe autour d'eux.

Monsieur Joyal, permettez-nous de rire lorsque vous citez en exemple le "Frère Untel" . . . nous avons justement écouté une entrevue de ce personnage au canal 10 il y a quelques jours, et si vous l'aviez écouté vous-même vous vous seriez rendu compte du très mauvais français parlé par lui. Avez-vous visionné, ce qui est pourtant accepté par Radio-Canada, les films "Entre la mer et l'eau douce" et "Mon amie Pierrette" . . . Non? . . . et dans quel langage s'exprime Monsieur Jean-Claude Lord pour ses critiques (savoureuses, nous en convenons) au canal 10, sur le cinéma . . ? MAIS INSURGEZ-VOUS, Monsieur Joyal! . . . et puisque vos oreilles sont si sensibles que dites-vous des annonces de films où l'on décrit avec force détails les intimités d'un couple, et avec insanité, les aventures de Pierre, Jean, Jacques?

En ce qui nous concerne, le commercial qui vous a si terriblement blessé, n'est pas parfait au point de vue linguistique, nous l'avouons, mais si vous habitiez Joliette vous sauriez que tel n'est pas notre habitude, et c'est bien ce qui est blessant. Il faut vous dire aussi que dès la deuxième expérience avec cette charmante petite fille, car c'était une expérience, il y a eu nette amélioration, et vous faites erreur en imprimant trois points de suspension au bout des mots "Belles affaires" . . . car notre jeune amie énumère les articles qu'elle sous-entend par "belles affaires."

Et puisque vous citez le Gouvernement du Québec dans sa tentative pour un français bien parlé, il vous faudrait peut-être écouter plus attentivement ces annonces commerciales commanditées et payées par ce gouvernement et débitées par Yvon Deschamps. Ce ne sont peut-être pas des exemples à suivre, mais pour autant qu'il n'y a pas abus, nous les acceptons sans pour autant nous élever contre la maison Sopec qui produit cette publicité.

Vous parlez des 10 ans de CJLM. Mais depuis combien de temps êtes-vous dans notre région pour pouvoir parler des 10 ans de notre station? Il s'est réalisé à CJLM des émissions très intéressantes en 10 ans, et ça vous ne semblez pas le savoir, ou votre non-objectivité vous empêche de mentionner des exemples bien concrets. Permettez-nous d'éclairer votre faible lanterne; Le 24 juin de chaque année, la direction de CJLM met à l'horaire une programmation totalement Québecoise, alors qu'on peut entendre exclusivement des auteurs et interprètes de notre province . . . Combien de stations radiophoniques au Québec en font autant? Avez-vous entendu parler, Monsieur Joyal, de l'émission "Passant par la chanson" qui a été retenue par l'Association des radiodiffuseurs de langue française du Canada, comme l'une des meilleures émissions produites en province . . . Vous a-t-on parlé, Monsieur Joyal, de la "Petite Université

*(Suite à la page6 )*

L'action POPULAIRE
l'horizon
L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

Edité a Joliette par:
LES PUBLICATIONS LAMON INC.
421, rue de Lanaudiere,
C.P. 50, Joliette.

759-2314 *publicité*
*rédaction*
753-7539 *circulation*

*Directeur général:*
*ROLAND GAUVREAU*

*Rédaction:*
*ROLAND DESCOEURS*
*ANDRE LATENDRESSE*

*Publicité:*
*ANDRE LESPERANCE dir.*
*CLAUDE PAUZE*
*NOELLAN GAUTHIER*
*GERARD MARCHAND*

*Circulation:*
*GILLES PELLETIER*
*directeur*

*MEMBRE*
*DES HEBDOS DU CANADA*

ABC

**Abonnement:**
**CANADA et ETRANGER**
**$5.50 par année,**
**15¢ l'exemplaire**

*En Cour de Joliette*

# Enquête préliminaire de Lessard et Tremblay accusés de vol qualifié à la C.P. de Saint-Calixte

JOLIETTE — L'honorable juge Georges Sylvestre, de la Cour des Sessions de la Paix, a accepté la preuve de voir-dire, présentée par Me Louis Laporte, procureur de la Couronne, au cours de la séance de lundi, dans l'enquête préliminaire de André Lessard, jeune commis voyageur âgé de 25 ans et demeurant au 407, rue Saint-Louis, à Alma, dans le comté de Roberval, et d'un complice, Régent Tremblay. Tous deux sont accusés d'avoir commis un vol qualifié de $3,500. à la Caisse Populaire de Saint-Calixte, le 25 mai dernier.

L'enquête préliminaire qui dure déjà depuis quelques jours devrait se terminer jeudi, le 16 juillet. Lundi, c'est de l'accusé Lessard dont il fut surtout question.

Lessard, soit dit en passant, serait affilié au Front de Libération Québécois et, nous n'étions nullement surpris de voir dans l'enceinte de la Cour une trentaine de membres et de sympathisants F.L.Q.

Sur la preuve de voir-dire, la Couronne a tenté de démontrer que l'accusé aurait fait et signé sans contrainte ni menaces, une déclaration incriminante en présence des sergents-détectives Ryvail Lessard et André Paradis, de la section Anti-terroriste de Montréal. D'autre part, l'accusé affirme qu'il aurait été battu et menacé et que, finalement, craignant d'être maltraité davantage, il aurait signé la déclaration sans en connaitre le contenu. "J'ai accepté de signer, dit-il, mais non de faire une déclaration."

**CONFESSION AU SERGENT DETECTIVE R. LESSARD**

Voici un résumé de la déclaration qu'aurait faite l'accusé aux détectives Ryvail Lessard et André Paradis: le 25 mai, les accusés Lessard et Tremblay ont rencontré à Montréal Robert Hudon qui leur aurait parlé de la caisse populaire de St-Calixte. Plus tard, le même jour, en compagnie de Robert Hudon et son frère Gabriel, ils se seraient rendus près d'un petit village des Laurentides où Gabriel Hudon les auraient laissés durant quelque temps, pour revenir en voiture taxi. On aurait fait descendre le chauffeur du taxi sous la menace d'un revolver et le quatuor aurait par la suite filé vers la Caisse Populaire de Saint-Calixte pour y commettre le vol que l'on sait. Ce vol aurait été suivi de plusieurs coups de feu, tirés par les frères Hudon.

*À Joliette*

# PIERRE VALLIÈRES SE DIT SOLIDAIRE DU "COMITÉ D'AIDE LESSARD-TREMBLAY"

Pierre Vallières, bien connu pour ses démêlés avec la Justice et pour son identification au Front de Libération du Québec (FLQ), était au Palais de Justice de Joliette, lundi dernier, dans la salle et non dans le box des accusés cette fois-ci, pour assister au déroulement de l'enquête préliminaire de André Lessard et de Réjean Tremblay, tous deux accusés de vol à main armée à la caisse populaire de St-Calixte et dont les actes seraient reliées au FLQ.

En compagnie de sa femme, Raymonde Lorrain, Vallières, qui manifeste un extérieur calme et accueillant, a accepté de répondre à nos questions.

C'est ainsi qu'il nous a expliqué que lui et sa femme étaient à Joliette au nom du "Comité Vallières-Gagnon pour la défense des prisonniers politiques", pour suivre la cause Lessard-Tremblay et de voir quelle aide son comité pourrait apporter aux deux accusés. Notons que la notion de "prisonnier politique" est employée par le groupe de Vallières, sans être reconnue comme telle par la Justice du Québec; en regard de la loi, les accusés en question sont simplement des criminels de droit commun.

Vallières a poursuivi en soulignant "la solidarité de son groupe avec le "Comité d'aide à Lessard et Tremblay" ", dont une quinzaine de représentants, venus spécialement d'Alma (Lac St-Jean), assistaient également à la poursuite de l'enquête préliminaire de leurs amis Lessard et Tremblay, lundi dernier à Joliette.

"Le comité Vallières Gagnon, fondé à l'origine pour défendre, le nom le dit, Pierre Vallières et Charles Gagnon, s'est élargi peu à peu pour prendre sur lui, si possible, la défense de tous les "prisonniers politiques". Vallières nous a expliqué que son comité recueille des fonds "pour la défense des prisonniers politiques et cherche, en assurant la circulation de l'information, à sensibiliser la population du Québec aux "causes politiques" ".

Rappelons que Vallières a été incarcéré le 26 septembre 1966 et libéré sous cautionnement le 26 mai dernier. Il devra encore subir sept procès dont un pour outrage au tribunal et un pour sédition. Malgré tout, malgré près de quatre années d'incarcération et les autres procès, qui l'attendent, Vallières s'est déclaré "serein et optimiste dans la poursuite de (son) engagement politique".

De là, en passant par Montréal, on se serait rendu au Lac St-Jean où le partage du butin se serait effectué.

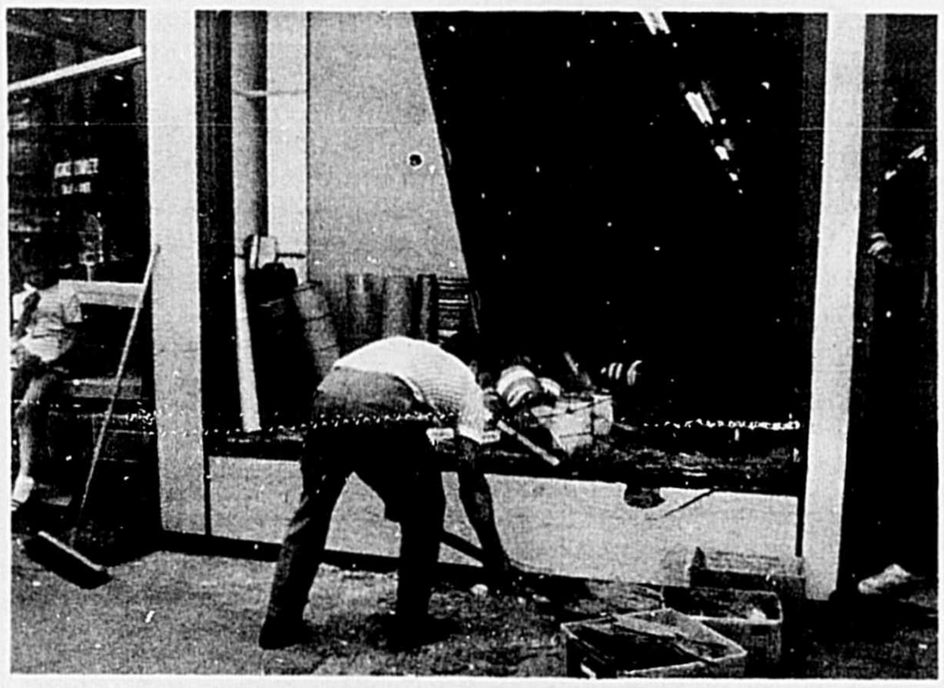
Les deux agents de l'escouade anti-terroriste, appelés à témoigner, ont déclaré avoir obtenu cette déclaration sans menace ni contrainte.

**EXAMEN VOLONTAIRE**

Plus tard, au cours de l'examen volontaire, l'accusé a tenu a être entendu. Il a, dit-il, écrit une lettre au juge Sylvestre, le 12 juillet, lettre dont il se sert aujourd'hui dans son témoignage. Dans cette lettre, est-il écrit, l'accusé veut faire connaitre la vérité, veut éclaircir certaines choses. Nous n'en retiendrons que quelques points.

"Certains témoins profes-

*(Suite à la page 22)*



## Une auto enfonce une vitrine

**Cet homme est en train de pelleter les débris de vitre causés par une femme au volant. La femme, au volant d'une wagonnette a voulu stationner et au lieu de peser sur le frein, elle a tout simplement mis le pied sur l'accélérateur. Afin de ne pas nuire à la personne en cause, nous ne mentionnons pas son nom. La familiale est presque entrée dans le magasin de prélarts Jean-Paul Poirier, Place Bourget Nord.**


BUREAU 753-9222
Dr Claude Boisvert, B. A., O. D.
OPTOMETRISTE
Lentilles cornéennes — Rééducation visuelle
95 NORD, PLACE BOURGET JOLIETTE
(en haut de la Pharmacie Laporte)

Nouvelle adresse
Dr CHARETTE et LAFONTAINE
OPTOMETRISTES
523, Manseau Tél. 756-4050 Joliette
(près de la Station de Service Esso)

L'action POPULAIRE
l'horizon
REPRÉSENTANTS DEMANDÉS
POUR LA VENTE D'ABONNEMENTS DANS LES ENDROITS SUIVANTS
SAINTE-BÉATIX
SAINT-PAUL
CRABTREE
SAINTE-MARIE
SAINTE-MÉLANIE
NOTRE-DAME DE LOURDES
SAINTE-ÉLIZABETH
S.V.P.
72, Place Bourget nord
Joliette
753-7539

TÉL. 756-2917
LIVRAISON EXPRESS
Prop. : Eddy Paquette (licencié)
Spécialités:
Distribution de circulaires
et d'exemplaires de toutes sortes
1539 SUD, RUE ST-PIERRE
JOLIETTE
HOMMES DEMANDÉS:
Pour livraison de circulaires à
$1.25 l'heure

Enseignes plastique
Lumineuses
Création — Fabrication
SERVICE
par des experts
depuis 1930

lionel crépeau
110 PLACE BOURGET NORD JOLIETTE
753-7533

# coups d'gueule

Roland Gauvreau

Le premier ministre Bourassa a rempli une de ses promesses électorales en rencontrant une cinquantaine de gros industriels du Québec pour entamer des discussions sur le français, langue de travail au Québec. C'est un pas qui peut signifier beaucoup dans la priorité à accorder à la langue française dans notre province; les industriels ont montré leur intérêt à cette politique gouvernementale, même s'il se pose certains problèmes au niveau des cadres administratifs.

Si l'on regarde ce qui se passe à Joliette on voit que dans la très grande majorité des usines, les ouvriers travaillent en français: Abex, Firestone, Domtar, etc. Au niveau de l'administration, des cadres, si les employés travaillent en français au bureau, ils doivent cependant remplir les formules et tenir les dossiers en anglais.

Je pense cependant que la langue française s'instaurera comme langue de travail quand les Canadiens français s'efforceront de parler un excellent français partout et toujours. Je connais nombre de machinistes, de mécaniciens, d'usineurs, qui seraient forcés de se recycler ou qui perdraient leurs postes s'il fallait que le français, pas le franglais devienne l'unique langue de travail dans les garages, les ateliers d'usinage et autres boutiques du même genre, possédés et dirigés par d'excellents Canadiens français. Je pourrais écrire la même chose des ateliers d'impression où l'on parle à la journée de col type, d'overlay, de front page, de bold et j'en passe. Et ça, dans des ateliers où l'on se pique d'être fortement français. Il faudrait se rappeler cette phrase d'un patriote du siècle dernier: "Français, c'est à nous d'en mettre."

●●●

**Comme on en parlait au temps des élections on parle de route. Et le ministère de la Voirie a commencé son opération "patchage" à travers la région. Sur la route entre Joliette et Berthier on étend un tapis plus moelleux d'asphalte. Mais malgré les nombreux piquets posés depuis les dernières années la route est demeurée aussi droite et tout autant cahoteuse. J'espère qu'un jour on pourra aller de Berthier à Joliette et en revenir sur un sentier convenable, qui ne soit pas une autoroute.**

●●●

Le syndicalisme est encore en ébullition. C'est d'ailleurs son état habituel s'il veut se tenir à l'avant-garde de la politique ouvrière et prôner les mesures propres à faire avancer les travailleurs dans leur bien-être, leur standard de vie, leur activité professionnelle.

De leur côté les patrons s'organisent sérieusement, plus sérieusement qu'avant; ils font appel à des directeurs de personnel qualifiés qui sont souvent aller chercher leur éducation sur les mêmes bancs d'université que les grands organisateurs et chefs syndicaux. D'où des batailles rangées fort dures. D'où également des conflits qui souvent menacent de s'éterniser.

Or, il faudra que de part et d'autre on s'accepte sous peine de voir tout sauter en l'air, ce qui ferait bien l'affaire des pêcheurs en trouble, semeurs de discorde, qui, sous tous les prétextes, préparent l'anarchie, la lutte des classes et le monde nouveau dont ils rêvent.

De part et d'autre, il faudra s'entendre pour ne pas créer dans chaque unité de travail ce perpétuel "nique à chicanes" entre les employeurs et les salariés qui doivent nécessairement toujours différer d'opinions, parce que . . .

●●●

**J'ai rencontré mercredi soir une jeune fille étudiante à l'Université McGill. Etudiante en sociologie, elle faisait en compagnie d'une autre étudiante de l'Université de Montréal une étude sur la situation des anglophones dans le domaine des loisirs au Québec. Ce travail représentait pour l'étudiante un travail d'été qui devait être exécuté exclusivement en français. Et depuis trois semaines, cette jeune étudiante d'origine allemande parcourt la province où elle s'est exprimée en français passablement correct dans un devoir de vacances pour une université de langue anglaise et en faveur d'un organisme de langue anglaise. En nous quittant, la question d'un confrère qui lui a permis de déclarer avec une fierté non dissimulée: "Je suis canadienne, rien que canadienne et fière de l'être."**

**A quand des devoirs de vacances en anglais pour nos universitaires du Canada français qui veulent cultiver leur langue seconde de façon pratique?**

**Et cette manière d'agir n'est-elle pas, de la part de nos concitoyens de langue anglaise un moyen de nous doubler chez nous, même quand la langue de travail sera le français. Eux, ils seront alors bilingues et mieux qualifiés.**

●●●

Opinion du lecteur

## "LE PRÊTRE: *un homme comme les autres?*

Hélas! Il faut bien l'avouer, rares, aujourd'hui, sont les gens qui voudraient voir dans le prêtre, un homme de prière et un chef de communauté spirituelle, comme l'écrivait M. Ryan sur le Devoir du 5-12-69.

On voudrait voir le prêtre mêlé à la foule dans les usines, les bureaux, les restaurants chics, les motels, alors que, depuis la création du monde, chez les paiens comme chez les Juifs, les prêtres de toutes les religions, ont été des hommes choisis, mis à part pour la prière, la méditation, la supplication des fausses diviniés ou du seul vrai Dieu que nous adorons. D'où vient cet engouement, cette rage de vouloir emmener le prêtre partout, en tout lieu et en tout temps?

Lisez donc les Ecritures (Mt. 5-18) dont un seul iota ne sera pas abrogé. "Si le monde vous hait", dit Jésus à ses disciples, (Jn 15-18), "sachez qu'il m'a haï avant vous. Si vous étiez du monde, le monde "aimerait ce qui serait à lui. Mais, parce que vous n'êtes pas du "monde, et que je vous ai choisis du milieu du monde, à cause de cela, "le monde vous haït." (Maredsous, Namur: 29-12-1949).

On prétend vouloir "libérer le prêtre de la prison cléricale où "l'histoire l'avait enfermé" (Ryan). D'abord, le prêtre n'est pas en prison non plus que les religieux ni les religieuses. J'admets qu'il y en a de malheureux dans cette vocation comme dans n'importe et quelle autre, d'ailleurs, vocation qu'ils ont tout de même choisie librement, - du moins, c'aurait dû être ainsi. Ils sont maintenant tiraillés par le monde et tous ses attraits, par les hauts salaires qui miroitent à leurs yeux, par la renommée qu'ils pourraient avoir dans l'enseignement, par exemple, ou encore dans le théâtre l'enregistrement de disques ou le journalisme.

Je ne les blâme pas, mais je dis que le monde tire à lui le meilleur parfois. Et lorsque le prêtre ne se nourrit pas de l'Evangile, d'un *contact* fréquent avec le bon Dieu, - car il y a un bon Dieu. Moi, je base toute mon argumentation là-dessus. Lorsque le prêtre, le religieux ou la religieuse ne fait jamais de méditation, prie rarement, il peut difficilement éviter de flancher. Et alors, c'est la grande joie des mondains: "Encore un de défroqué!"

Le prêtre séculier, le religieux ou la religieuse qui voudraient se mêler au monde - et je n'y ai aucune objection, - devraient intensifier leur vie spirituelle, multiplier leurs sacrifices, accepter la soumission aux supérieurs "COMPREHENSIFS" ainsi que les exigences du voeu de pauvreté. Munis de toutes ces armes et aidés de la grâce divine, ils réussiront, j'espère, à vaincre les attraits du monde, à faire beaucoup de bien à leur entourage et même à sauver beaucoup de gens de la damnation éternelle, car je crois à cela aussi.

La lutte est de taille. Puissions-nous être tous vainqueurs!

On m'objectera que cette conception que j'ai du prêtre est peu conforme à la nature du monde dans lequel nous vivons. (Ryan). Admettons d'abord que le monde dans lequel nous vivons ne vit pas tel qu'il devrait vivre. Evidemment, il y a encore beaucoup de bonnes gens, mais combien sont de ce monde dont parle le Christ dans les textes qui suivent: "Malheur au monde à cause de ses scandales". (Mt. 18-7). Saint-Jean écrit à peu près dans la même note. - C'étaient tous des pessimistes, voyez-vous, ces gens-là, des broyeurs de noir, à commencer par le Christ qui disait: "N'aimez pas le monde . . . (J-L. ép., ch 2, v. 15 & ss) . . . La convoitise de la chair . . . des yeux, et le faste de la vie ne viennent pas du Père, mais du monde."

Après avoir médité ces textes de l'Ecriture Sainte, comment exiger que le prêtre soit conforme au monde dans lequel nous vivons? Est-il possible de douter que la véri-

*(Suite à la page 10)*

## REPONSE...

*(Suite de la page 4)*

des ondes" qui a considérablement aidé à propager une culture populaire dans notre région? ALORS PLUTOT QUE DE CRITIQUER DES COQUILLES INFIMES, NE SERAIT-IL PAS BEAUCOUP PLUS INTELLIGENT DE SOULIGNER CE QUI SE FAIT DE BIEN DANS NOTRE REGION?.

Nous pourrions poursuivre longuement cette réponse, mais ce serait vous donner beaucoup trop d'importance, importance qu'a donné Joliette-Journal à vos propos enfantins de jeune avocat encore aux études et qui veut se faire connaitre par ces moyens.

LA DIRECTION DE CJLM
Gilles Tessier, gérant de la production
Cyrille Denis, gérant commercial
Gilles Loyer, chef du trafic
et Aimé Boivin, annonceur.

P.S.: — Si comme Monsieur Joyal, nous avions autant de loisirs à consacrer à aider les autres dans leur métier, nous commencerions par certains avocats de son genre, mais nous doutons que les pages de ce journal soient assez nombreuses.


## LA CITÉ DE JOLIETTE

# VACANCES

Les contribuables sont priés de prendre note que les bureaux de la cité seront fermés pour la période des vacances, soit du 20 juillet au 3 août 1970.

Durant cette période, seuls les services essentiels demeureront en fonction pour les cas urgents.

MAURICE LEVESQUE,
Directeur Général des
Services Municipaux.

Joliette, ce 3 juillet 1970.



# AVIS

**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT DE JOLIETTE**

**Prenez avis que la compagnie "Le Motel Joliette Ltée" "Joliette Motel Ltd", demandera au Procureur Général de la Province de Québec la permission d'abandonner sa charte.**

**JOLIETTE, le 2 juillet 1970.**

**ME CLEMENT TRUDEL**
***Procureur de la compagnie.***

**PROVINCE DE QUEBEC.**
**DISTRICT OF JOLIETTE**

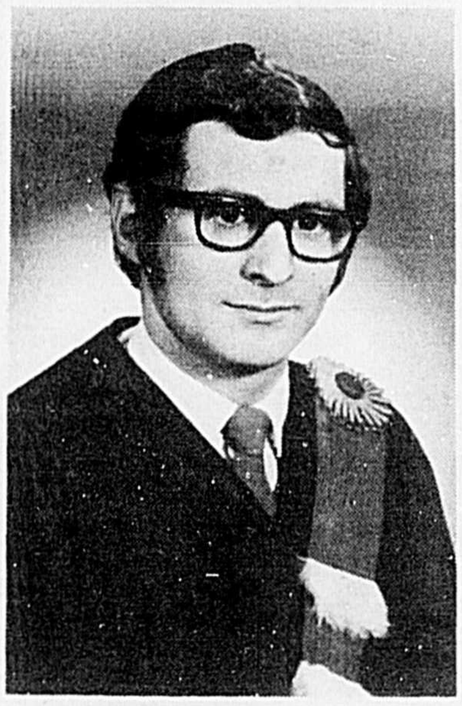
**Take notice that the company "Le Motel Joliette Ltée" "Joliette Motel Ltd" shall request the Attorney General of Quebec to grant the permission to surrender its charter.**

**JOLIETTE, July 2th 1970.**

**ME CLEMENT TRUDEL**
***Attorney for the company.***

# Cinq vols en une nuit

JOLIETTE — L'officier en charge des enquêtes criminelles à la sûreté provinciale de Joliette, l'agent Lucien Guérette, lance un appel à toute la population pour une plus grande coopération avec la police dans le but de mettre un terme à cette vague de méfaits qui sévit actuellement dans la région. "Les voleurs sont nombreux dans la région, nous dit l'agent Guérette, et les gens devraient se surveiller de plus près." On ne doit pas craindre de renseigner la police sur des choses ou des individus qui nous paraissent louches. Ces renseignements sont toujours confidentiels et peuvent être d'une grande utilité aux membres de la force constabulaire.



**Cinq vols en une nuit**

Dans la seule nuit du 8 au 9 juillet, cinq vols ont été rapportés à la Sûreté du Québec. Des malandrins ont visité cinq établissements commerciaux et ont fait main basse sur différents articles et de petits montants d'argent. Les endroits ainsi visités sont le Restaurant Apollo, à Notre-Dame des Prairies, propriété de M. Frank Sofio, le Restaurant La Vache Qui Rit, à Notre-Dame de Lourdes; Les Forges Laurentiennes, 3990, rue Principale, à Saint-Félix de Valois; Longpré & Frère, à Joliette et Domtar Chemicals Ltd.

## MEDECIN

**N. Alain Malo, fils de M. et Mme Lucien Malo de Joliette, vient d'obtenir son doctorat en médecine de l'Université de Montréal. Le Dr Malo a fait ses études classiques au Séminaire de Joliette. Il a obtenu son baccalauréat-ès-arts en 1966. Il pratique présentement son internat à l'hôpital Notre-Dame de Montréal et fera également un stage à l'hôpital St-Luc. Félicitations et voeux de succès.**

POUR
ABONNEMENT
759-2314

## le camelot de la semaine

**C'est à Daniel Larose, 9, Ave Roch, à Notre-Dame des Prairies, que revient l'honneur d'avoir été choisi le "Camelot de la semaine" pour le journal l'Action populaire-L'Horizon. Bravo Daniel et toutes nos félicitations!**

PEINTURES C-I-L
Louis Desrochers & Fils Ltée
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
QUINCAILLERIE – CADEAUX – VITRES & MIRROIRS
Tél.: 753-4242
537, NOTRE-DAME JOLIETTE

# Des accusés aux goûts feminins

Deux jeunes gens, Alain Rousseau et André Gosselin, de Saint-Gabriel, ont plaidé non-coupable à diverses accusations de vols et méfaits commis à Saint-Gabriel et Saint-Ignace, au début de juillet. En plus d'avoir déchiré trois robes et un pantalon, ils se seraient appropriés certains vêtements et produits bien féminins. Citons entr'autres, un pyjama, des brassières, bikinis, des culottes, des bas, des cosmétiques, bref; tout un attirail de dessous et de dessus féminins.

La date du procès des deux accusés a été fixée au 16 juillet pro forma. L'avocat de la Couronne ne s'objecte pas à ce qu'un cautionnement leur soit accordé pour leur remise en liberté provisoire. Rousseau et Gosselin sont représentés par Me André Girouard. Le juge Georges Sylvestre a tenu à souhaiter la bienvenue à Me Girouard, "dans la grande famille légale". Me Girouard est un diplômé du barreau, des examens de juin à l'université de Montréal.

L'action POPULAIRE
l'horizon
Edité à Joliette
par les Publications Lamon Inc.

Maintenant L'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON est distribué seulement aux abonnés et à ceux qui en demandent la livraison par PORTEURS.

L'ACTION POPULAIRE - L'HORIZON est aussi en vente chez tous les dépositaires de journaux!

RETENEZ DEJA VOTRE COPIE A

753-7539

*Ou remplissez le coupon ci-après et postez-le à:*

Je désire m'abonner à L'ACTION POPULAIRE - L'HORIZON pour la période d'un an.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ou VILLAGE .....

J'inclus $5.50 .....

Je veux recevoir mon journal par poste ☐
par camelot ☐
Je paierai 15 cents par semaine ☐

L'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON
72 nord, Place Bourget
C.P. 50, JOLIETTE
753-7539

756-0511 C.P. 220, Joliette.

Commission scolaire régionale Lanaudière

## Soumissions pour le transport des élèves

AVIS PUBLIC EST, PAR LA PRESENTE, donné par le soussigné, qu'à une session spéciale tenue le 17 juin 1970, Messieurs les Commissaires d'écoles de la commission scolaire régionale Lanaudière ont autorisé la demande de soumissions pour le transport des élèves:

| Soumission no. | De: | A: |
|---|---|---|
| 42 | Notre-Dame-de-Lourdes | St-Félix & Joliette |
| 43 | St-Alexis | St-Jacques & Joliette |
| 44 | St-Esprit via St-Alexis | Joliette |
| 45 | St-Jacques | Joliette |
| 46 | St-Lignori | Joliette & St-Jacques |
| 47 | Ile du Pas | Berthier |
| 48 | St-Cuthbert via St-Viateur | Berthier |
| 49 | St-Norbert | Berthier |
| 50 | St-Edmond & St-Barthélemy | St-Viateur à Berthier |
| 51 | Lanoraie | Berthier |
| 52 | St-Félix | Joliette |
| 54 | Notre-Dame-de-la-Merci | Rawdon |
| 55 | Ste-Julienne | Rawdon |
| 56 | Canton Wexford (St-Emile) | Chertsey Rawdon |
| 57 | St-Charles-de-Mandeville | St-Gabriel |
| 58 | St-Damien | St-Gabriel |
| | St-Damien | St-Gabriel pour Joliette |
| 59 | St-Didace | St-Gabriel |
| 61 | Ste-Béatrix | St-Jean-de-Matha |
| 62 | Ste-Emélie | St-Jean-de-Matha |
| 63 | St-Esprit | St-Jacques |
| 64 | Ste-Marie Salomé | St-Jacques |
| 65 | St-Zénon | St-Michel |
| 66 | Ile St-Ignace | Bethier |
| 67 | St-Calixte | St-Lin |
| 68 | St-Roch | L'Epiphanie |

**REGLE GENERALE**

1—Les entrepreneurs intéressés doivent se procurer les conditions et les formules de soumissions au bureau du directeur du Transport à la commission scolaire régionale Lanaudière au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette à compter du 20 juillet 1970 et à raison de $15.00 par soumission.

2—Les soumission seront reçues jusqu'à 9.30 heures a.m. (heure avancée) le 27 juillet 1970 au bureau du directeur du transport au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette, sous enveloppe scellée avec la mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES, SOUMISSION NO . . ."

3—Les soumissions seront ouvertes le même jour à 9.30 heures a.m. en la salle des commissaires au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

4—La commission scolaire régionale Lanaudière se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Joliette, le 15 juillet 1970.

Par: YVON COMTOIS
Directeur du Transport

## LES PETITES AFFAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL

En l'absénce du maire, le Dr. C.A. Roussin, retenu à l'hôpital par maladie, c'est un maire-suppléant en pleine forme, le conseiller Lionel Coutu, qui a présidé la réunion ordinaire du conseil, lundi soir dernier. Tous les conseillers étaient présents.

* * *

Il y aura assemblée des électeurs pour approuver le Règlement XL11-N mardi soir le 14 juillet (hier) et le conseil devra ajourner la séance de lundi.

* * *

Le maire-suppléant Lionel Coutu fait un bref rapport du voyage récent de quatre conseillers et de l'assistant secrétaire-trésorier à Portage la Prairie pour prendre part aux célébrations du Centenaire du Manitoba. Il en est question ailleurs.

* * *

Le secrétaire-trésorier dépose le "sondage no 1" au sujet de la rénovation urbaine préparé par le Comité des Citoyens de ce secteur. Le document est référé à la Commission sportive pour étude.

* * *

La Compagnie Magic Electro-Way Enterprises Ltd demande un terrain dans le parc industriel pour fins industrielles. Selon le président de la Commission du Développement économique, le conseiller Roland Rivest, cette compagnie est en voie d'organisation. La nouvelle entreprise requiert 25,000 pieds de plancher pour son usine projetée.

* * *

Le Conseil régional de développement Lanaudière remercie le conseil de ville de la participation des autorités au 5e congrès annuel de l'organisme.

* * *

Les listes de comptes nos 9 et 10 sont acceptés par le conseil.

* * *

Est déposée pour références la liste des mutations inscrites au Bureau d'enregistrement de Joliette au cours du mois de juin.

* * *

Les échevins sont unanimes à accepter la construction d'une clôture mitoyenne entre le terrain du Club de Golf et le terrain Saint-Jean Bosco.

La ville demandera des soumissions et chaque partie paiera la moitié du coût.

Le directeur général, M. Maurice Lévesque, est chargé des négociations avec les autorités du Club de Golf.

* * *

Des réclamations diverses sont référées au contrôleur des assurances la firme A. Barrette & Fils Inc.

* * *

Le secrétaire-trésorier accuse réception d'un chèque de $556.12, balance d'une subvention du gouvernement provincial tenant lieu de taxes sur les propriétés gouvernementales. La ville a déjà reçu $5,839.26 en cette matière.

* * *

M. Albert Piette soumet sa candidature comme ingénieur-conseil pour l'aménagement d'un nouvel hôtel de ville.

* * *

La Corporation de la paroisse Notre-Dame des Prairies soumet trois noms de rues: avenue Bolduc, avenue des Erables et avenue des Chênes, pour désigner de nouvelles artères dans la municipalité.

Le conseil est d'accord en autant que le Comité de Toponymie acceptera ces noms.

* * *

Le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer les contrats d'achat des terrains de Maurice Tabah, à $10,910 et de Victor et Yvon Massicotte, à $52,250, pour la réalisation du terrain de stationnement du centre-ville.

* * *

L'hôtel de ville sera fermé du 20 au 31 juillet pour la période des vacances annuelles du personnel.

POUR
ABONNEMENT
753-7539

## CORPORATION MUNICIPALE
de la PAROISSE
## NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES
Comté de Joliette, Québec

Des soumissions en duplicata, cachetées et intitulées "Soumissions-Travaux de pavage (Régl. 45-1970)" seront reçues par la Municipalité de la paroisse Notre-Dame-des-Prairies, a/s e monsieur J. Roger Perreault, secrétaire-trésorier jusqu'à 17.00 heures le lundi le 3 août, 1970.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules officielles fournies à cette fin par l'ingénieur-Conseil Lucien Leclerc.

Ces soumissions seront ouvertes et lues à une séance du conseil municipal qui se tiendra le 3 août 1970 à 20.00 heures.

Chaque soumission devra être accompagné d'un chèque certifié, tiré sur une banque à charte du Canada, et payable à l'ordre de la Municipalité de la paroisse Notre-Dame-des-Prairies ou d'un bon de soumission d'une compagnie d'assurance, reconnue, d'au moins 10% du montant total de la soumission.

Les plans, cahiers des charges et formules de soumission pourront être obtenus au bureau de l'Ingénieur-Conseil Lucien Leclerc, au 70 sud, Place Bourget, suite 202, Joliette, contre un dépôt de $25.00 dollars en argent ou chèque certifié fait à l'ordre de l'ingéneiru: lequel sera remis en entier aux soumissionnaires qui auront retourné des documents en bonne condition dans les dix jours suivant l'ouverture des soumissions.

La Municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

756-0511 C.P. 220, Joliette.

### Commission scolaire régionale Lanaudière

## Soumissions pour le transport des élèves

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par le soussigné, qu'à une session spéciale tenue le 17 juin 1970, Messieurs les Commissaires d'écoles de la commission scolaire régionale Lanaudière ont autorisé la demande de soumissions pour le transport des élèves:

| Soumission no. | De: | A: |
|---|---|---|
| 1 | Sacré-Coeur-de-Jésus (Crabtree) | Joliette |
| 2 | St-Ambroise | Joliette |
| 3 | St-Paul | St-Paul & Joliette |
| 4 | St-Thomas | Joliette |
| 5 | St-Côme | Joliette & Rawdon |
| 6 | St-Alphonse | Joliette & Rawdon |
| 7 | Ste-Marcelline | Joliette |
| 8 | St-Gabriel | Joliette & Berthier |
| 9 | St-Charles-de-Mardeville | Joliette |
| 10 | St-Didace | St-Gabriel pour Joliette |
| 12 | St-Gérard Magella | St-Jacques & Joliette |
| 13 | Ste-Marie Salomé | Joliette |
| 14 | Ville-des-Laurentides | Joliette |
| 15 | St-Calixte | St-Lin pr Joliette & L'Epiphanie |
| 16 | L'Epiphanie | Joliette |
| 17 | St-Roch l'Achigan | Joliette |
| 18 | Chertsey via Rawdon | Joliette |
| 19 | Canton Wexford (St-Emile) | Chertsey pour Joliette |
| 20 | Ste-Julienne | Joliette |
| 21 | Rawdon | Joliette |
| 23 | St-Michel des Sts & St-Zénon | Joliette (fin de semaine) |
| 24 | Ville-des-Laurentides | L'Epiphanie |
| 25 | Berthier | Joliette |
| 26 | Lanoraie | Joliette |
| 27 | Ile St-Ignace & Ile du Pas | Joliette |
| 28 | St-Cuthbert | Joliette |
| 29 | St-Norbert | Joliette |
| 30 | St-Barthélemy via St-Viateur | Joliette |
| 31 | Ste-Béatrix | Joliette |
| 32 | Ste-Elisabeth | Joliette & St-Félix |
| 33 | Ste-Emélie | Joliette |
| 34 | Ste-Mélanie | Joliette & St-Jean-de-Matha |
| 35 | St-Jean-de-Matha | Joliette |
| 36 | St-Roch, l'Epiphanie, St-Gérard, Ste-Marie, Crabtree, St-Paul, Ruisseau St-Pierre (semi-éducables) | Joliette |
| 37 | St-Damien, St-Gabriel, St-Cléophas St-Félix, Ste-Mélanie, Psychiatrie Infantile (semi-éducables) | Joliette |
| 38 | Berthier, Ile du Pas, Lanoraie, St-Thomas, Base-de-Roc | (semi-éducables) Joliette |
| 39 | St-Lin, St-Esprit, St-Alexis (semi-éducables) | Joliette |
| 40 | St-Jean-de-Matha, Ste-Béatrix, Ste-Marcelline, St-Ambroise, Rg Visitation, hôpital St-Charles (semi-éducables) | Joliette |
| 41 | St-Barthélemy, St-Cuthbert, St-Thomas (semi-éducables) | Joliette |

REGLE GENERALE

1—Les entrepreneurs intéressés doivent se procurer les conditions et les formules de soumissions au bureau du directeur du transport à la commission scolaire régionale Lanaudière au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette à compter du 20 juillet 1970 et à raison de $15.00 par soumission.

2—Les soumissions seront reçues jusqu'à 9.30 heures a.m. (heure avancée) le 23 juillet 1970 au bureau du Directeur du Transport au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette, sous enveloppe scellée avec la mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES, SOUMISSION NO . . ."

3—Les soumissions seront ouvertes le même jour à 9.30 heures a.m. en la salle des commissaires au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des souissions.

4—La commission scolaire régionale Lanaudière se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Joliette, le 15 juillet 1970

Par: YVON COMTOIS
Directeur du Transport

*L'affaire des techniciens congédiés*

# Tout rentre dans l'ordre à Saint-Eusèbe

**JOLIETTE — D'après un représentant autorisé de l'Hôpital Saint-Eusèbe et le président du Conseil Central des Syndicats nationaux de Joliette, M. Guy Lévesque, le conflit syndical est terminé à l.hôpital Saint-Eusèbe les trois techniciens congédiés au département de la radiologie ont repris leur travail. Le règlement vaut jusqu'au mois de novembre alors que les trois "étudiants" devront réussir leurs examens pour garder leur position.**

**Nous n'avons pu rejoindre le directeur du personnel de l'Hôpital, M. Mauice Blais, ni quelque représentant du syndicat. Un communiqué conjoint, qui devait être publié sur cette affaire, ne nous est pas parvenu.**

**Nous publions sur cette page les nouvelles qui ont ressorti vendredi d'une conférence de presse des représentants de l'Hôpital Saint-Eusèbe.**

## La partie patronale se décide à informer la presse locale

JOLIETTE — M. Maurice Blais, directeur du personnel, M. Clément Beaudoin, directeur des services auxiliaires et le docteur Desrosiers, directeur médical à l'hôpital Saint-Eusèbe, recevaient les journalistes à une conférence de presse, vendredi dernier. On voulait ainsi nous faire connaitre l'autre côté de la médaille; celui de la partie patronale.

**Pas de mesures disciplinaires**

M. Blais assure que le congédiement des trois techniciens n'a pas été une mesure disciplinaire, ajoutant que "les garder aurait été une illégalité parce que la convention stipule qu'il faut avoir un diplôme de la Société de Radiologie Médicale du Québec, pour travailler au département de la radiologie médicale."

Il y a quelques jours, l'hôpital recevait de la S.R.M.Q., l'autorisation de réengager les trois personnes en cause à titre d'étudiants, jusqu'en novembre au moment des examens.

**Concessions à sens unique**

Dans une première offre de l'hôpital à la partie syndicale, il était proposé que l'hôpital réengage les trois ex-techniciens, à titre d'étudiants avec promesse de les reconnaitre en novembre à la radiologie comme techniciens diplômés. Le salaire proposé est de $87. par semaine et l'ancienneté reconnue de neuf mois. Une autre solution était également offerte: l'arbitrage. Et l'hôpital s'engage à respecter le jugement qui serait rendu. Le syndicat aurait refusé ces offres.

D'autres concessions ont été faites par la suite, "toujours à sens unique" selon M. Blais. "Dans tout ce qu'on a fait, nous dit le directeur du personnel, on était dans la légalité, et sur le plan humain on a fait un chemin très large."

Dans une offre, appuyée par

*(Suite à la page 10)*

## L'Hôpital s'est toujours conduit de facon humanitaire, selon le Dr. Desrosiers

JOLIETTE — Le directeur médical de Saint-Eusèbe affirme que l'hôpital s'est toujours conduit de façon humanitaire envers les trois techniciens non diplômés, France Nadeau, Micheline Généreux et Jacques Archambeault, qui sont directement reliés au conflit qui oppose le syndicat des employés et la direction de l'hôpital.

**FERMETURE DE L'ECOLE**

Le docteur Desrosiers nous rappelle qu'au début de janvier '69, l'hôpital a dû fermer les portes de son école en radiologie médicale à cause du manque d'étudiants et de cours théoriques. Considérant que cela pouvait causer un préjudice aux trois étudiants techniciens et, étant donné qu'ils étaient éligibles aux examens de novembre de la même année, la direction a décidé de les garder à son emploi au salaire de $87. par semaine, jusqu'à la date des examens. Ayant par la suite raté leurs examens à trois reprises, un nouveau facteur serait intervenu.

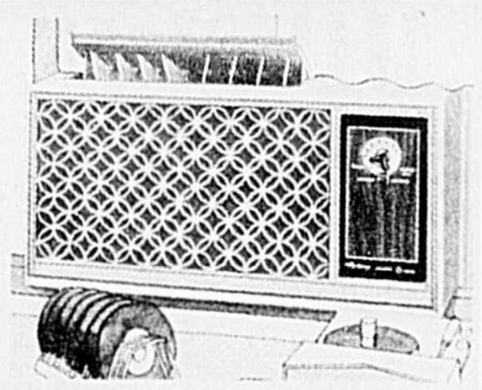
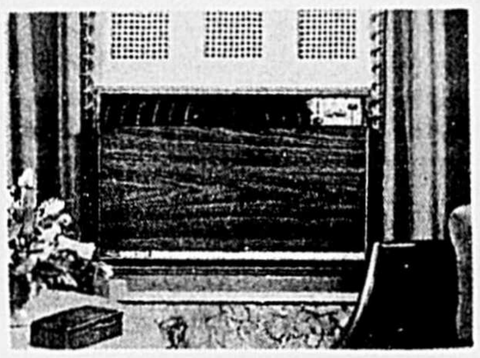
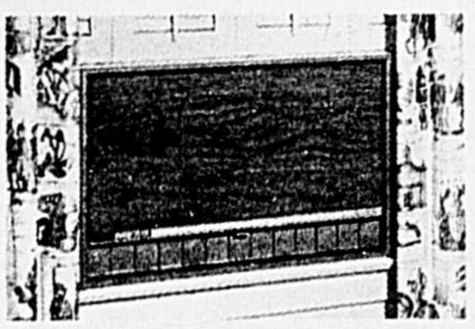
C'est la fameuse question des vacances que tout le monde connait. A ce moment-là, une technicienne diplômée a fait un rapport à la Société de Radiologie Médicale du Québec, lui signifiant que l'hôpital employait des techniciens non diplômés. Or, la convention stipule qu'il faut

*(Suite à la page 10)*

**M. Clément Beaudoin, directeur des Services auxiliaires à l'hôpital Saint-Eusèbe, M. Maurice Blais, directeur du personnel, et le docteur Henri Desrosiers, directeur médical à la même institution, recevaient les journalistes, vendredi dernier, à une conférence de presse. On a voulu ainsi jeter un peu de lumière sur le conflit qui oppose le syndicat des employés et la direction de l'hôpital.**


PHARMACIE LANDRY
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE LA REGION
Ouvert jusqu'à MINUIT
Dimanche jusqu'à 9 heures p.m.
Tél. 753-7557

ATTENTION
VENTE GIGANTESQUE
DÈS LE 13 JUILLET
SPÉCIAUX VRAIMENT FORMIDABLES
SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ÉTÉ
HÂTEZ-VOUS — DATE LIMITE
CHEZ BENOIT FOREST
LE MAGASIN DE TOUTE LA FAMILLE
ST-JACQUES 839-2686

LA CLIMATISATION D'AIR
Airtemp
met toute pièce à une température agréable et confortable
6000 B-T-U $240.00

6,500 B-T-U $295.00

11,000 B-T-U $375.00

En plus vous obtiendrez un escompte de 10% en apportant cette annonce
257, rue Gaspard nord
PLOMBERIE JOLIETTE INC.
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL
PLOMBERIE CHAUFFAGE AIR CLIMATISÉ
753-7614

### LES POSSIBILITES. . .

(Suite de la page 11)

une vingtaine d'années, aucune construction nouvelle qui permit cette extention. Tout a dû être réalisé par l'intérieur. C'est donc dire à quel point nous en sommes aujourd'hui et que les possibilités d'agrandissement par l'intérieur sont de plus en plus restreintes.

"Ce n'est qu'un des problèmes majeurs que je porte aujourd'hui à votre attention sans y apporter pour autant de solution immédiate.

"Dans le but de vous faire participer plus étroitement à la vie de l'hôpital vous serez informés régulièrement de tout événement d'importance qui serait d'ordre à vous sensibiliser d'avantage avec le milieu.

"L'opinion que vous en avez aujourd'hui, sera peut-être différente demain . . . Si oui, nous aurons au moins la satisfaction d'avoir contribué d'une part, à valoriser cet hôpital et les soins qui y sont dispensés en rendant à César ce qui est à César.

### LA PARTIE. . .

(Suite de la page 9)

le ministère de la Santé, l'hôpital s'engageait à reconnaitre la pleine ancienneté des ex-techniciens sauf, qu'elle ne jouerait pas dans le choix des vacances. Puisque, nous dit-on, c'est la cause du conflit et que ça pourrait devenir la cause d'autres conflits. De l'avis de Monsieur Maurice Blais, le syndicat devrait "sauter" sur une offre semblable.

Les dernières offres de l'hôpital sont donc celles-ci: 1—réintégration des trois ex-techniciens en radiologie avec pleins avantages y compris la pleine ancienneté, sauf en ce qui a trait au choix des vacances. Ou, deuxièmement, réintégration sous le statut d'étudiants en attendant de soumettre le problème à l'arbitrage, en assurant qu'aucun préjudice ne sera causé aux personnes en cause avant l'arbitrage.

**Injonction maintenue jusqu'au 15 juillet**

L'injonction qui devait se terminer la semaine dernière sera maintenue jusqu'au 15 juillet (aujourd'hui). Elle a été prise à la suite de l'arrêt de travail du 3 juillet. "Nous n'avions aucune raison de penser que pour un tel motif une grève illégale serait déclenchée, affirme M. Blais, et, ajoute-t-il, dans ces circonstances il n'était pas question de négocier de services essentiels."

### L'HOPITAL. . .

(Suite de la page 9)

posséder un diplôme de la Société de Radiologie pour remplir les fonctions de techniciens. La même exigence est maintenue par la S.R.M.Q. "Les congédiements n'ont pas été une mesure disciplinaire," ajoute M. Blais, directeur du personnel. Les garder en radiologie, poursuit-il, aurait été illégal, puisqu'ils ne répondent pas aux normes de la convention de travail."

Quant à savoir s'il y a eu erreur de la part des autorités de l'hôpital en les engageant, le directeur du personnel réplique: "Erreur ou pas, il ne faut pas se maintenir dans l'illégalité."

### LE PRETRE. . .

(Suite à la page 6)

table vocation du prêtre en soit une de prière et de chef de communauté spirituelle? C'est précisément pour cela que ça va mal. Le prêtre ne prie pas assez, - moi pas plus que les autres, - ne fait pas assez de sacrifices et par conséquent ne peut aucunement entrainer les autres en ces domaines.

Saint-Jean Vianney, le Curé d'Ars, jeûnait, se mortifiait et priait. Il n'avait pas le temps de se mêler à la foule. Il était toujours en prière et au confessionnal et même ses confrères le traitaient de fou, ce que disaient d'ailleurs certains religieux du Frère André, et ce que diraient presque tous nos confrères de l'un ou l'autre d'entre nous qui émergerait un peu par le sactifice, la pénitence et la vie d'oraison.

Nous sommes tous des imbéciles rivés au matériel et aux mondanités du siècle. A preuve ces cuisses et genoux tuméfiés et ces jambes bancales que certaines femmes corpulentes persistent à nous montrer en dépit de toute esthétique et tout simplement parce que la mode est aux mini-jupes.

"Dieu lui-même s'est fait homme et s'est mêlé aux pécheurs", me direz-vous. D'accord. Mais Il était Dieu, tandis que nous, prêtres, nous sommes des hommes, et Saint-Paul lui-même a écrit: "Je réduis mon corps et le maintien en servitude de peur qu'après avoir prêché aux autres, je ne sois moi-même réprouvé." (1 Cor: 9-27).

Ce n'est pas tant le rachat matériel et temporel du monde qu'il faut opérer. Certes, il le faut, et c'est urgent: Bolivie, Brésil, Biafra, Vietnam, Indes et en Afrique comme l'a si bien dit l'hiver dernier son Eminence le Cardinal Léger, mais c'est surtout le rachat spirituel et éternel des âmes que le prêtre, "et avec les fidèles, encore" doit solder par ses sacrifices, ses privations, ses prières et surtout par sa messe quotidienne bien dite avant "plus de monde" comme assistants et communiants à la messe elle-même et au corps du Christ.

Je soutiens que c'est la messe, la prière, la méditation et le sacrifice qui, chez le prêtre et même chez les fidèles devraient prédominer sur tout travail social. Voyez-vous, c'est le Christ, - "Encore le Christ!" - Eh! bien oui. Moi, je ne jure que par le Christ qui a dit lui-même qu'Il serait un signe de contradiction, (Luc 2-34) partout dans le monde et jusqu'à la fin des temps. C'est le Christ qui nous a rachetés sur la croix et chaque célébration eucharistique est le renouvellement de ce sacrifice.

Si l'on pratiquait mieux l'Evangile, la face du monde changerait et nos prêtres aussi. Il y aurait plus de charité et les chefs des nations cesseraient de faire tuer leurs soldats et les pauvres malheureux qui sont assiégés depuis des années.

On ne lirait plus sur nos savants (?) matérialistes: Castration des pauvres (Mallette dixit), limitation des naissances, etc. et nos gouvernants ne se croiraient plus obligés de passer des lois favorisant des actes contre nature comme l'homosexualité, l'avortement, etc, etc, parce qu'ils auraient en vue le bien moral de toute la population en général qui est plutôt silencieuse, celle-là. Ils éviteraient ainsi de satisfaire une faible proportion de riches, d'égoistes, et de dépravés qui réclament à grands cris et à force de requêtes ces lois néfastes qui attireront sur nous la colère de Dieu,

De même que l'on a les chefs politiques que l'on mérite, ainsi en est-il des prêtres dont la plupart, à la manière des caméléons, endossent les coutumes et les moeurs de leur entourage. (13-7-70).

J.-Rosaire Paquin, ptre,
L'Epiphanie


## Commission scolaire Nouvelle Acadie

*Les bureaux de la Commission scolaire Nouvelle Acadie, à Saint-Jacques de Montcalm, seront fermés du lundi 20 juillet au lundi 3 août prochain pour permettre les vacances du personnel.*

*Les intéressés sont priés d'en prendre note.*



## DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR GRAISSAGE, HUILE, ESSENCE, LAVAGE & ENTRETIEN DES AUTOBUS DE LA C.S.R. LANAUDIERE

**La commission scolaire régionale Lanaudière demande des soumissions pour les item ci-dessus mentionnés.**

**REGLES GENERALE**

1—**Les soumissionnaires intéressés doivent se procurer les conditions et les formules de soumissions au bureau du directeur du transport à la commission scolaire régionale Lanaudière au 333 rue Sir Mathias Tellier, à Joliette, à partir du 20 juillet 1970.**

2—**Les soumissions seront reçues jusqu'à 9.30 heures a.m. (heure avançe) le 28 juillet 1970 au bureau du directeur du Transport au 333, rue Sir Mathias Tellier à Joliettte sous enveloppe scellée avec la mention: "SOUMISSION POUR ENTRETIEN DES AUTOBUS DE LA C.S.R. LANAUDIERE".**

3—**Les soumissions seront ouvertes le même jour à 9.30 heures a.m. en la salle des commissaires au 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.**

4—**La commission scolaire régionale Lanaudière se réserve le droit d'accepter ni la plus basse, ni la plus haute ni aucune des soumissions.**

**Yvon Comtois,**
**Directeur du Transport.**



L'action POPULAIRE — l'horizon, L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

EDITE PAR
LES PUBLICATIONS LAMON INC.

## CAMELOTS DEMANDÉS

POUR LA VILLE DE JOLIETTE

## 753-7539

72, Place Bourget nord — Joliette



L'action POPULAIRE — l'horizon, L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

ÉDITÉ PAR
LES PUBLICATIONS LAMON Inc.

## REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

*Désirez-vous augmenter votre revenu en représentant NOTRE JOURNAL*
**pour la vente d'abonnements**
*dans votre région?*

POUR INFORMATION
**753-7539**
**72, Place Bourget nord Joliette**

A l'hôpital Saint-Eusèbe

# Les possibilites d'agrandissement par l'interieur sont de plus en plus restreintes

JOLIETTE. — Les autorités de l'Hôpital Saint-Eusèbe ont fait preuve d'ingéniosité, dans les vingt dernières années, pour donner et augmenter les services et les soins exigés par la force des circonstances. Le directeur des Services auxiliaires de l'Hôpital, M. Clément Beaudoin, a rendu ce témoignage, aux dirigeants de l'hôpital en ajoutant que les possibilités d'agrandissement par l'intérieur sont de plus en plus restreintes."

M. Beaudoin répondait officiellement à "certains journaux" . . . qui prétendent sans plus d'informations que la Direction de l'hôpital n'est pas à la hauteur de la situation et que les soins qui y sont dispensés ne valent rien de plus."

Nous communiquons au à nos lecteurs la déclaration de M. Beaudoin.

"L'hôpital St- Eusèbe, au dire de certains journaux, ne semblerait pas s'attirer la faveur populaire. Ces ouidire, à mon avis, sont absolument hypothétiques, et ne sont fondés que sur une idée bien arrêtée que se font certaines personnes, probablement celles qui n'ont jamais eu à utiliser les services de l'hôpital, et qui prétendent sans plus d'informations, que la Direction de l'hôpital n'est pas à la hauteur de la situation, et que les soins qui y sont dispensés ne valent rien de plus.

"Bien naïves cependant, les personnes qui s'y laisseraient prendre et qui douteraient un instant que la Direction actuelle et celles qui l'ont précédé, n'ont pas été bénéfiques, et que les soins dont les patients ont toujours été avantagés ne furent pas d'un ordre qualifitatifs et nettement supérieure.

Aussi la Direction actuelle, par la voix de ses différents services, essaiera dans les semaines et les mois qui vont suivre de vous informer davantage, afin de vous rendre plus sensible et familier avec cette grande institution hospitalière et par là, peut-être, vous la faire mieux connaitre et partant plus apprécier.

"Il est très difficile aujourd'hui d'augmenter l'efficacité en service et en soins à l'hôpital St-Eusèbe pour diverses raisons, et la Direction actuelle est aux prises avec des problèmes sérieux d'extensions et de transformations. La demande que créera sans aucun doute la venue très prochaine du plan d'Assurance Santé n'est pas pour autant que je sache, chose à améliorer la situation. Depuis longtemps déjà, l'hôpital St-Eusèbe a dû faire face à ce problème d'envergure et pour répondre adéquatement à l'extension qui se devaient de prendre ses différents services, elle a dû se surpasser en ingéniosité, pour donner et augmenter les services et les soins que l'on exigeait par la force des circonstances.

"Il n'y a pas eu à ma connaissance depuis au moins

(Suite à la page 10)

*Le confrere Bergeron se defend*

# La direction de Saint-Eusebe lui reproche ses mots "frustrants"

JOLIETTE — M. Claude Bergeron, journaliste au Joliette-Journal s'est dit "heureux qu'un article, signé par lui dans l'édition du 8 juillet 1970, ait pu faire ouvrir les portes de l'hôpital Saint-Eusèbe à la presse. "On sait que deux jours après la parution du reportage du confrère de Joliette Journal-l'Etoile du Nord, les journalistes étaient convoqués à une conférence de presse par la direction de l'hôpital. On a voulu reprocher à M. Bergeron d'avoir employé des mots "frustrants" dans son article et d'avoir fait un titre qui ne révèle pas ce qui s'est passé véritablement. On lui reproche également de blâmer l'hôpital pour le peu de communiqués transmis aux journaux.

Les journalistes ne sont pas des devins, et ils rédigent leurs articles à même les renseignements qu'ils obtiennent, là où ils peuvent les obtenir, en tenant compte du bien-fondé des renseignements et de l'honnêteté des informateurs. Mais là encore, les scribes ne font pas de miracles.

## Premier évêque membre optimiste

**Le club Optimiste-Joliette compte dans ses rangs un nouveau *membre. Son Excellence Monseigneur René Audet a passé avec* grande distinction l'initiation à ce club de bienfaisance. Le nouveau membre est entouré de M. Pierre-Paul Perreault, gouverneur de district, M. Gaby Mélançon, président du club Opti-Joliette, et M. Jean-Louis Groulx, gouverneur du district Québec-Maritimes, de l'Optimiste International. Cette initiation avait lieu mercredi soir dernier, à la colonie de vacances du lac Ayotte.**


L'ÉTÉ, C'EST DE LA JOIE POUR LES ENFANTS! C'EST AUSSI DES JOUETS

Venez choisir parmi un choix varié de jouefs d'été à la Librairie René Martin Inc.

À LA LIBRAIRIE René Martin Inc.

398 NOTRE-DAME, JOLIETTE
756-8066

C'est rafraîchissant de magasiner chez

donat boulard

TAILLEUR — CHEMISIER
63 sud, Place Bourget, Joliette

SURTOUT AVEC RABAIS DE 25%
SUR LA MARCHANDISE D'ETE

# HORIZONS FÉMININS

Jacqueline Poirier

Liette

Louise

Esthétique

STUDIO D'ESTHÉTIQUE Edith Serei JOLIETTE ENR

528, BOULEVARD MANSEAU
JOLIETTE
TÉL. 753-4224


## Ah! la belle histoire...

"Il y avait une fois, il y a bien longtemps déjà un jeune seigneur qui visitait les terres de son épouse. Aux limites de son domaine ses pas le conduisirent à un site enchanteur. Le soleil de juin enfonçait dans une épaisse forêt ses flèches lumineuses. De grands arbres étendaient vers le ciel leurs bras pleins de promesses. Une coquette rivière sertie de bruyantes cascades serpentait avec grâce à travers une luxuriante floraison.

C'était en 1823, par une délicieuse journée du mois de juin, sous le ciel serein, le soleil souriait amoureusement aux fleurs nouvellement écloses, versant dans l'atmosphère parfumée par les arômes des plantes, la douce et vivifiante chaleur projetée par les rayons d'or de son disque embrassé . . .

Peu de temps après, M. JOLIETTE avait construit son premier moulin en cet endroit qui devint le berceau d'une ville . . . Toute sa vie notre fondateur bâtira. Le pont de Dalles en 1825, son manoir en 1828, incendié en Noel et reconstruit en 1830, son "moulin à l'avoine" en 1835 et une autre scierie en 1836, un marché public en 1837, une église en 1842, le presbytère en 1844, un collège en 1845 et un chemin de fer en 1848."

Telles furent les origines de Joliette . . . années lointaines . . . années de labeur . . . de sacrifices . . . de tenacité. Si Barthélémy Joliette revenait chez-lui en 1970, si Marie-Charlotte Tarieu Taillant de Lanaudière, son épouse l'accompagnait, je me demande comment on pourrait les recevoir pour être à la hauteur de leur personnalité? Aimeraient-ils Joliette d'aujourd'hui . . . Ils auraient certes mille et une raisons d'en être fiers . . . Où retrouver la petite rue où ils vécurent. La vieille maison . . . le bosquet du temps de leur jeunesse . . . Ah! tout cela est bien fini . . . Joliette est une grande ville . . . Mais cet été je les inviterais quand même sur le bord de la rivière . . . C'est toujours la même qui coule, qui serpente, qui passe sous les arbres, et qui va peut-être moins rapidement se jeter là-bas dans le grand fleuve . . . Oui, cette rivière qu'ils aimaient tant . . . elle leur parlera de ce qui était . . . de ce qui n'est plus . . .

C'est en regardant ma rivière que me sont venues ces pensées . . . mais je ne vous cacherai pas ma déception . . . car les eaux du temps de Barthélémy Joliette et de son épouse Marie-Charlotte, étaient limpides, claires . . . propres . . . celles de ma rivière aujourd'hui sont polluées, grises, et c'est ce qui afflige les riverins . . . c'est pourquoi plus que pour toute autre raison, j'hésiterais à inviter Barthélémy Joliette à revenir chez-nous . . . Plus tard, quand on aura épuré notre cours d'eau . . . bientôt, quand on aura contrôlé la pollution, alors on pourra lancer une invitation à notre fondateur . . .

Joliette c'est la plus belle, mais la rivière est de moins en moins belle hélas . . . la faute à qui?

JACQUELINE

## L'ÉPILATION À LA CIRE

Il existe parmi vous mesdames, des personnes dont le système pileux représente leur plus grand souci. Il y en a même pour qui c'est un complexe. Cette erreur de la nature, de tout temps la femme a tenté d'y remédier.

A une époque très reculée, les Egyptiennes, les Romaines et les Grecques se transmettaient les procédés secrets employés à l'époque par les esclaves experts dans ce genre de travail. Elles utilisaient des mélanges de résuies et pois, gomme de liège, graisse de chèvre, sang de chauve souris, pour n'en énumérer que quelques uns, démontrent le souci constant de la femme d'afficher toujours une peau parfaitement propre.

De nos jours, il existe un procédé beaucoup plus simple qui est mis à la portée de toutes les femmes, c'est l'épilation à la cire. Ce procédé a été introduit e France depuis mille neuf cent trente. De plus en plus la femme moderne adopte cette technique étant plus efficace et donnant de meilleurs résultat. La popularité de ce produit est due à la simplicité de son mode d'emploi.

Leur composition est généralement faite de résine et de cire d'abeilles.

On y inclu aussi une certaine quantité d'azylène pour diminuer la sensibilité de la peau à la chaleur lorsque celle-ci vient en contact avec la peau et aussi pour faciliter la cicatrisation des pores qui au moment de l'arrachage du poil pourrait occasionner une légère irritation.

Mode d'emploi: Faire fondre la cire dans un récipient (sous le principe d'un bain-marie). Elle est prête lorsqu'elle atteint la température d'un sirop très épais. L'endroit à épiler doit être désinfecter à l'alcool. Si on préfère, on peut talquer et redresser les poils afin qu'ils prennent plus facilement dans la cire. Etendre rapidement la cire avec une spatule de bois, du genou à la cheville et d'une largeur d'environ deux pouces. Retirer dans le sens contraire du poils dès que la cire ne colle plus au doigt. Quand tout est fini, passer une crème adoucissante à l'azulène, par exemple, pour calmer l'irritation.

A la longue, le poil s'affaiblit et l'épilation peut se répéter tous les mois et demi à deux mois. A remarquer que le poil pousse plus rapidement l'été que l'hiver.

## Sur L'ESPLANADE

Le hasard vous fait parfois rencontrer d'étranges créatures . . . Depuis dix minutes . . . je la regardais . . . Ni belle . . . ni laide . . . assez grande . . . peut-être 30 ans. Sur sa figure . . . je lisais plus de douleur . . . que d'étoiles au ciel . . . Elle paraissait lasse . . . abattue . . . angoissée . . . sans force . . . seule au monde . . . Jamais je n'eus cru . . . qu'une femme pût être si seule . . . Un sentiment de pitié m'envahit . . . j'aurais voulu lui parler . . . lui dire un bon mot . . . Mais à quoi bon! . . . Ni la pitié . . . ni la charité . . . ne suffisent toujours à épuiser l'angoisse . . . Elle souffrait, . . . il n'en faut point douter. Et n'allez point m'objecter . . . que c'était une fille perdue . . . une putain . . . un de ces petits coits . . . ambulants . . . qu'on voit passer dans larue . . . tous les jours. Peut-être bien que oui . . . peut-être bien que non . . . çà . . . c'est pas vos oignons . . . ni les miens . . . Il y avait là, . . . à quelques pieds de moi . . . une femme . . . un être humain . . . Elle ne semblait pas de celles . . . dont s'occupe le bonheur. Un homme surgit près d'elle . . . venant de nulle part . . . Il la regarda . . . prit sa tête entre ses deux mains . . . la serrent doucement . . . sans l'embrasser . . . comme s'il eût pu mettre dans cette étreinte du visage . . . ce qu'ont de tendresse et de violences mêlées . . . tous les gestes virils de l'amour . . . Enfin ses mains s'écartèrent . . . puis . . . elle lui sourit . . . d'un sourire jeune et timide . . . Elle avait l'air d'une réclame . . . pour une crème de beauté . . . Oui . . ., le hasard . . . vous fait parfois rencontrer d'étranges gens.

Le Fouinard


Tél. 753-9758
LA BOUTIQUE DU CUIR INC.
SPECIALITE
SACS A MAIN
Gants - Foulards - Parapluies
Porte-monnaie - VALISES assorties
509, Notre-Dame Joliette

UN TABLEAU ORIGINAL SIGNÉ
"Jolybert"
SUR DEMANDE À
1550 RANG-NORD
STE-ELISABETH
756-2438

LA BOUTIQUE DU LIVRE

Thérèse Dumais

LIBRAIRIE

René Martin Inc.

398 Notre-Dame
Joliette, 756-8066

**JACQUES DUROCHER:** D'ogues, drogues. *(Ed. de l'homme)*

Dans un petit volume de quelques 126 pages, le sergent détective Jacques Durocher, étudie le problème de la drogue dans notre monde contemporain. Après avoir poursuivi des études à Washington et au Fédéral Bureau of Narcotics, il fut chargé de diriger le service des narcotiques de la police de Montréal. Son travail le mit en contact régulièrement avec les habitués des paradis artificiels. Il ne se pose pas en juge mais essaie de nous faire connaître quelques raisons insistant les individus à faire usage de drogue; il nous donne aussi les effets de chacun des Hallucinogènes.

Ce volume, sans prétention, ne se veut pas une étude approfondie du sujet mais plutôt un guide pouvant faire prendre conscience du problème.

Indispensable à tous les parents et éducateurs, il devrait être aussi consulté par les jeunes qui sont attirés par ce moyen d'évasion et s'engagent souvent à la légère dans ce chemin de non retour qu'est la toxicomanie.

Mlle Thérèse Dumais

## NOUVEAUTES:

**Guy des Cars:** L'entremetteuse (roman) *Ed. Plon.*
***Semaine des Intellectuels Catholiques:*** La Violence (essai) *Desclée De Brouwer.*
***Martin Blais:*** hilosophie du pouvoir *Ed. du Jour.*
***Dr. Pierre Gravel:*** Aérobix *Ed. de l'Homme.*
***Alain Gagnon:*** Le pour et le contre (Nouvelles) *Ed. C.L.F.*
***Canada 1970:*** (Almanach) *Ed. Françaises.*

**Les organisatrices de l'exposition du Centenaire: Mlles Lise Mainville et Louise Trudeau.**

## À Sainte-Émélie
# L'EXPOSITION CENTENAIRE

L'Exposition comportait plusieurs facettes, qui ontt su plaire au public qui a répondu en grand nombre.

Tous ont pu voir le kiosque de la Construction de M. Georges-Henri Durand, qui a servi des breuvages gratuitement tout au long de l'Exposition, le kiosque de la chasse et la pêche exécuté par M. Raymond Aubin, le kiosque de M. J.R. Desrosiers, l'exibit de M. Eloi Frappier, l'exibit de vêtement de Arbour Confection exécuté par M. Atchez Arbour, le kiosque des Loisirs qui étalait ses réussites.

Au second étage, les dames ont été comblées en voyant le kiosque de l'Artisanat qui comportait plus de 35 exposants, le kiosque de l'Agriculture une magnifique réalisation d'une ferme à l'échelle exécuté par M. et Mme Léandre Arbour.

Et l'exhibit qui a suscité le plus d'intérêt est sans contre-

*(Suite à la page 20)*

## Pèlerinage des malades à l'Oratoire

Mercredi le 5 août aura lieu le pèlerinage annuel à l'Oratoire. Ce rendez-vous s'organise chaque année en autobus et tous ceux qui veulent accompagner les malades sont les bienvenus.

Toutes les paroisses du diocèse sont invités à s'organiser. Celles qui ne le peuvent pas, les pèlerins intéressés peuvent communiquer avec Mme François Rivest de Joliette, 57 St-Charles nord, tel: 756-4896 pour faire leur réservation d'avance. Le départ se fera dans le terrain de stationnement de la cathédrale à midi 30 précise.
Bienvenue à tous.

Grande vente
fin saison
préinventaire

Carrefour du Tissus
SPÉCIALITÉ IMPORTATION

*Tissus à la verge*
*Il faut faire*
*place à l'automne*

**437 NOTRE-DAME, JOLIETTE**

*Monique Maynard, prop.*

## *Madame, seriez-vous heureuse avec un "sans givre"?*

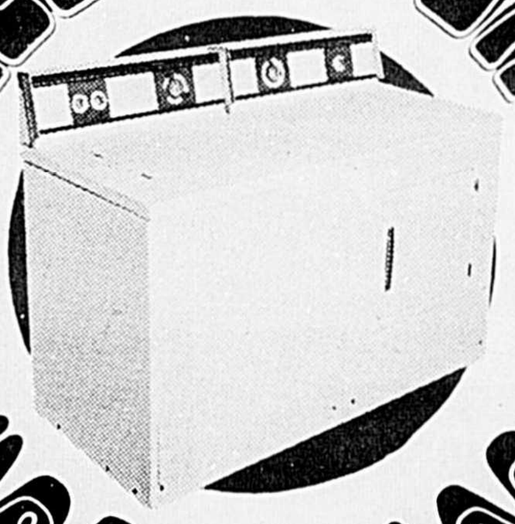
Oui — si vous voulez économiser argent, temps et énergie.
Oui — si vous aimez acheter en quantités.
Oui — si vous aimez profiter des spéciaux.
Oui — si vous voulez réduire vos courses au magasin.
Oui — si vous aimez cuisiner.
Oui — si vous aimez essayer de nouvelles recettes.
Oui — si vous aimez recevoir.
Oui — si vous voulez ressentir du plaisir et non de la panique à l'occasion de visite imprévue.
Oui — si vous aimez être avec vos invités plutôt qu'à la cuisine.
Oui — si vous aimez servir fruits et légumes hors saison, peut-être ceux de votre jardin?
Oui — si vous avez des lunchs à préparer.
Oui — si vous avez un mari chasseur ou pêcheur.
Oui — en fin, si vous voulez servir une diète équilibrée, à votre famillle, 365 jours par année.
Mais, qu'est-ce qu'un "sans givre"?
C'est le réfrigérateur-congélateur qui vous libère, madame, de la corvée périodique du dégivrage; puisqu'il n'y a absolument plus de givre qui se forme. Une révolution dans le domaine de la réfrigération!

AVIS DE VACANCE

LES ATELIERS DE NETTOYAGE
ET DE BUANDERIE DE JOLIETTE
SERONT FERMES
DU 27 JUILLET
AU
1er AOUT '70

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE
DES NETTOYEURS ET BUANDERIES

REVIVINATOR
HEUREUX MARIAGE



LAVEUSE-SECHEUSE
EN GRAND
SPÉCIAL
POUR SEULEMENT
$389
CHEZ

ROGER DION MEUBLES
BERTRAND BRISSON
SEUL ET UNIQUE PROPRIETAIRE
374 rue Boucher Joliette Tel. 753-3926

# Votre Ecriture... Vous Révèle...

Roldes
graphologue

**Chaque semaine Roldes répond aux lettres qu'il reçoit. Si vous voulez qu'une analyse de votre écriture paraisse dans L'HORIZON vous devez tout simplement écrire une dizaine de lignes sur un bout de papier, signer d'un pseudonyme et envoyer le tout à:**

**Roldes, graphologue,**
**a/s L'HORIZON**
**421, Delanaudière,**
**Joliette.**

REPONSE A: *Toupet*

Vous manquez de stabilité, mademoiselle Toupet, vous êtes hésitante, indécise, il vous est toujours difficile de prendre une décision. Vous êtes également d'une humeur changeante; parfois gaie, enjouée,; parfois morose et taciturne. En certaines circonstances vous serez démonstrative et volubile; en d'autres vous vous replierez sur vous-même et ne soufflerez mot à quiconque. Vous me semblez être à une phase de votre vie où vous devez faire un choix, où il doit y avoir quelque chose à changer. De là tous vos petits conflits intérieurs et une certaine crainte devant l'avenr. Vous possédez des qualités de coeur qui vous font estimer de votre entourage. Efforcez vous davantage de faire confiance à tous ces gens qui vous entourent et vous aiment. Ainsi vous en retirerez des compensations qui vous donneront beaucoup de joie et de bonheur. Bonne chance.

**REPONSE A: Oiseau Bleu.**

On a peut-être un peu raison de vous dire que vous écrivez mal. Mais est-ce que celà a tellement d'importance? Et d'ailleurs il n'est jamais trop tard pour essayer de faire mieux. Il y a beaucoup de possibilités en vous pour autant que vous vous donniez la peine de les développer. Vous possédez de la persévérence et une grande tenacité. Vous êtes courageuse et téméraire. Très opiniâtre; cependant, vous savez faire la part des choses et rendre à chacun ce qui lui appartient. Votre jeune âge vous fait commettre certaines imprudences qu'il vous faudra à l'avenir éviter avant qu'elles ne deviennent fâcheuses. Vous êtes très affectueuse et vous avez des tendances à la volupté. Vous êtes bonne et dévouée. Boudeuse parfois. Je vous conseille fortement la lecture de certains livres de psychologie pour les adolescents.

**POUR ABONNEMENT 753-7539**


# GRANDE VENTE DE CASSETTES

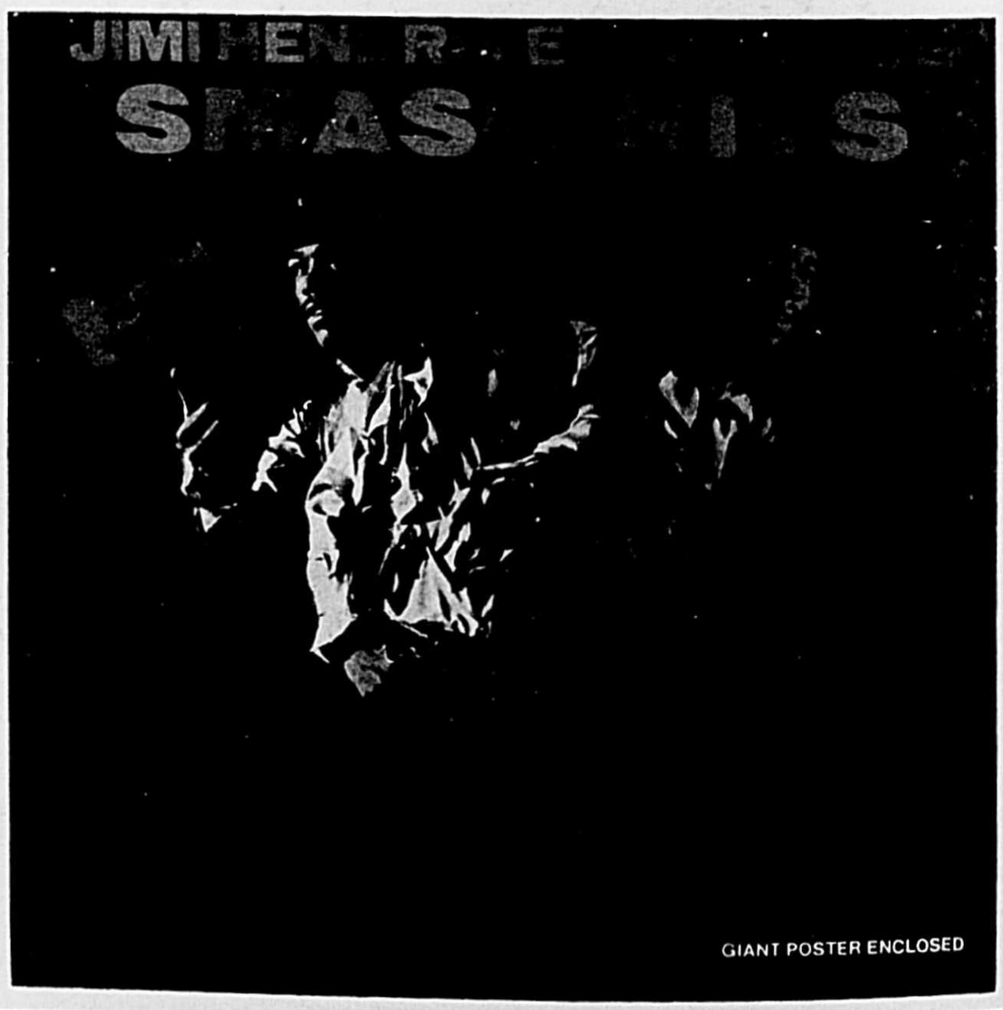
**À LA LIBRAIRIE**

René Martin

**SPÉCIAL $5.95**
rég. $7.95

**SPÉCIAL $3.95**
rég. $5.95

**BERT KAEMPFERT**
**BILLY VAUGHN**
**DEAN MARTIN**
**TRINI LOPEZ**
**EVERLY BROTHERS**
**WILSON PICKETT**
**BILL HALEY**
**BEE GEES**
**The 5th DIMENSION**
**OHIO EXPRESS**
**JIMI HENDRIX**
**THE TEE SET**




**LIBRAIRIE**

René Martin

**398, rue NOTRE-DAME, JOLIETTE — TÉL: 756-8066**

# LA SEMAINE A LA TELEVISION

## CANAL 2

SAMEDI, 18 JUILLET

10:25 Aujourd'hui
10:30 La fourmi atomique
11:00 Ciné-Jeunesse
12:30 Lassie
13:00 Les quatre saisons
13:15 D'Hier à Demain
Donner à voir
14:14 Baseball
17:00 Jeux du Commonwealth
En direct d'Edimburgh
18:00 Téléjournal
18:05 Atome et Galaxies
18:30 Tarzan
19:30 Cher Oncle Bill
20:00 Billet de faveur
"Kim"
22:00 Cinéastes de notre temps
Carl Dreyer
23:00 Téléjournal
23:15 Nouvelles du Sport
23:30 Cinéma
"Jules de Londres"
1:15 CBFT — Ciné-Nuit
"La jeune fille morte"

DIMANCHE, 19 JUILLET

10:40 Aujourd'hui à CBFT
10:45 Le jour du Seigneur
11:30 Cinéma
"Astérix le Gaulois"
13:00 Les Travaux et les Jours
13:30 Les Descendants
"Les Ramanoff"
14:30 Les Grandes Comédies
"En compagnie de Max Linder.
16:00 Jeux du Commonwealth
17:30 Cinquième Dimension (5D)
"En descendant le Richelieu"
18:00 Téléjournal
18:05 Au pays des Géants
19:00 Quelle Famille!
19:00 Zoom en Liberté
20:30 Festival de France
"L'ombre blanche"
22:30 Propos et Confidences
R. Choquette
23:00 Téléjournal
23:15 Sports-Dimanche
23:30 Cinéma Nouveau D'Hier et d'Aujourd'hui
"Alphaville"

LUNDI, 20 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 L'Univers de Sylvie
11:30 Cinéma
"Café Métropole"
13:00 Don Quichotte
13:30 Les Globes-Trotters
14:00 Cinéma
"Chantage"
15:30 Oui ou Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 Grujot et Délicat
17:00 Les Aventures de Chaperonnette à Pois
17:30 Francis au Pays Des Grands Fauves
18:00 Plein Feu . . . l'Aventure
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Les Saintes Chéries
19:30 Jean-Roch Coignet
D'après les cahiers du Capitaine Coignet
20:30 Ma Sorcière Bien-Aimée
21:00 A la Seconde
21:30 Prenez le Volant
22:00 Concerts Populaires
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Cinéma
"Les vampires"
1:15 CBFT — Téléjournal

MARDI, 21 JUILLET

10:45 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Roquet belles oreilles
11:30 Cinéma
"Bagne à vie"
13:00 L'Abonné de la ligne U
13:30 Minouche
14:00 Cinéma
"Les aventures de Till l'espiègle".
15:30 Ni oui ni Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 O.K. Shérif
17:00 Mini-Fée
17:30 L'Ane Culotte
18:00 Le courrier du desert
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Jeux du Commonwealth
19:30 Cinéma du mardi
"Les bas-fonds de Frisco"
21:00 Moi et l'autre
21:30 Les enquêteurs associés
22:00 Format 60
22:30 Emission Spéciale
"La Reine du Manitoba"
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du sport
23:30 *Cinéma Canadien*
"Kid Sentiment"
1:15 Téléjournal

MERCREDI, 22 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Kiri le Clown
11:30 Cinéma
"La caravane des hommes traqués"
13:00 Provinces
"La coupe"
13:30 Les Globe-Trotters
14:00 Cinéma
"La Somnambula"
15:30 Oui ou Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 Picolo
17:00 Les Cadets de la Forêt
17:30 Walt Disney présente
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Jeux du Commonwealth
19:30 La Bohème en balade
20:00 Ciné-soleil
"Guerre secrète"
22:30 Gros Plan
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Les Incorruptibles
00:40 Téléjournal

JEUDI, 23 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Roquet Belles Oreilles
11:30 Cinéma
"Guatémalo"
13:00 Festival Charlie Chaplin
13:30 Histoire sans Paroles
14:00 Cinéma
"La ligne blanche"
15:30 Ni oui ni Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 Le Major Plum Pouding
17:00 Robin Fusée
17:30 Les Hommes de l'Espace
18:00 Le Monde en Liberté
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Jeux du Commonwealth
19:30 Donald Lautrec Chaud
20:00 Les Grands Films
"Train d'enfer"
22:00 Le sel de la semaine
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Classiques à coup sûr
"Gertrud"
1:15 Téléjournal

VENDREDI, 24 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Linus
11:30 Cinéma
"Ces dames s'en mêlent"
13:00 Les Cavaliers de la Route
13:30 Les Globe-Trotters
14:00 Cinéma
"Les jeunes filles de Sanfrediano"
15:30 Les Trois As
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 La Ribouldingue
17:00 Yogi L'Ours
17:30 Voyage au Fond des Mers
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Jeux du Commonwealth
19:30 La Soeur Volante
20:00 Sébastien et la "Mary Morgane"
20:30 Les Chevaliers du ciel ou les Aventures de Michel Tanguy
21:00 Chapeau melon et Bottes de Cuir.
22:00 Format 60
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Cinéma
"Le Doulos"
1:15 Téléjournal
1:20 Ciné-Nuit
"La fille à la valise"

## 10 CFTM

SAMEDI, 18 JUILLET

8:15 Mire-musique
8:25 Bonjour!
8:30 Ciné-jeunes
"Far west 89"
10:00 Epée de Florence
10:30 Rin Tin Tin
1.00 Mes amis les animaux
11:10 Bon week-end
12:00 Les Trois Mousquetaires
12:30 Ciné-Samedi
"Ils ont vingt ans"
2:00 Ciné-samedi
"Le gaucho"
3:30 Venez donc chez-moi!
4:00 Sur le matelas
5:00 La rampe sportive
5:30 C'est arrivé cette semaine
6:00 Terre des jeunes
7:00 Jeunesse d'aujourd'hui
8:00 Les Grands Spectacles
"Orphée"
10:00 Brigade Criminelle
10:30 Le dix vous informe
11:00 Au-delà du réel
12:00 En pantoufles
"Nous avons gagné ce soir
1:30 Dernière édition

DIMANCHE, 19 JUILLET

9:45 Mire-Musique
9:55 Bonjour!
10:00 Musique canadienne
11:00 Franc Parler
12:00 Bon dimanche
1:30 Ciné-Dimanche
"L'enquête de l'inspecteur Graham
3:00 Ciné-dimanche
"L'homme de Dan Carlos"
4:30 Bon voyage
5:00 Mini Putt
5:30 Les Commandos du Désert
6:00 Amour, délice et cie.
6:30 La grande Vallée
7:30 Le Rideau s'ouvre
8:30 Le Virginien
10:00 Québec sait chanter
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantoufles
"Villa sans souci"
12:30 Dernière édition

LUNDI, 20 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous, mesdames
11:00 Hong Kong
12:00 Le 10 vous informe
12:45 Ciné-lundi
"Neulin dans le soleil"
2:00 Ciné-lundi
"Les nouveaux riches"
3:30 Robin des bois
4:00 Maman Bagnole
4:30 La Ménagerie du Capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de Me Alban Flamand
7:30 Les Berger
8:00 Les Champions
9:00 Le Qui Club
10:00 Vaudeville
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantoufles
"Le mouchard"
12:35 Dernière édition

MARDI, 21 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 Ombres sur le soleil
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-Mardi
"Sous le ciel d'Andalousie"
2:00 Ciné-mardi
"Dangereuse mission"
3:30 Robin des bois
4:00 Champion
4:30 La Ménagerie du Capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de Me Auguste Choquette
7:30 Coeur à tout
8:00 Bonanza
9:00 Sous mon toit
9:30 Peter Gunn
10:00 Cherchez le magot
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantoufles
"La furie du S.S."
12:30 Dernière édition

MERCREDI, 22 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:40 Bonjour
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est Parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 Le Fugitif
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-Mercredi
"Le grand cirque"
2:00 Ciné-Mercredi
"Le péché des années jeunes"
4:00 Super Car
4:30 Les Bananas Splits
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de Me Alban Flamand
7:30 Les grandes productions
"Vertes demeures"
9:30 Claude Blanchard
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantoufles
"Treize à la douzaine"
12:30 Dernière édition

JEUDI, 23 JUILLET

7:15 Mire-Musique
7:30 Bonjour!
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 L'Homme à la Valise
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-jeudi
"Quand l'inspecteur s'en mêle"
2:00 Ciné-jeudi
"Boite aux rêves"
3:30 Robins des Bois
4:00 Mon Martien favori
4:30 La Ménagerie du capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de Me Marcel Faribeault
7:30 Cinéma Kraft
"Mission suicide à Singapour"
9:00 Vrai de vrai
9:30 Sauve qui peut
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantoufles
"Le calvaire d'un enfant"
12:30 Dernière édition

VENDREDI, 24 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:40 Bonjour!
7:45 Les P'Tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 Echec et mat
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-Vendredi
"Quasimodo"
2:00 Ciné-Vendredi
"Dégourdis de la 11e"
3:30 Robin des bois
4:00 Détective international
4:30 La Ménagerie du capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de Me Alban Flamand
7:30 En première
"Commissaire X traque les chiens verts"
9:30 Une journée avec . . . Tex Lecorre
10:00 Coup de filet
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantoufles
"Chaque minute compte"
12:30 En pantoufles
"L'autre"
1:10 Dernière édition
10:30 Fourmi Atomique
11:00 Ciné-Jeunesse
12:30 Lassie
1:00 Les Quatre Saisons

## 7 CHLT TV

1:15 D'hier à Demain
2:15 Baseball
5:00 Film
5:30 J.A. Desfossés
5:45 Maxi-Lutte
6:00 Edition du Samedi
6:30 Sport-Auto
7:00 Soirée Canadienne
8:00 Billet de Faveur
10:00 Cinéastes de notre Temps
11:00 Téléjournal
11:15 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

DIMANCHE 19 JUILLET

10:45 Le Jour du Seigneur
11:30 Cinéma
1:00 Travaux et les Jours
1:30 Le Sel de la Semaine
2:30 Les Grandes Comédies
4:00 Univers des Sports
5:00 As des Quilles
5:30 5 D
6:00 Au Coeur du Temps
7:00 Quelle Famille
7:30 Zoom en Liberté
8:00 Festival de France
10:00 Dossiers
10:30 Propos et Confidences
11:00 Téléjournal
11:15 Sport-Dimanche
11:30 Cinéma Nouveau d'Hier et d'Aujourd'hui

LUNDI 20 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Univers de Sylvie
11:30 Sentinelles de l'air
12:00 Pas de Vacances pour les Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 Grugeot et Délicat
5:00 Banana Split
5:30 Destination Danger
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:20 Edition Sportive
6:30 Bonsoir Copains
7:30 Les cahiers du Capitaine Coignet
8:30 Ma Sorcière Bien-Aimée
9:00 A la seconde
9:30 Prenez le Volant
10:00 Cité Sans Voiles
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma

MARDI 21 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Roquet belles oreilles
11:30 Théâtre des petits
12:00 Pas de Vacances pour les Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 O.K. Sherif
5:00 Route 66
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est Mon Opinion
k6:20 Edition Sportive
6:30 Les Saintes Chéries
7:00 Télé-cinéma
Furia à Babia
9:00 Moi et l'Autre
9:30 Enquêteurs Associés
10:00 Format 60
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

MERCREDI 22 JUILLET

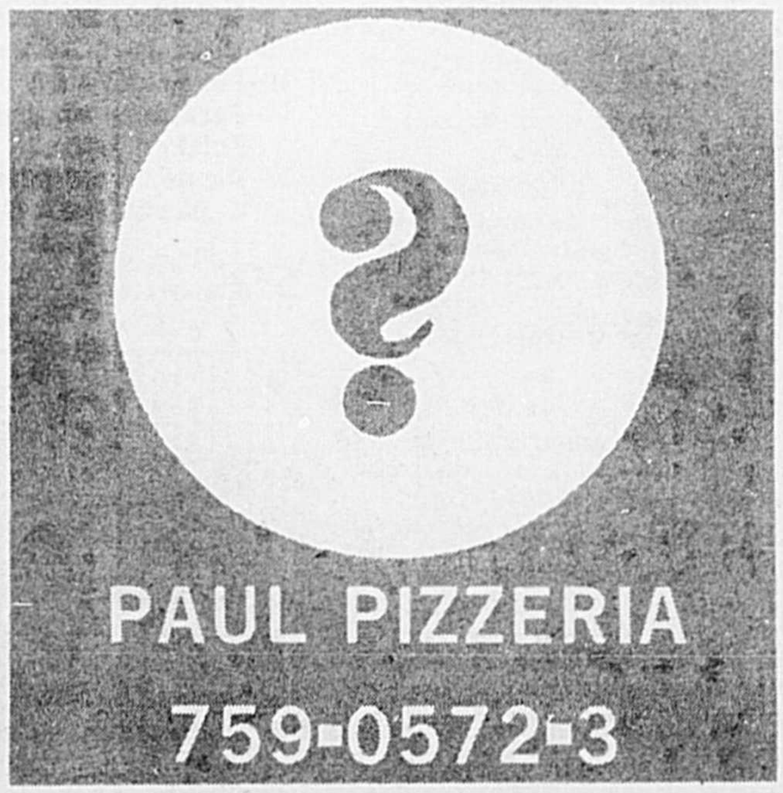
8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Toutou Kiri Manège
11:30 Sentinelles de l'air
12:00 Pas de Vacances pour les Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 Picolo
5:00 Walt Disney
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:20 Edition Sportive
6:30 Papa à raison
7:00 Soeur Volante
7:30 Astro 70
8:00 Ciné-Soleil
9:00 Moi et l'autre
9:30 Mireille Mathieu
10:30 Gros Plan
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

JEUDI 23 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Roquet belles oreilles
11:30 Théâtre des petits
12:00 Pas de Vacances pour les Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 Major Plum Pudding
5:00 La Route des Rodéos
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:20 Edition Sportive
6:30 Cher Oncle Bill
7:00 Cherchez le Magot
7:30 Donald Lautrec Chaud
8:00 Les Grands Films
10:00 Suspicion
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

VENDREDI 24 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Linus
11:30 Escadrille Sous-Marine
12:00 Pas de Vacances pour les Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 La Ribouldingue
5:00 La Grande Caravane
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:30 Chapeau melon et bottes de cuir
7:30 Music-o-thèque
8:00 Sébatien et la Marie Morgane
8:30 Chevaliers du Ciel
9:00 Bivouac
10:00 Format 60
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7



# VOTRE HOROSCOPE

POUR LA SEMAINE

**BELIER** — du 21 mars au 20 avril

Il importe de ne pas agir trop rapidement, cela peut occasionner des situations embarrassantes. Ne suivez pas les conseils de gens dont vous ignorez la compétence.

**TAUREAU** — du 21 avril au 20 mai

Occasions remarquables pour réaliser des affaires favorables. Surveillez les détails de chaque opération avec minutie.

**GEMEAUX** — du 21 mai au 21 juin

Habituez-vous à mieux supporter les opinions des gens qui travaillent avec vous. Il y a un manque de confiance de votre part vis-à-vis d'amis intimes.

**CANCER** — du 22 juin au 22 juillet

Ne négligez pas les conseils de gens compétents et expérimentés. Soyez poli mais ferme avec les amis incompétents qui veulent diriger une opération que vous connaissez mieux qu'eux.

**LION** — du 23 juillet au 23 août

Les matinées sont plus propices pour le travail, et vous avez l'esprit plus clair. Débarrassez-vous des amis qui viennent vous faire perdre un temps considérable.

**VIERGE** — du 24 août au 22 sept.

Vous avez des difficultés à supporter les contradictions. Par ailleurs, les autres gens ont droit à leur opinion.

**BALANCE** — du 23 sept. au 23 oct.

Un projet pourrait se realiser, mais il faut examiner la situation environnante. N'hésitez pas à prendre une décision, mais assurez-vous de capitaux de réserve.

**SCORPION** — du 24 oct. au 22 nov.

Une affaire que vous tentez de compléter depuis longtemps peut se terminer à votre avantage.

**SAGITTAIRE** — du 23 nov. au 21 déc.

Profitez de la chance qui vous sera offerte dans des conditions extraordinaires. Les rencontres ne manquent pas et le hasard place devant vous des occasions séduisantes.

**CAPRICORNE** — du 22 déc. au 20 janv.

Considérez davantage les gens qui travaillent pour vous; acceptez leurs suggestions valables.

**VERSEAU** — du 21 janv. au 19 fév.

Excellente opportunité pour visiter des amis et réaliser quelques intéressantes affaires.

**POISSONS** — du 20 fév. au 20 mars

Tâchez d'éviter des arguments violents concernant des questions politiques. Soyez diplomate et imposez votre autorité tout en respectant le droit de parole.

Au terrain Bosco

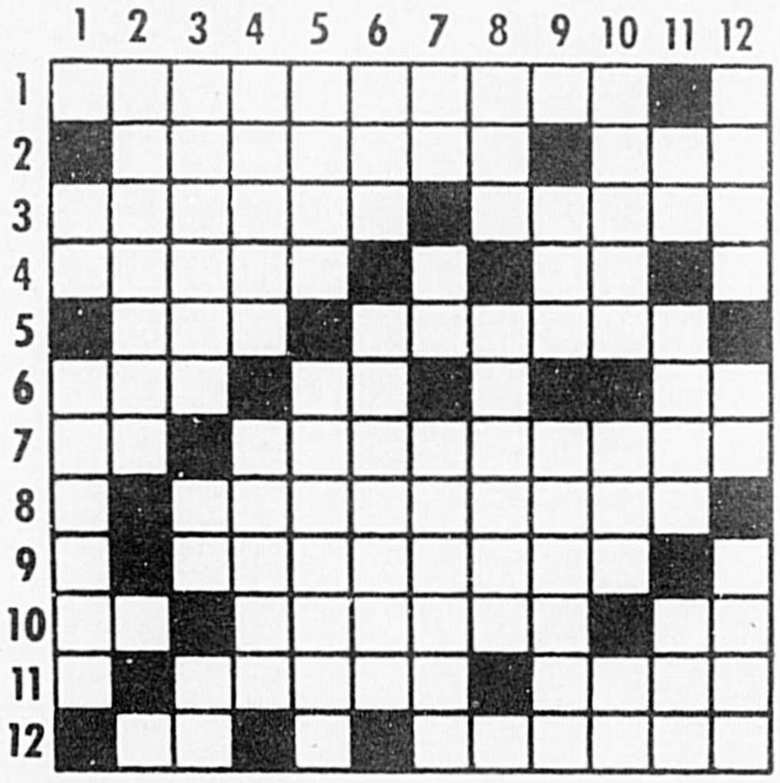
# Les Indiens au Katimavic

C'est la semaine du camping pour les grands, les préadolescentes et les adolescents. L'expérience sera différente cette année car les jeunes camperont sous la tente. Les campeurs monteront un feu de camp et feront l'expérience de la cuisine en plein air.

Les centres d'intérêt pour les plus jeunes seront davantage axés sur le thème. Nous vivrons ensemble la Meltépeska, une cérémonie d'accueuil ou les équipes choisiront le nom et le cri de leur tribu indienne. Il y aura aussi le Potlatch, un rite de compétition entre les tribus. Les chefs d'équipes feront l'Okriepa, cérémonie d'initiation ou les qualités de courage, de force, d'endurance et d'intelligence seront mises à l'épreuve. Enfin, n'oublions pas le Paw-Waw qui couronnera ce Katimavic, rassemblement des tribus indiennes.

C'est là le thème que vivront nos enfants qui fréquenteront les terrains de jeux St-Jean Bosco au cours de la semaine prochaine. Ce semble être le thème le plus intéressant qui se déroulera durant la saison estivale.

# Problème No 5



HORIZONTALEMENT

1-Sombre tristesse.
2-Faculté de se rappeler. - Poss.
3-Pointe rivée d'un clou de fer à cheval (pl.). - Arrêt d'un liquide organique.
4-Joindra. - Pron. indéf.
5-La belle saison. - Contestation en justice.
6-Sorte d'étau. - A lui. - Nég.
7-Premier mot de l'hymne de saint-Jean-Baptiste. - Recouvrent l'oeil lorsqu'il est fermé.
8-Campanulacée.
9-Amuse.
10-Abrév. de numéro. - Accorder une rente. - Symb. chim.
11-Troupe de chiens de chasse. - Exister.
12-Particule. - Etre au service de.

VERTICALEMENT

1-Petit cours d'eau. - Marque égalité de mérite.
2-Supérieur.
3-Sorte de redingote un peu longue. - Chiffres romains. - A moi.
4-Rude au goût. - Deux.
5-Prit note de. - Rédempteur.
6-Préfixe. - Prén. masc.
7-Métal précieux. - Du verbe avoir. - Privation d'un bien (pl.).
8-Près de. - Couleur.
9-Pron. Pers. - Allonger par traction.
10-Petit amas d'eau dormante. - Cérémonie. - Télévision.
11-Paraissent beaucoup chez les maigres. - Prince de Troie. - Eclat de voix.
12-Plante ombellifère vivace. - En les. - Perdre son poil, en parlant des animaux.

# SOLUTION Du No 4

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | G | A | Y | A | L | ■ | M | A | D | E | R | E |
| 2 | R | A | S | S | I | S | ■ | S | U | R | E | T |
| 3 | A | R | E | T | E | ■ | T | ■ | P | I | ■ | C |
| 4 | I | ■ | R | E | G | A | R | D | A | N | T | ■ |
| 5 | N | I | ■ | R | E | V | O | I | R | ■ | I | M |
| 6 | I | R | A | ■ | S | I | N | E | C | U | R | E |
| 7 | E | I | R | E | ■ | S | E | S | ■ | S | E | L |
| 8 | R | O | I | ■ | S | E | R | E | N | I | T | E |
| 9 | ■ | N | A | P | E | E | ■ | S | O | N | T | ■ |
| 10 | U | S | ■ | I | R | ■ | D | ■ | T | I | E | N |
| 11 | N | ■ | ■ | A | R | M | O | I | R | E | ■ | E |
| 12 | I | X | ■ | F | E | R | M | I | E | R | E | S |

Pour Abonnement

753-7539

# labyrinthe roro ®

## EXPLICATION DU JEU

Voulez-vous développer vos connaissances et votre vocabulaire, tout en vous amusant en famille, en groupes, en équipes, à deux ou individuellement? Alors complétez les carrés vides.

Pour trouver les mots du LABYRINTHE RORO, vous procédez de gauche à droite ou de haut en bas.

Des lettres sont inscrites pour vous aider à passer d'un mot à l'autre. Le premier joueur qui complète un mot marque deux (2) points. Toutefois si ce n'est pas le mot juste, il perd trois (3) points.

Trois (3) Roro au maximum peuvent être inscrits dans le LABYRINTHE. Le ou les mots qui sont complétés à l'aide du Roro donnent quatre (4) points, selon le cas.

Si parfois vous ne parvenez pas à compléter un mot, vous pouvez consulter le LEXIQUE DU LABYRINTHE RORO. Mais le mot trouvé ainsi ne vous donne qu'un (1) point.

CE LIBRE FORMAT DE POCHE peut être acheté directement de l'auteur au prix de $2.00 à C.P. 326, Joliette.

Toute reproduction interdite.

## Arbres, arbustes et arbrisseaux
## No 5 — Références: Lexique no 4

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | | A | | | | G | | I | | R | ● | V | ● | F |
| | ● | | ● | ● | ● | ● | ● | F | ● | O | | | | R |
| P | | A | | A | | E | ● | ● | ● | | ● | G | ● | |
| | ● | | ● | | ● | | ● | A | ● | | ● | | ● | |
| | ● | D | ● | O | ● | A | | | | E | ● | E | ● | E |
| S | ● | | ● | | ● | | ● | I | ● | R | ● | ● | ● | ● |
| ● | ● | | ● | C | ● | | ● | | ● | ● | ● | O | ● | A |
| R | O | R | O | ● | M | E | | | S | | | R | ● | |
| | ● | ● | ● | M | ● | ● | ● | | ● | ● | ● | | ● | |
| N | | | S | | | I | | R | ● | C | | E | | E |
| | ● | ● | ● | L | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | ● | |
| E | P | | N | | | | E | ● | ● | | ● | G | | I |
| ● | | ● | ● | | ● | ● | ● | R | O | R | O | ● | ● | |
| ● | N | ● | C | E | | | E | ● | ● | | ● | ● | ● | E |
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | H | E | | | E | ● |

points: A–17

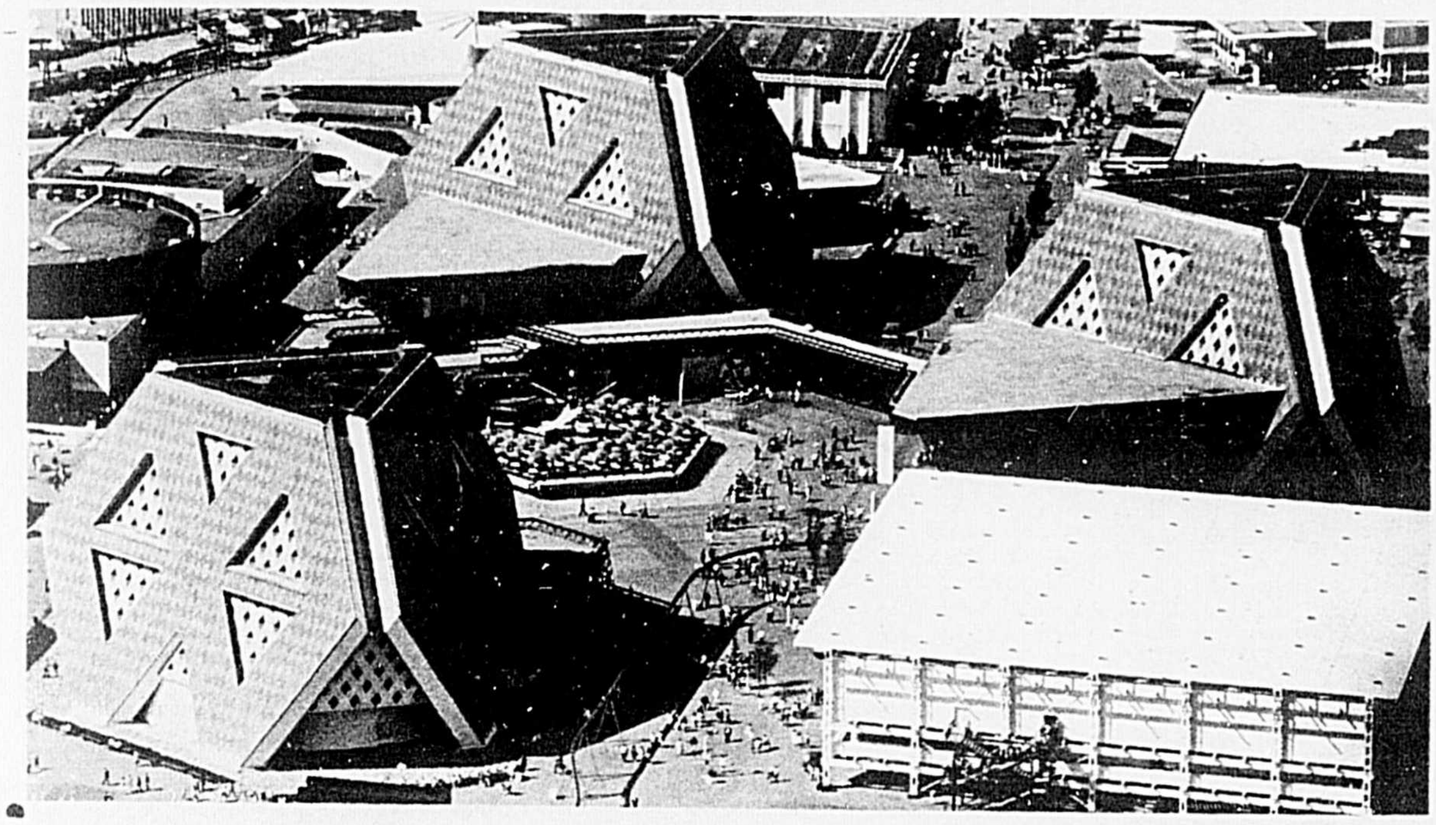
| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ❶ | | | | | | | | | | | | | | | |
| ❷ | | | | | | | | | | | | | | | |

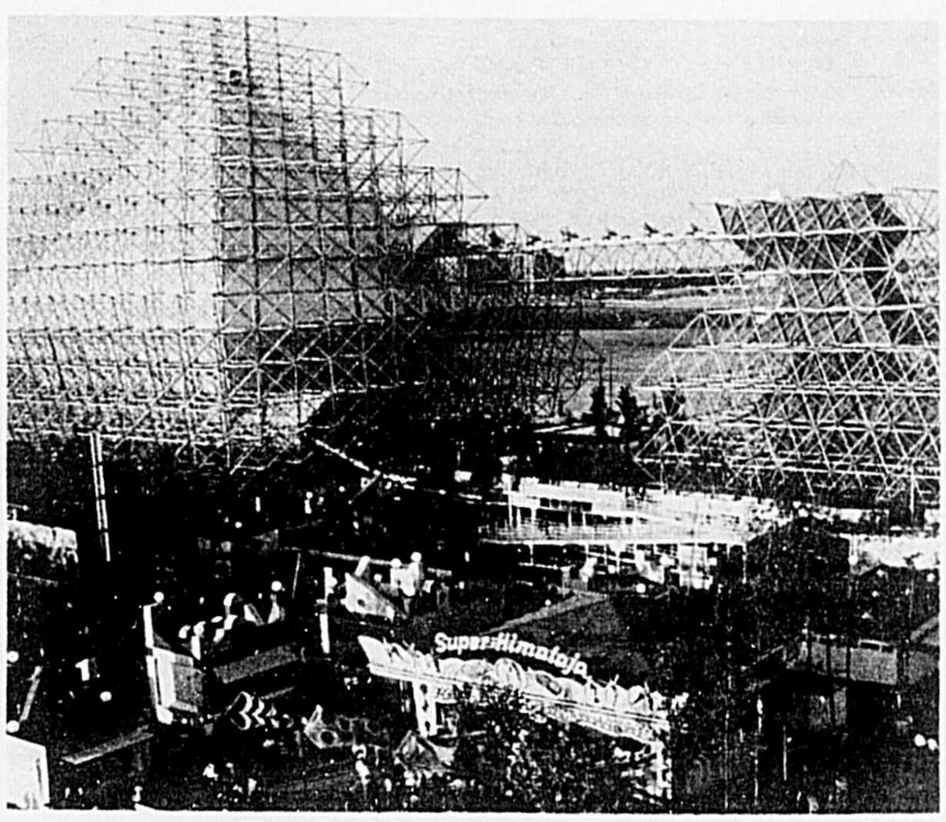
lionel crépeau

110 PLACE BOURGET NORD JOLIETTE

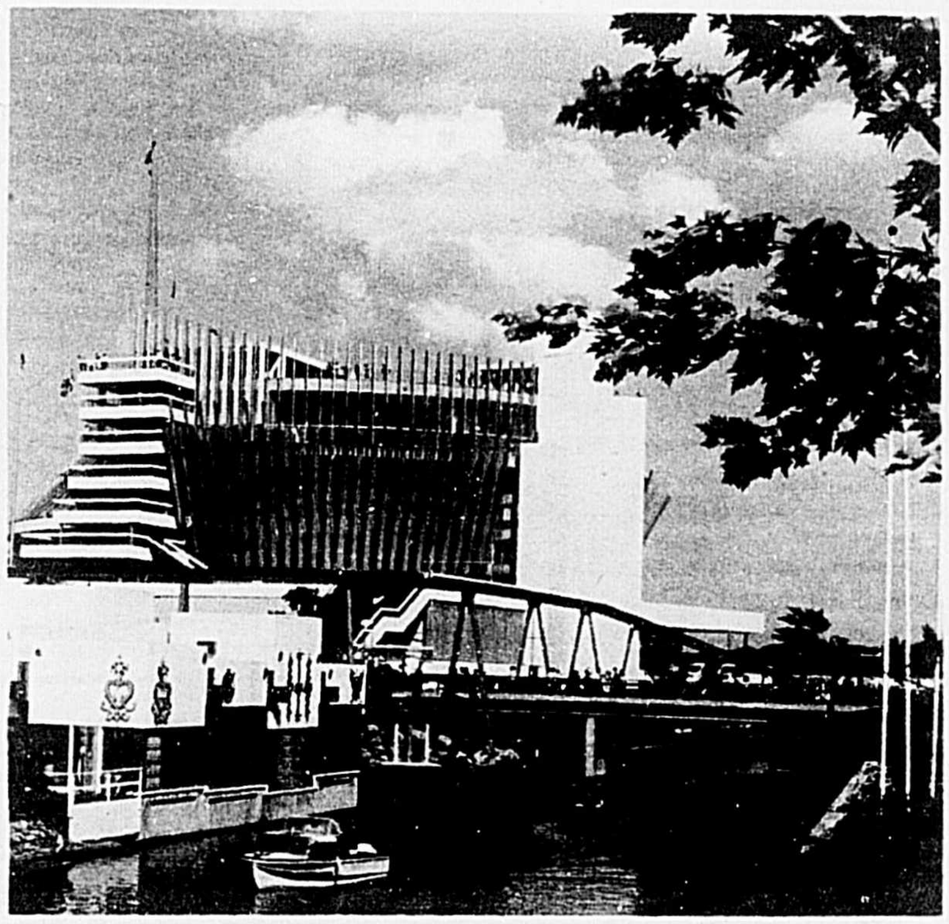
753-7533

# TERRE DES HOMMES






Ces trois édifices à éléments tétraédriques tronqués forment le pavillon thématique l'Homme interroge l'univers, à Terre des Hommes.



## Place des continents

Cette année l'ex- Place d'Afrique est devenue "La Place des Continents" et groupe l'Amérique latine, l'Afrique, l'Asie et l'Océanie.

Dans chacun de ces pavillons vous y découvrirez des objets d'art primitif, des sculptures et quelques reproductions de pièces d'exposition plus modernes. Des films ou des diapositives complètent les informations.

Avant de pénétrer dans les pavillons, un guide ou une hôtesse vous souhaite toujours la bienvenue avec un sourire et une tasse de café. Ils se font de plus un plaisir de répondre à toutes les questions.

Ils vous parlent des problèmes sociaux, économiques et politiques, sans omettre la vie même des peuples. Ils vous donnent ces explications avec connaissance car tous ont vécu de nombreuses années dans ces pays comme missionnaires.

Vous pourrez même rencontrer au pavillon de l'Océanie la seule blanche initiée membre de la tribu des Papous. Il s'agit de Marielle Couturier, des Filles de la Sagesse. Le directeur de "La Place des Continents", Jean Langlois, des Missions- Etrangères, vous parlera des années difficiles vécues à Cuba, etc. Enfin, les missionnaires de l'Afrique et de l'Asie vous raconteront également des expériences uniques.

Chaque jour, au centre de la Place des Continents, des spectacles interprétés par des troupes de différents pays, vous feront mieux connaître ces gens.

## Claude Léveillée

Claude Léveillée sera en vedette au Kiosque International de Terre des Hommes samedi le 18 juillet à 16h.30 et 19h.30; dimanche le 19 juillet à 16h.30 et 20h.30; lundi le 20 juillet à 20h.30. Ces spectacles gratuits sont données dans le cadre du Festival des Etoiles.

Plusieurs titres de gloire ont jalonné la route parcourue par Claude Léveillée au cours des dernières années. D'abord les titres de ses chansons, depuis "les vieux pianos" à "L'Etoile d'Amérique", en passant par "Frédéric" et "La légende du cheval blanc".

Musicien- compositeur- chansonnier, Claude Léveillée a commencé sa carrière à l'époque où, plus souvent qu'à leur tour, les chanteurs à la mode d'Italie étaient encore maîtres des ondes. Les boîtes à chanson mouraient prématurément et les chansonniers du dernier cru n'avaient habituellement pas d'autre choix que celui de . . . changer de métier.

Mais Léveillée avait la force et le courage des pionniers. Il a foncé. De ses récitals à l'Université de Montréal à ceux de la Comédie- Canadienne ou de la Place des Arts, il a suivi un itinéraire qui le mena de la métropole canadienne à Paris, où il écrivit des paroles et de la musique qu'Edith Piaf, notamment, a immortalisées par le disque. Et il rencontra au Québec Gilles Vigneault.

"La vie, c'est l'avenir," disait Léveillée à l'époque des grandes batailles. Et n'étant pas de ceux qui s'assoient sur leurs lauriers, il le dit sans doute encore aujourd'hui. En fait, il a mis quelque dix ans à percer, et s'il vit depuis quelques années de son métier, il entend continuer.

Léveillée fut le premier Canadien, après Félix Leclerc, à affronter pendant une dizaine de jours un vrai public parisien dans une grande salle. C'était à Bobino. Sa détermination et son talent le conduisirent également en Suisse, en Belgique, en Russie et dans d'autres pays où il a laissé de nombreux admirateurs.

Mais pour le troubadour qui a choisi de chanter la ville et les hommes qui l'habitent, le Québec est l'endroit où il revient toujours, et celui d'où il part pour toujours revenir.

(PHOTOS TERRE DES HOMMES)

# FILMS À LA TV

*Office des Communications sociales*

4635, rue de Lorimier, Montréal 178, Qué. — Tél. : 526-9165

*Explications - La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes: (e) enfants; (a) adolescents.*
*Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique: (1) chef d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.*

### MONTREAL CANAL 10 (CFTM-TV)
### SAMEDI, 18 JUILLET

8h.30 a.m. — **FAR WEST 89 (5)** — E.U. 1948, Western de R. Enright avec Randolph Scott et Robert Ryan. Assez bien. Nombreuses bagarres.

12h.30 — **ILS ONT VINGT ANS (5)** — Fr. 1950, Comédie de R. Delacroix avec Jacqueline Gauthier et Philippe Lemaire. — Aimable et sans prétention. Interprétation pleins d'entrain.

3h. — **LE GAUCHO (5)** — E.U. 1952. Film d'aventures de J. Tourneur avec Rory Calhoun et Gene Tierney. — Un gaucho argentin devient hors-la-loi pour avoir voulu défendre son honneur. — Beaux paysages. Interprétation dans la note. Tendance positive.

8h. — **ORPHEE (2)** — Fr. 1949. Drame poétique de J. Cocteau avec Jean Marais et Maria Casares. — Belle photographie. Excellents interprètes. — Méditation poétique sur l'amour et la mort. Conception étrange de l'au-delà.

12h. a.m. — **NOUS AVONS GAGNE CE SOIR (3)** — E.U. 1949. Drame de R. Wise avec Robert Ryan et Audrey Totter. — Remarquable document sur les milieux de la boxe. Très bonne mise en scène. — Scènes de brutalité.

### MONTREAL — Canal 10 (CFTM-TV)
### DIMANCHE, 19 JUILLET

1h.30 — **L'ENQUETE DE L'INSPECTEUR GRAHAM (5)** — E.U. 1955. — Drame de H. Keller avec Esther Williams et George Nader. — Une institutrice voit sa vie troublée par un étudiant et son père. — Cas psychiatrique traité de façon sommaire. Réalisation soignée. Suspense soutenu. — Eléments délicats. Climat de tension.

4h.30 — **L'HOMME DE SAN CARLOS (5)** — E.U. 1955. Western de J. Hibbs avec Audie Murphy et Anne Bancroft. — Un étudiant s'efforce d'obtenir la paix entre Blancs et Indiens. — Décors magnifiques. Rythme un peu lent. Bons interprètes. — Persévérance. (e)

11h. — **VILLA SANS SOUCI (6)** — Fr. 1955. Comédie de M. Labro avec Jean Bretonnière et Lucien Baroux. — Un jeune chanteur rencontre sa future épouse dans une auberge de neurasthéniques. — Scénario et dialogues indigents. — Gags assez bien amenés. — Situations répréhensibles dans un contexte de comédie.

### LUNDI, 20 JUILLET

12h.15 — **LE MOULIN DANS LE SOLEIL (5)** — Fr. 1938. Comédie de M. Didier avec Orane Demazis et Aquistapace. — Un vieux célibataire s'éprend d'une jeune fille. — Fines observations. Justesse de sentiments. — Quelques vulgarités.

2h. — **LES NOUVEAUX RICHES (5)** — Fr. 1938. Comédie de A. Berthomieu avec Raimu et Michel Simon. — L'histoire de deux anciens ouvriers devenus riches, l'un honnête et l'autre, un financier sans scrupule et cupide. — Réalisation laborieuse. Interprétation forte. — Eléments de critique sociale. Scènes dures.

11h. — **LE MOUCHARD (2)** — E.U. 1935. Drama psychologique de J. Ford avec Victor McLaglen et Preston Foster. — Pour toucher une prime, un miséreux trahit un ami dont la tête est mise a prix. — Drame puissant. Réalisation et interprétation excellentes. Naissance du remords dans une âme fruste. (a)

### MARDI, 21 JUILLET

12h.15 — **SOUS LE CIEL D'ANDALOUSIE (6)** — Esp. 1961. Film musical de S. Alcocer avec Antonio Molina et Raphael Farina. — De retour chez les siens, un chanteur s'éprend d'une ancienne camarade. — Prétexte à chants et danses espagnols. Mise en scène statique. Photo plutot sombre. Belles images d'Espagne. — Libertés de conduite.

2h. — **DANGEREUSE MISSION (6)** — E.U. 1950. — Film d'aventures de R. Le Borg avec Stephen McNally et Alexis Smith. — Un homme entre dans une bande de voleurs pour mieux les démasquer — Réalisation pauvre. Invraisemblances. — Violences.

11h. C **LA FURIE DES SS (5)** — It. 1962. Drame de guerre de F. Ratti avec Carlo d'Angelo et Ivo Garrani. — En guise de représailles contre un attentant, les Nazis exigent l'exécution de 320 otages. — Mise en scène et interprétation satisfaisantes. — Notations positives. Scènes tres dures.

### MERCREDI, 22 JUILLET

12h.15 — **LE GRAND CIRQUE (4)** — Fr. 1949. Drame de guerre de G. Peciet avec Pamela Skiff et Pierre Cressoy. — Aventures d'un groupe d'aviateurs français durant la dernière guerre. — Bien construit. Intéressante étude psychologique. Bonnes scènes de combat. — Patriotisme. (a).

2h. — **LE PECHE DES ANNEES JEUNES (5)** — It. 1960. Drame sentimental de L. Trieste avec Marie Versini et Maurice Ronet. — Une jeune fille est victime d'un séducteur. — Intrigue cahotante. Mise en scène banale. Interprétation convenable. — Mise en garde contre l'emballement sentimental. Scènes osées.

7h.30 — **VERTES DEMEURES (5)** — E.U. 1959. Drame sentimental de Mel Ferrer avec Audrey Hepburn et Anthony Perkins. — Un fugitif politique s'enfuit dans la jungle vénézuélienne ou il découvre l'amour. — Scénario inconsistant. Bonne photographie. Audrey Hepburn sympathique — Ensemble positif. (a).

11h. — **TREIZE A LA DOUZAINE (5)** — E.U. 1950. Comédie de W. Lang avec Clifton Webb et Jeanne Crain. — Un ingénieur spécialiste dans la rationalisation du travail élève sa famille selon des méthodes très originales. Scénario décousu, Rythme alerte. Interprétation pleine de vie. — Délassement sain. (e)

### JEUDI, 23 JUILLET

12h.15 — **QUAND L'INSPECTEUR S'EMMELE (4)** — E.U. 1964. Comédie de B. Edwards avec Peter Sellers et Elke Sommer. — Un inspecteur maladroit enquête sur le meurtre du chauffeur d'un industriel français. — Comique visuel inventif. Rythme entrainant. Composition amusante de Peter Sellers. — Audaces dans le dialogue et les situations.

2h. — **LE BOITE AUX REVES (5)** — Fr. 1944. Comédie psychologique de Y. Allégret avec Viviane Romance et Frank Villard. — Une jeune fille s'introduit dans un groupe de quatre étudiants pour gagner le coeur de celui qu'elle aime. — Beaucoup d'entrain. — Moeurs faciles.

7h.30 — **MISSION SUICIDE A SINGAPOUR (6)** — It. 1967. Film d'espionnage de F. Baldi avec Stanley Kent et Annabella Incontrera. — Un agent américain est chargé de retrouver un savant chinois disparu. — Film de série. — Mise en scène banale. — Interprétation a l'avenant. — Courage du héros. Violences. Eléments d'inconduite.

11h. — **CALVAIRE D'UN ENFANT (5)** — Dan. 1950. Documentaire de A. O'Frederiks avec Ilselil Larsen et Paul Reichardt. — Une petite Autrichienne est confiée a une riche famille danoise. — Sujet généreux et pacifiste. Mise en scene honnete. Excellente interprétation. — Film sain et enrichissant. (e)

### VENDREDI, 24 JUILLET

12h.15 — **QUASIMODO (4)** — E.U. 1940. Drame de W. Dieterle avec Charles Laughton et Maureen O'Hara. — Un bossu, sonneur de cloches a Notre-Dame, se fait le protecteur d'une jeune gitane. — Mise en scene somptueuse. Composition remarquable de Laughton. Conduite douteuse. Scenes violentes.

2h. — **LES DEGOURDIS DE LA 11e (6)** — Fr. 1937. Vaudeville militaire de Christian-Jaque avec Fernandel et André Lefaur. — Un colonel s'attire des ennuis en faisant organiser une représentation théâtrale par ses soldats. — Technique pauvre. Plaisanteries sans finesse. Interprétation forcée. — Grivoiseries.

7h.30 — **COMMISSAIRE X TRAQUE LES CHIENS VERTS (5)** — All. 1965. Film policier de F. Kramer avec Tony Kendall et Brad Harris. — Un détective démasque un criminel qui menace le monde d'une fusée nucléaire. — Développement illogiques. Ensemble mouvementé. Interprétation sans relief. Violences. Légèretés de conduite.

11h. — **CHAQUE MINUTE COMPTE (6)** — Fr. 1959. Drame policier de R. Bibal avec Robert Berri et Dominique Wilms. — La police recherche les ravisseurs de la fille d'un industriel. — Technique et interprétation pauvres. Aucune originalité. — Violence confinant au sadisme. Recherche d'effets suggestifs.

### SHERBROOKE CANAL 7 (CHLT-TV)
### SAMEDI, 18 JUILLET

11h.30 — **CHRISTELLE ET L'EMPEREUR (5)** — All. 1962. Comédie musicale de F.J. Gottlieb avec Sabine Sinjen et Peter Weck. — La fille d'un garde-chasse autrichien fait la connaissance de l'empereur qu'elle prend pour un braconnier. — Agréable. Interprètes sympathiques. — Fraicheur. (e).

**12h.30 a.m. — L'AUTRE (4)** — E.U. 1939, Comédie de moeurs de J. Cromwell avec Cary Grant et Carole Lombard. — Un homme mal marié s'éprend d'une jeune veuve. — Bonne réalisation. Excellents interprètes. — Divorce et remariage.

### LUNDI, 20 JUILLET

9h.10 a.m. — **ASSOCIATION CRIMINELLE (5)** — E.U. 1954. Drame policier de J. Lewis avec Cornel Wilde et Richard Conte. — Un policier est chargé d'anéantir un réseau de criminels. Réalisation vigoureuse. Scénario compliqué. Bons interprètes. Réalisme brutal. Cynisme.

### MARDI, 21 JUILLET

9h.10 a.m. — **L'ECLIPSE (3)** — It. 1962. Drame psychologique de M. Antonioni avec Monica Vitti et Alain Delon. — Une jeune fille quitte son amant et se dérobe à l'amour d'un autre homme. — Subtile étude psychologique. Rythme lent et expressif. Attention particulière aux décors et aux objets. Présence remarquable de M. Vitt. — Amoralisme et amour libre.

7h. — **FURIA A BAHIA (5)** — Fr. 1965. Film d'espionnage de A. Hunebelle avec Frederick Stafford et Mylène Demongeot. — Un agent secret se rend au Brésil pour enquêter sur une série d'assassinats politiques. — Aventures standard. Paysages bien choisis. Rythme satisfaisant. Interprétation dégagée. — Violences dans un climat d'invraisemblance. (a)

### MERCREDI, 22 JUILLET

9h.10 a.m. — **LA BERCEUSE (5)** — Russ. 1960. Drame de M. Kalik avec Nikola Timofeev et Victoria Lepko. — Un aviateur finit par retrouver sa fille, disparue très jeune pendant la guerre. — Assez bien réalisé. Tendance a la sentimentalité. Interprétation valable. Générosité. Incidences religieuses caricaturées.

11h.30 — **LA LOI DU FOUET (5)** — E.U. 1952. Film d'aventures de L. Milestone avec Maureen O'Hara et Peter Lawford. — Un fermier croit retrouver son fils autrefois disparu en la personne d'un aventurier. — Intérêt documentaire. Sujet mince. Interprétation homogène. — Violences. Banditisme.

### JEUDI, 23 JUILLET

9h.10 a.m. — **LE COUT DE LA VIOLENCE (4)** — Fr. 1961. Drame réalisé et interprété par Robert Houssein avec Giovanna Ralli. — Des conflits naissent entre trois révolutionnaires conduisant une otage au camp des rebelles — Original. Mise en scène efficace. — Belle photo. Interprètes attachants. — Dignité humaine. Amour sincère. (a)

11h.30 — **LE CHEVALIER DU CHATEAU MAUDIT (5)** — It. 1960. Film de cape et d'épée de M. Costa avec Massimo Serato et Irène Tunc. — Un usurpateur lutte contre un soulèvement populaire dirigé par un mystérieux chevalier masqué. — Mise en scène somptueuse. Rien de neuf. — Triomphe de la justice.

### VENDREDI, 24 JUILLET

9h.10 a.m. — **LE VRAI COUPABLE (6)** — Fr. 1951. Drame policier de P. Thevenard avec Raymond Souplex et Philippe Lemaire. — La police recherche le responsable de la mort d'une jeune fille. — Scénario conçu de façon didactique. Mise en scène maladroite. — Avortement condamné. Réalisme brutal.

11h.30 — **CHAIR INQUIETE (6)** — It. 1952. Mélodrame de S. Prestifilippo avec Raf Vallone et Marina Berti. — Les malheurs d'une jeune fille riche qui aime sans espoir un garçon sans le sou. — Scénario inepte. Gaspillage de talents. — Ensemble malsain et déprimant.

### RADIO-CANADA
### SAMEDI, 18 JUILLET

8h. a.m. — **KIM (5)** — Film d'aventures de V. Saville avec Dean Stockwell et Errol Flynn. — Adaptation décevante d'un roman de Kipling. Rythme languissant. Décors pittoresques. (a).

11h. 30 a.m. — **JULES DE LONDRES (4)** — G.B. 1963. Comédie policière de C. Owen avec Peter Sellers et Lionel Jeffries. Histoire originale, pleine de satire et de fantaisie. Réalisation habile.

1h.15 a.m. — **LA MAISON BONNADIEU (5)** — Fr. 1951. Comédie de C. Rim avec Bernard Blier et Danielle Darrieux. — Histoire artificielle. Intéressante création d'atmosphère. Bons interprètes.

### RADIO-CANADA
### DIMANCHE, 19 JUILLET

11h.30 a.m. — **ASTERIX LE GAULOIS (5)** — Fr. 1968. Conte humoristique en dessins animés de R. Goossens. — En 50 avant J.C., le chef des Romains tente en vain de voler aux Gaulois le secret de leur potion magique. — Ne rend pas vraiment la saveur des albums célebres. Certains gags amusants. — Sain divertissement. (e)

2h.30 a.m. — **EN COMPAGNIE DE MAX LINDER (4)** — Fr. 1963. Film de montage de M. Max-Linder. ) Extraits des trois films tournés aux Etats-Unis par l'acteur français. — Suite continué d'excellents gags. Verve étourdissante. M. Linder: un grand comique. — Sain divertissement. (e)

11h.30 a.m. — **ALPHAVILLE (3)** — Fr. 1965. Drame de science-fiction de J.-L. Godard avec Eddie Constantine et Anna Karina. — Un agent est chargé de démasquer un savant qui dirige une ville habitée par des robots. — Stule insolite, Monde fantastique bien créé. Eléments répréhensibles dans un climat d'étrangeté.

### LUNDI, 20 JUILLET

11h.30 a.m. — **CAFE METROPOLE (4)** — E.U. 1937. Comédie de E. Griffith avec Loretta Young et Tyrone Power. — Pour payer une dette, un joueur entreprend de séduire une riche héritiere. — Comédie plaisamment menée. Dialogue vif et spirituel. Fine interprétation. — Malhonneteté regrettée. (a)

2h. a.m. — **CHANTAGE (5)** — Fr. 1955. Drame social de G. Lefranc avec Raymond Pellegrin et Magali Noel. — Un criminel s'éprend d'une jeune fille et se fait tuer en voulant la protéger. ) Bon départ, mais faible par la suite. Bonne interprétation. — Peinture réaliste d'un métier ignoble.

11h.30 a.m. — **LES VAMPIRES (6)** — It. 1957. Drame d'horreur de R. Freda avec Gianna Maria Canale et Atnoine Balpétré. — Pour rajeunir son épouse, un médecin lui injecte le sang de jeunes filles qu'il kidnappe. — Ensemble ridicule. Intrigue et personnages à l'avenant. — Mépris de la vie humaine.

### MARDI, 21 JUILLET

11h.30 a.m. — **BAGNE A VIE (6)** — It. 1952. Mélodrame de L. Capuano avec Franco Interlenghi et Hélène Remy. — Un avocat célebre assure la défense d'un jeune homme accusé de crime après avoir appris qu'il s'agit de son fils. — Très mélo. Ensemble quelconque. — Tendance moralisatrice. Moeurs assez morbides.

2h. — **LES AVENTURES DE TILL L'ESPIEGLE (5)** — Fr. 1956. Film d'aventures réalisé et interprété par Gérard Philippe avec Nicole Berger. — Un jeune villageois des Flandres incite le peuple à la révolte contre des Espagnols. — Réalisation inégale. Blles images. — Interprétation enjouée. — Ensemble positif. Pointes anticléricales.

7h.30 — **LES BAS-FONDS DE FRISCO (3)** — E.U. 1949. Drame social de J. Dassin avec Richard Conte et Valentina Cortese. — Un chauffeur de camion réussit à faire arrêter des malfaiteurs. — Réaliste et très dramatique. Réalisation remarquable. Bonne interprétation. — Brutalité. Scènes sensuelles.

11h.30 — **KID SENTIMENT (5)** — Can. 1968. — Etude de moeurs de J. Godbout avec François Guy et Louis Parizeau. — Deux adolescents se trouvent des partenaires féminines pour une soirée. — Recherche intéressante mais pas convaincante. Manque de cohérence. Grande part d'improvisation. — Désir de tendresse et de sincérité. Attitudes amorales.

### MERCREDI, 22 JUILLET

11h.30 a.m. — **LA CARAVANE DES HOMMES TRAQUES (5)** — E.U. 1956. Western de H. Jones avec George Montgomery et Marcia Henderson. — Un homme s'assure la complicité de voleurs pour attaquer un troupeau de bovins. — Assez bien. Images grandioses. Interprétation dans la note. — Positif dans l'ensemble. Escroquerie. Violence. (a).

### JEUDI, 23 JUILLET

2h. — **LA LIGNE BLANCHE (5)** — It. 1950. Drame de L. Zampa avec Raf Vallone et Gina Lollobrigida. — Les difficultés d'une famille aux prises avec un problème de délimitation de frontières entre l'Italie et la Yougoslavie. — Thème original. Réalisation inégale. — Fraternité humaine. Scènes dures. (a)

8h. — **TRAIN D'ENFER (5)** — Fr. 1966. Film d'espionnage de G. Grangier avec Jean Marais et Marisa Mell. — Un agent secret fait échouer un attentat contre un chef d'état. — Peu original mais mouvementé. Mise en scène honorable. Jean Marais en bonne forme. — Eléments délicats. Violences.

11h.30 — **GERTRUD (3)** — Dan. 1964. Drame psychologique de C. T. Dreyer avec Nina Pena Rode et Ebbe Rode. — Une femme cherche à satisfaire dans diverses aventures un besoin d'amour exclusif. — Rigueur et dépouillement. Beauté plastique. Mise en scène théâtrale. Excellents interprètes. — Invite à la réflexion. Comportement amoral.

### VENDREDI, 24 JUILLET

11h.30 a.m. — **CES DAMES S'EN MELENT (5)** — Fr. 1964, Comédie policière de R. André avec Eddie Constantine et Patricia Viterbo. — Un agent s'assure la collaboration de jeunes filles pour mieux démasquer des bandits. — Rien de neuf. Réalisation facile. Constantine égal à lui-même. — Conduite légère. Tenues osées.

2h. — **LES JEUNES FILLES DE SAN FREDIANO (4)** — It. 1958. Comédie de V. Zurlini avec Antonio Cifariello et Rossana Podesta. — Les conquêtes d'un don juan de quartier. — Approche psychologique valable. Mise en scène vivante. Interprétation convaincante. — Frivolité désapprouvée. Attitudes aguichantes.

11h.30 — **LE DOULOS (3)** — Fr. 1962, Drame policier de J.-P. Melville avec Jean-Paul Belmonde et Serge Reggiani. — Un indicateur de police essaie de venir en aide a un ami impliqué dans un crime. — Construction sobre et rigoureuse. Beaucoup d'atmosphère. Interprétation de premier ordre. — Milieux criminels. Scènes osées.

1h.20 a.m. — LA FILLE A LA VALISE (3) — It. 1961. Drame psychologique de V. Zurlini avec Claudia Cardinale et Jacques Perrin. — Un adolescent s'éprend tendrement d'une jeune fille séduite puis abandonnée par son frère. — Interprètes très bien dirigés. — Positif. Moeurs faciles.

## Siffler en travaillant

**La belle saison est une bonne période pour le bricolage. Chaque semaine, à la radio de Radio-Canada, André Daveluy offre des conseils pratiques et mille petits "trucs", au cours de l'émission SIFFLER EN TRAVAILLANT, le samedi à 10h. 30. l'animateur Jean-Marie Perreault pose des question. André Daveluy communique avec un auditeur, par téléphone, et répond au courrier.**

# Trente Francais passent par Joliette

Trente Français, du groupe "Aménagement régional" comprenant des urbanistes, sociologues, économistes, architectes sont passés par Joliette vendredi dernier. Ils ont été reçus par le Conseil Régional de Développement Lanaudière qui leur a fait voir l'esquisse du plan régional préparé par le Conseil.

Le groupe a pris le dîner au chalet du Club de golf où notre photographe a saisi quelques figures.

**M. J.A. Desormiers, secrétaire-trésorier de la ville de Joliette, M. Deliphat Morin, maire de Ville Saint-Gabriel, M. Léonard Bussière, conseiller de la même municipalité, le confrère Réal Fortier, et deux visiteurs: Francis Aubertan et Jacques Chenat.**

**Bernard Péquillan, Alain Montferrand, Michel Assand, trois du voyage, M. Roch Malo, commissaire industriel de Joliette, M. Pierre Bernier, responsable du groupe au Québec, et Pauline Dumas, du CRD. Le groupe faisait ce voyage avec la coopération de l'Office franco-québécois pour la jeunesse.**

*Chez les Chevaliers de Colomb*

# M.Azellus Barrette est reelu Grand chevalier du Conseil 1468

Lors de la dernière assemblée du Conseil 1468 des Chevaliers de Colomb de Joliette, les officiers suivants furent élus ou réélus pour le prochain terme.

**M. Azellus Barette,** Grand-Chevalier; réélu.

**M. Roger Magnan,** Député Grand-Chevalier; réélu.

**M. Jean-Yves Grimard,** Secrétaire-Archiviste; réélu.

**M. Roméo Croisetière,** Secrétaire-Financier.

**M. Jean Boisvert,** Secrétaire-Trésorier; réélu.

**M. Jean-Paul Geoffroy,** Cérémoniaire; réélu.

**M. René-Paul Bérard,** Chancelier; élu.

**M. Lionel Boisclair,** Sentinelle intérieure; réélu.

**M. Roger Corriveau,** Sentinelle extérieure; réélu.

**M. Luc Germain,** 1er Syndic.

**M. Louis-Henri Paradis,** 2ème Syndic.

**M. Denis Hémond,** 3ème Syndic; élu.

**M. Luc Boisclair,** intendant.

**M. Rosaire Beaudry,** dirigera à nouveau les activités du district no. 19 pour la prochaine année.

POUR
ABONNEMENT
753-7539

**-CORRECTION-**

Dans l'annonce du **Cinéma Canadien** parue mercredi, le 8 juillet 1970

**On aurait dû lire dans l'adresse**

**683 De Lanaudiere**

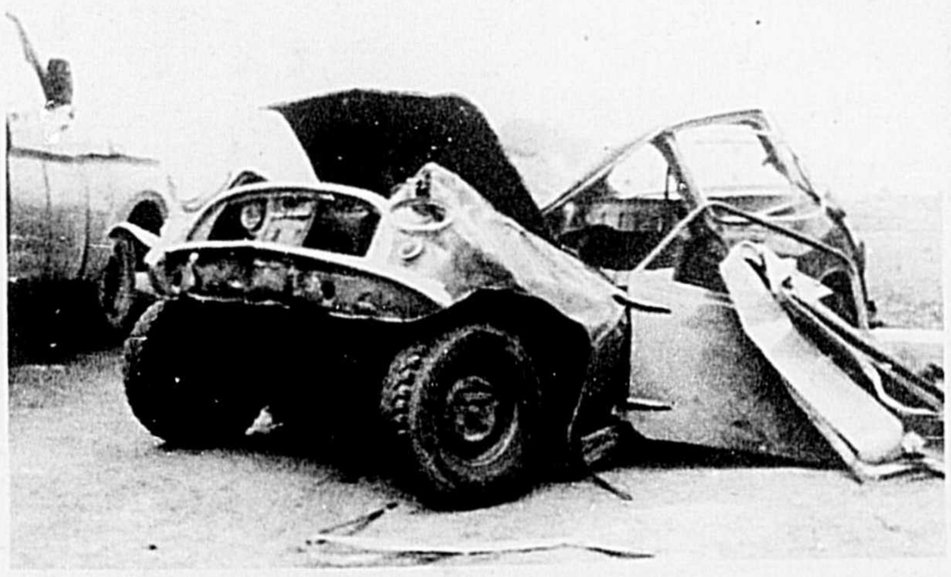
**(au lieu de 683 DeLorimier)**

# WESTERN A L'EPIPHANIE

Quatre cagoulards ont intercepté le train 76 en route vers le Lac Saint- Jean, mercredi soir dernier, à l'Epiphanîe. Le train devait passer à Joliette vers 9.30 heures et a ainsi subi un retard d'une heure et demie.

Les voleurs, dans le plus pur style western, tirant un coup de feu, ont fait stopper le train et se sont emparés de deux sacs de courrier.

Puis les apaches se sont enfuis à bord de deux voitures dont le personnel du train a pu donner une bonne description à la Sûreté provinciale qui mène l'enquête.



## Quatre blessés dans cet accident

**Voici les débris d'une voiture Austin '61, qui a capoté jeudi passé à l'entrée de la municipalité de Saint-Paul. Les quatre occupants s'en sont tirés sans trop de mal, mais ils ont quand même été transportés à l'hôpital Saint-Eusèbe, pour y recevoir les premiers soins. Les blessés, tous quatre de Montréal, sont Ronald Leblanc, 5015, Berri, app. 2, Joseph Perez, 5125, St-Hubert, app. 5, Clauss Wiseman, de la rue Berri et Peter Dromagagris, 510, St-Joseph. Ils sont tous âgés d'une vingtaine d'années.**

CINÉ-PARC
ST-AMBROISE
Tél: 753-4336
cté joliette
DU CINEMA EN PLEIN AIR POUR TOUTE LA FAMILLE

DU 18 AU 24 JUILLET UN FILM DE WALT DISNAY QUI VOUS FERA FRISSONNER DE RIRE!

FRISSONS GARANTIS

2ième FILM
TRIOMPHE DES 10 MERCENAIRES

LE SEUL CINÉMA EN PLEIN AIR DE LA RÉGION
UNE OCCASION UNIQUE DE SE DIVERTIR

OUVERT TOUS LES SOIRS, BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

CINÉ-NUIT
VENDREDI, 24 JUILLET
VOYEZ 5 GRANDS FILMS
DU CREPUSCULE A L'AUBE
pour $2.00 (adultes) seulement

### Au gymnase du Séminaire de Joliette

# La compagnie Rothmans présente une collection de tapisseries

Poursuivant ses activités dans le domaine de la promotion artistique, la Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada Limitée fera, au cours des prochains jours, une visite dans la ville de Joliette. En effet, Rothmans — en collaboration avec le Centre culturel de Joliette — présentera au grand public sa troisième collection de tapisseries françaises contemporaines, au gymnase de la résidence du Séminaire de Joliette, 455 boulevard Base de Roch, à compter de mardi, le 14 juillet jusqu'au jeudi, 23 juillet inclusivement.

Cette collection, comprenant 21 oeuvres des plus grands maitres de la tapisserie, groupe 13 pièces de Lurcat, 2 de Le Corbusier, et une de chacun des artistes suivants: Dom Robert, Calder, Borderie, La Grange, Prassinos et Wogensky.

Cette visite à Joliette représente la trente-deuxième exposition tenue par La Compagnie Rothmans dans la province de Québec depuis un peu plus de trois ans et plusieurs dizaines de milliers de personnes ont pu, à ce jour, constater la très grande qualité des pièces exposées.

Toutes les dépenses encourures par cette exposition sont défrayées par Rothmans et il est bon de mentionner que l'admission à cette exposition est gratuite.

Il est donc à souhaiter que toute la population de Joliettte voudra profiter de cette occasion exceptionnelle pour visiter cette formidable exposition ouverte au public du 14 au 23 juillet inclusivement.

*Le Dr Robert Quenneville*, ministre d'Etat à la Santé et **député de Joliette présidera** la soirée d'inauguration de cette exposition, lundi le 13 juilet, à 21.00 heures.

**EXPOSITION**

*(Suite de la page 14)*

dit le vernissage qui comprenait plus de 120 tableaux d'artistes de chez-nous tel que: Mlle Lise Mainville Mlle Madeleine Richard, Mme Claire Rondeau, Mr. Jacques Thybault, Mlle Lucille Bazinet, M. Jean-Paul Hétu, Mlle Raymonde Beaudoin M. Fernand Déry, Mme Claire Dubé Mme Paul-Emile Ducharme, Mme Gaston Durand, Mme Jules Durand Mlle Josée Ferland Mme Alice Lemlin, M. Jean Lemelin M. Jean-Maeie Lemelin.

Un succès fut remporté et c'est peu dire car plus de 4,000 personnes sont venues contempler des petits chef-d'oeuvre de travail et de labeur. Cette exposition fut le couronnement de plusieurs travaux et l'encouragement qui suscite le plaisir de bien faire.

Les organisatrices de cette exposition Mlle Lise Mainville et Mlle Louise Trudeau, qui ont accompli un véritable tour de force ont répondu à une personne qui leur demandait pourquoi le frais d'entrée n'était que de 25c" le but de cette exposition est de montrer que ces talents sont de chez-nous". Et ils ont su le prouver à merveille.

**Autre exposition**

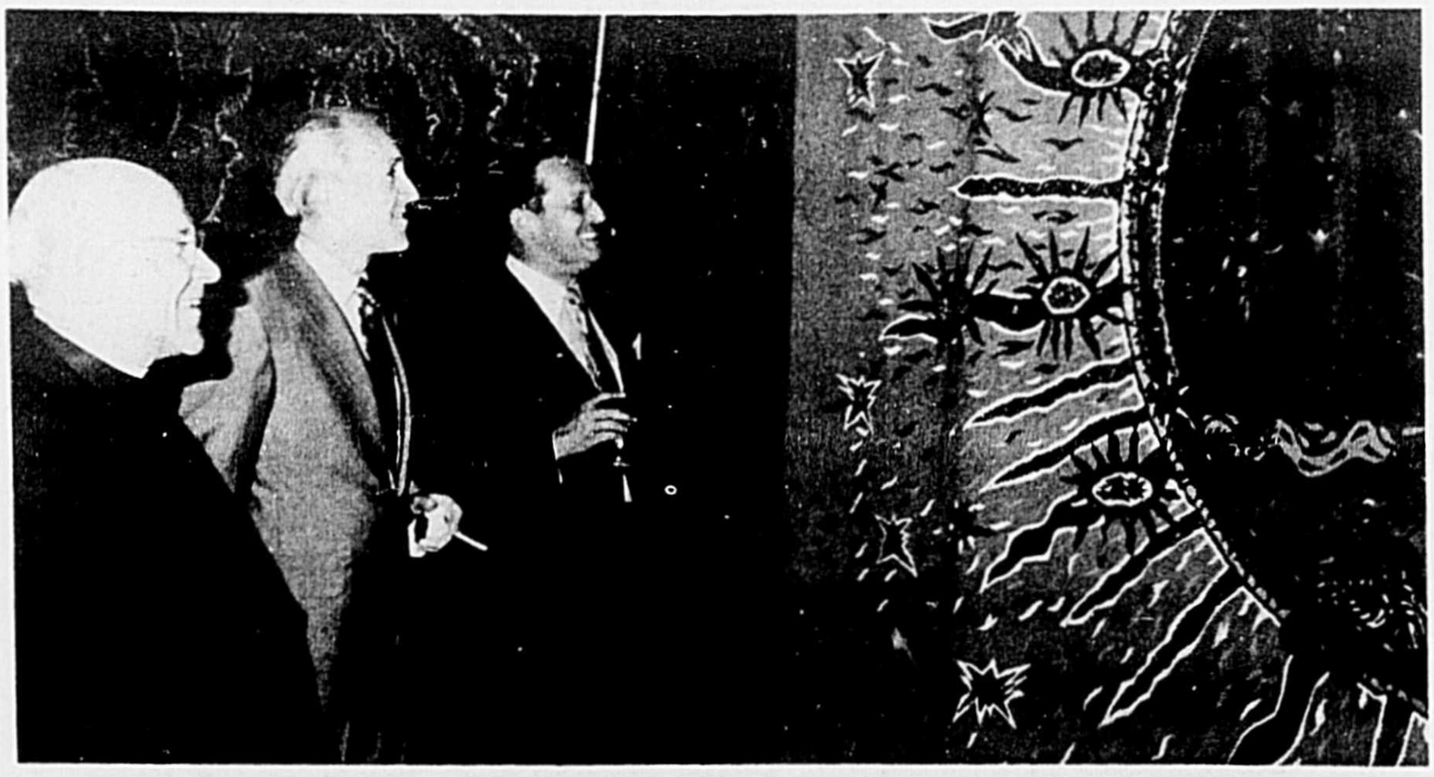
A la maison de Chez Pepère "centre d'exposition historique. Le centre sera ouvert samedi les 11 et 18 juillet ainsi que les Samedis et Dimanches des autres fins de semaines jusqu'à la fin du mois.

## Tex a Saint-Lin

Le Club des Chansonniers de Saint- Lin souhaite à tous la bienvenue au spectacle que donnera Tex samedi prochain le 18 juillet.

Cette soirée à ne pas manquer a lieu à l'Ecole Sir Wilfrid Laurier.

L'honorable Robert Quenneville, président d'honneur à l'ouverture de l'exposition de tapisseries françaises au centre culturel du séminaire de Joliette, reçoit des mains de Madame Roland Daneault, un album-souvenir offert par la cie Rothmans. Assistent à la présentation M. Daneault, gérant-général chez Rothmans, Madame Quenneville et le révérend père Wilfrid Corbeil, c.s.v.



Le R.P. Wilfrid Corbeil, l'un des fondateurs du Centre Culturel de Joliette, M. Roland Daneault, gérant-général de la cie Rothmans, et le ministre d'Etat à la Santé, le docteur Robert Quenneville contemplent d'un oeil connaisseur une splendide tapisserie, signée Jean Lurçat. C'était lundi soir l'ouverture officielle de cette exposition de la troisième collection de tapisseries françaises contemporaines de la Cie Rothmans de Pall Mall du Canada Limitée. Cette exposition qui se tiendra au Centre Culturel du Séminaire groupe une vingtaines de tapisseries atteignant près d'un demi million de dollars. L'exposition prendra fin le 23 juillet.

P ADIEU PRUDENCE

de LESLIE STEVENS
avec:
JEAN-PIERRE MASSON
FRANÇOISE FAUCHER
JACQUES LORRAIN, FRANCE LAVERDIERE
DU 26 JUIN AU 30 JUILLET A 9 H 00
Relâche lundi et vendredi / samedi 7 h 30 et 10 h 30
Billets en vente chez Ed. Archambault, 500 est, Ste-Catherine
THÉÂTRE DES PRAIRIES INC.
1 + 756-0559 / ROUTE 48 SORTIE DE JOLIETTE
BAR LICENCIE LES SOIRS DE SPECTACLES

MANOIR DU LAC
HOTEL—MOTEL—PISCINE
Ville de Saint-Gabriel

Du 17 au 24 juillet
Dimanche à 4h. p.m. concours de danse organisateur Marck-Antoine

CHANTAL PARY

Notre-chef-des-cuisines M. René Luc Blaquiere professeur à l'Institut du Tourisme et de l'Hôtellerie vous invite à notre salle à manger.
MENU $3.00

ORCHESTRE ENZO ANTHONY et ses musiciens
POUR RESERVATIONS
835-4711
R. ARMSTRONG propriétaire

L'action POPULAIRE

l'horizon
L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

Edité à Joliette par
Les Publications Lamon Inc.

58e ANNEE - NUMERO 25 JOLIETTE, MERCREDI 24 JUIN 197

Prix sans compétition

- TIMKEN SKF
- FAFNIR N.D.
- SHAFER
- FISHER
- ROULETTES

pour usages indus

BEARINGS et OIL SEALS
POUR INDUSTRIES, AUTOMOBILES
ET MACHINES AGRICOLES

PILLOW BLOCKS

BOYAU (hose) HYDRAULIQUE
POUR CAMIONS ET TRACTEURS

SERVICE JOUR & NUIT 24 H.

ALLEN Automotive & Industrial Supplies
ALEC LENETSKY
645, RUE CHAMPLAIN Tél. 753-5835
JOLIETTE 756-4295

# JOURNÉE CENTENAIRE DE STE-ÉMÉLIE

*par Jean-Paul Hétu*

L'érection canonique de la paroisse de Ste-Emélie de l'Energie a été décrétée, il y a cent ans, le 20 avril 1870. Le nom "Emélie" vient du prénom de l'épouse du Sieur Leprohon. L'appellation "Energie" rappelle qu'il a fallu une dose de courage et d'endurance pour développer ce coin qu'on a surnommé à juste titre "La perle des Laurentides".

La journée du Centenaire débuta par une parade des majorettes "Les Pervenches" à travers les rues du village avec plusieurs haltes d'honneur devant les résidences des notables et dignitaires de l'endroit.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait; M. Viateur Desrosiers, commissaire à la c.s. l'Erablière, le ministre d'Etat à la santé et député de Joliette, le docteur Robert Quenneville, M. Jules Durand, trésorier des Fêtes du Centenaire, M. Henri Brunelle, M. le curé Hector Geoffroy, M. le curé Fernand Granger, Mgr René Audet, évêque du diocèse de Joliette qui officiait à une messe concélébrée, Mme Jean Poitras.

Le dévoilement du monument du Centenaire, don de la Caisse populaire de Ste-Emélie a été fait par Mme Jean Poitras et M. Henri Brunelle.

La garde d'honneur de l'Epiphanie et les Pervenches de Repentigny ont présenté le "salut aux armes" devant le monument. Un feu d'artifice magnifique a clôturé cette journée inoubliable.

Notons également que l'orchestre de la "Famille Chevrette" de Joliette a fait les frais de la musique de danse toute la soirée durant.

**MONUMENT DU CENTENAIRE — M. et Mme Jean-Paul Lepage, respectivement président des Loisirs de Ste-Emélie et vice-présidente des Fêtes du Centenaire sont ici photographiés avec leur fillette devant le monument érigé pour célébrer le Centenaire de fondation de la paroisse de Ste-Emélie de l'Enerie.**

## SAINT-FELIX DE VALOIS

**UN AUTRE GAGNANT**

M. Henri-Claude Mousseau a remporté $500 lors du dernier tirage de la mini-loto. Il s'était procuré son billet au Restaurant Bob à Saint-Félix. On se rappellera que c'est au même endroit que M. Daniel Lord avait acheté son billet chanceux à l'avant-dernier tirage.

**VOYAGE D'ETUDE**

Mme Jeannine Lavallée ainsi que Mlles Rita Boucher, Nicole Perreault et Madeleine Chrétien ont quitté le Canada pour un voyage d'études de quelques semaines au Maroc, en Espagne et au Portugal. Elles s'intéressent tout particulièrement à la géographie de ces pays. Tous leurs parents et amis leur souhaitent un bon voyage.

**DECES BOISCLAIR**

A Montréal, le 21 juin est décédé M. Hildège Boisclair. Il était le frère de M. Almanzor Boisclair.

**LES ACTIVITES DU TERRAIN DE JEUX**

Le voyage autour du monde se poursuit depuis deux semaines et tout va très bien. Les enfants vont entrer cette semaine dans le pays des Vikings. Voici l'horaire de la semaine, du 13 au 17 juillet:

**Lundi:** Jeux dans les équipes avec les moniteurs et les monitrices. Bain.

**Mardi:** Formidable course au trésor avec le pirate.

**Mercredi:** Jeux dans les équipes. Bain.

**Jeudi:** Jeux d'équipes et arts plastiques.

**Vendredi:** Préparation de la soirée d'amateurs. Arts plastiques. Jeux d'équipe.

De plus il y aura un film à l'école Notre-Dame, mercredi soir ou jeudi après-midi. Le prix d'entrée sera de 10¢.

**HORAIRE DES COURS DE NATATION**

**Lundi:** 11h. à 11h.30 filles de 13, 14 et 15 ans. — 11h.30 à 12h. garçons de 13, 14, et 15 ans.

**Mardi:** 9h. 45 à 12h. filles et garçons de 8, 9, 10 ans.

**Mercredi:** 9h. 45 à 12h. filles et garçons de 11 et 12 ans

**Jeudi:** 9h. 45 à 12h. filles et garçons de 6 et 7 ans.

N.B. Les enfants qui sont inscrits à ces cours devraient se faire un devoir d'être présents.

**SOIREE LE 22 JUILLET**

Mercredi le 22 juillet, à 7h. 45, une messe sera célébrée au terrain de jeux; elle sera préparée par les enfants et les moniteurs et monitrices. La messe sera suivie d'un piquenique et d'une petite soirée d'amateurs qui vous permettra d'apprécier les talents de la paroisse. Pour clore la veillée en beauté, on pourra admirer un formidable feu d'artifices au-dessus du lac. Vous êtes invités à venir nombreux à cette soirée inoubliable.

## SAINT-PAUL

**Prompt rétablissement**

Nous souhaitons un prompt retour à la santé à M. Viateur Rivest, actuellement dans un hôpital de Montréal.

**Bon voyage:**

A toutes ces dames de l'AFEAS qui vont bientôt partir pour leur randonnée dans les Laurentides, nous souhaitons un bon voyage et beaucoup de plaisir.

**Merci!**

A tous les paroissiens qui ont bien reçu notre correspondante de l'Action populaire-Horizon et qui se sont réabonnés.

**Quelques paroissiens entourent Mme JVEAN Poitras et M. Henri Brunelle. Mme Poitras représentait le docteur Bernard Henri, lors des fêtes du Centenaire de Ste-Emilie. Quant à M. Brunelle, il est le petit-fils d'Ambroise Brunelle qui arriva à Ste-Emilie en même temps que le fondateur.**

CONSEILLER PROFESSIONNEL
LE COURTIER D'ASSURANCES
EST VOTRE
"HOMME DE CONFIANCE"

Allard Assurances Générales Enrg.
c.d'a.a.
509 Notre-Dame Joliette
Tél. 753-7413

Antonio Barrette & Fils Inc.
c.d'a.a.
375 Manseau Joliette
Tél. 753-7554

J.A. Boisvert & Fils Inc.
c.d'a.a.
530 De Lanaudiere Joliette
Tél. 756-6442

Yvon Boyer Inc.
c.d'a.a.
815 Manseau Joliette
Tél. 756-4750

J. E. Brault
c.d'a.a.
844 Manseau Joliette
Tél. 753-5416

Yvon Champagne
c. d'ass.ass.
26 Guy N.-D. des P.
Joliette Tél. 753-5875

C. Maurice Desrochers
c. d'ass.ass.
25 sud, Place Bourget
Joliette Tél. 753-9811

J. Alfred & Luc Tessier Enrg.
c.d'a.a.
1 sud, Ste-Angélique
Joliette Tél. 753-5595

Les Assurances G. Lambert Inc.
c. d'ass.ass.
583 boul. Antonio Barrette
Joliette Tél. 753-9392

Jean C. Ponton
Courtier d'assurances
360 St-Jacques Ste-Béatrix
Tél. 883-2242

Assurances Marcel Payette Inc.
Courtier d'assurance agréé
565 Archambault Joliette
Tél. 756-0541 — 42

Saint-Roch de l'Achigan

# La Municipalité déclare la guerre à la malpropreté et à la pollution

Saint-Roch de l'Achigan (DNC) — Le conseil municipal de Saint-Roch de l'Achigan vient de déclarer la guerre à la malpropreté et à la pollution. A la suite de nombreuses plaintes et à la suggestion du ministère de la Santé, les conseillers ont voté un règlement pour la construction de porcheries, poulaillers, élevages de visons. Ce règlement veut enrayer les ennuis d'odeur et de pollution de l'air qui viennent de ces installations.

De plus la municipalité a décidé d'engager un inspecteur pour faire la guerre aux tenanciers de cours de rebuts, de cimetières d'automobiles, etc. Ce policier-inspecteur soumettra tous les cas à un avocat engagé par le conseil qui verra à soumettre les cas aux tribunaux si nécessaire.

**Electricité**

L'Hydro-Québec va allonger de 1,200 pieds la ligne Mercier pour desservir en électricité le nouveau Développement Marchand.

**Hausse des taux de téléphone**

Le conseil municipal de Saint-Roch s'opposera auprès des autorités compétentes à la hausse des tarifs du téléphone demandée par Bell Canada. Les autorités municipales font état du piètre service dont la municipalité est dotée; elles protestent aussi contre la pollution des lignes rurales par des "commères" par suite du nombre d'abonnés sur les lignes multiples.

## SAINT-ROCH DE L'ACHIGAN

**Noces d'or des époux St-André**

(DNC) — Monsieur et madame Gaspard St-André, célébraient samedi, le 27 juin, leurs noces d'or. Une messe a été concélébrée en l'église de St-Roch de l'Achigan par MM. les abbés Marc St-André, aumônier militaire de la marine canadienne et fils des jubilaires, Marcel Crépeau, missionnaire au Japon, le chamoine Samuel Lesage curé de la paroisse St-Pierre de Joliette, M. Léo Héneault, curé de St-Roch et M. Damien Robert, curé de St-Ignace. Suivirent les rencontres intimes autour des grandes tables fraichement garnies dans un décor marqué du sceau d'or. Notre reconnaissance va aux jubilaires qui nous ont offert une aussi belle fête en nous permettant d'ouvrir une page de leur vie après 50 ans de mariage.

* * *

Nous souhaitons un excellent voyage à Laurence et Agathe Duval, actuellement en séjour en France. Ce voyage est organisé par l'Office franco-québécois pour la jeunesse. Nos deux voyageuses visiteront des parcs régionaux et étudieront des mouvements de jeunes.

* * *

M. et Mme Gaspard St-André, qui ont célébré récemment a Saint-Roch de l'Achigan leur cinquante ans de mariage. Meilleurs voeux aux jubilaires.

Mercredi, le 7 juillet, les dames de l'A.F.E.A.S. de St-Roch revenaient un peu fatiguées, mais contentes d'un beau voyage à Ottawa, organisé par notre présidente Mme. J.E. Allard. Nous avons visité le centre de recherches du ministèere de l'Agriculture, la ferme Expérimentale, l'Hôtel de la Monnaie du parlement. La journée se termina par une visite au Centre des Arts.

(Suite à la page 23)

## ENQUETE. . .

(Suite de la page 5)

sionnels, dit la missive, ont une facilité déconcertante a se parjurer. Qui croire, les policiers ou les prévenus? L'accusé politique est toujours coupable à l'avance devant le juge" continue la lettre. "On devrait nous condamner comme des Christ devant des Ponce-Pilate", ajoute Lessard dans ce témoignage. Plus loin dans la lettre il dit: "Mon honneur est ce que mon père m'a laissé de plus précieux et si je suis indépendentiste, c'est pour le garder intact".

**DEMANDE DE CAUTIONNEMENT**

Me Lemieux demande au juge Sylvestre la remise en liberté provisoire de son client, soulignant que l'hon. juge Lucien Tremblay, président de la Cour d'Appel, a déjà agi de la sorte avec Pierre Vallières, un membre du F.L.Q., il y a quelques semaines.

La Couronne, pour sa part, fait remarquer au tribunal que le vol à main armée est passible de l'emprisonnement à vie et même du fouet.

Le juge se prononcera là-dessus, jeudi, lorsque se poursuivra cette enquête préliminaire.

## LES REPRESENTANTS

(Suite de la page 3)

jumelage un succès et de ne rien négliger pour resserrer les liens qui unissent nos deux villes.

"Il serait à propos que mes compagnons de voyage fassent connaitre leurs impressions.

Le conseiller René Chaput a endossé les paroles du maire-suppléant. Le conseiller J.-Marcel Drainville a insister sur la mentalité des gens de Portage "qui veulent demeurer Canadiens et qui veulent que nous du Québec le demeurions avec eux." Selon M. Drainville, "sans passer pour des vendus ni pour des colonisés," on peut vivre ensemble avec ces amis et réaliser ensemble de grandes choses.

Le conseiller Roger Goulet a souligné la publicité faite à la ville de Joliette tout le long de la route suivie par le chariot et aux 47 arrêts faits dans les villes et collèges de l'Ontario et du Manitoba.


COMPTABLES

Louis-Philippe Hétu, C.A. Tél.: 255-3541
Fernand Hétu C.A. 759-0130
Jean-Guy Hétu, C.A. 759-1337
Bernard Hétu, C.A. 883-6669

**Hétu, Hétu & Cie**
COMPTABLES AGREES
746, BOUL. MANSEAU, JOLIETTE, QUE. TEL.: 753-7645
4055 EST, BOUL. ST-JOSEPH, MONTREAL 406, QUE., TEL.: 725-9506

70 sud, Place Bouget
Suite 300
**JACQUES MARTIN & ASSOCIES**
COMPTABLES AGREES
Jacques Martin, C.A. 756-1038

698, St-Viateur, Joliette, Qué. Tél. Bur. 756-4434 Tél. Rés. 756-4227
**ST-GEORGES & LALONDE**
COMPTABLES PUBLICS
B. St-Georges, comptable agréé — L. Lalonde comptable public enr

ARPENTEURS-GEOMETRES

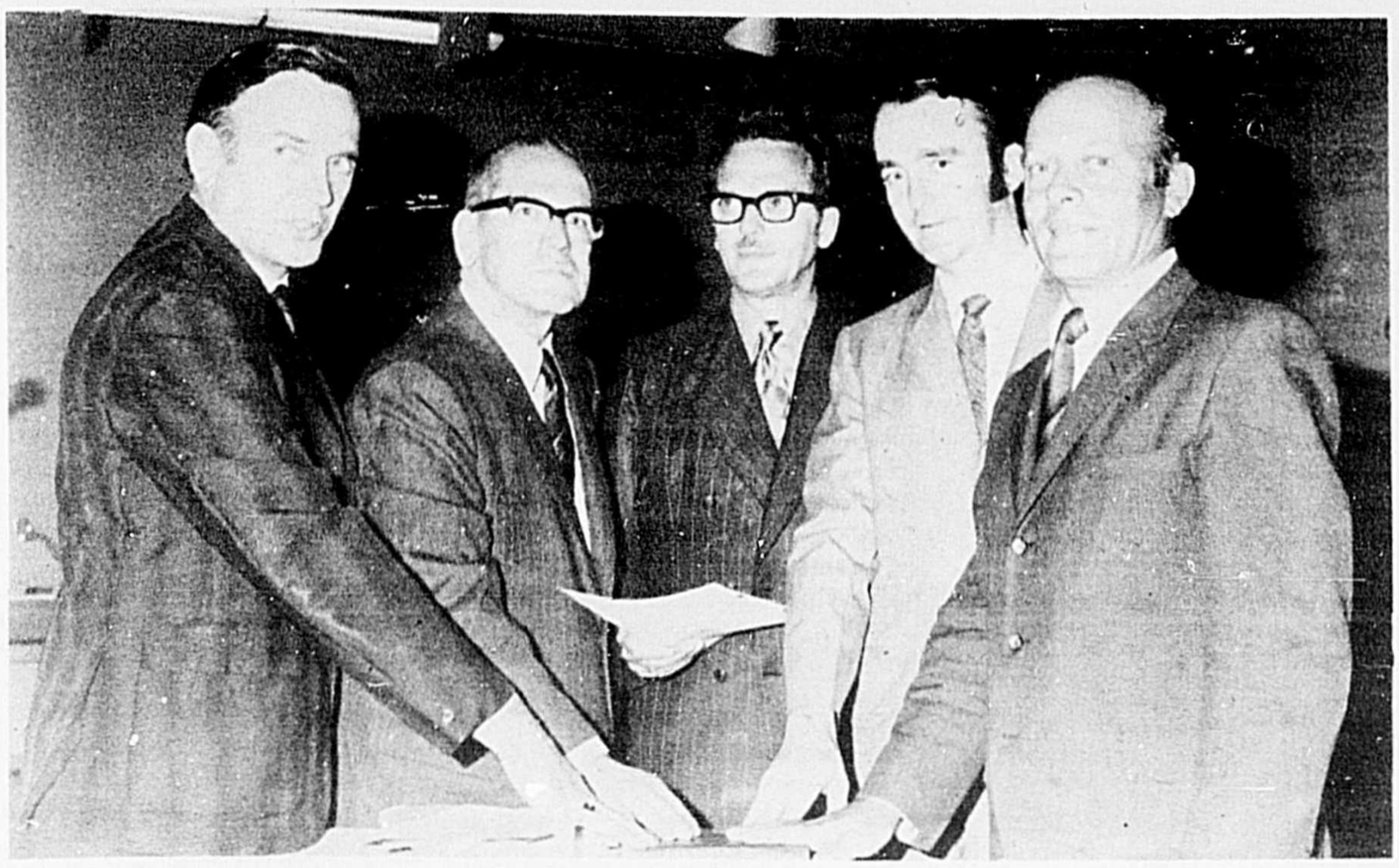
**BEAUSOLEIL & COULOMBE**
ARPENTEURS-GEOMETRES
QUEBEC LAND SURVEYORS
ROGER BEAUSOLEIL, B. Sc. App. C.P. 38 Rawdon 834-2436 Rés. 679-9945
JACQUES COULOMBE Centre Professionnel BERTHIERVILLE 836-3796 Rés. 674-4195

**LUCIEN LECLERC**
ARPENTEUR-GEOMETRE INGENIEUR CONSEIL
Arpentage — Pavage
Aqueduc et Usine de Filtration
Egout et Usine d'Epuration
IMPRESSION DE PLANS
Bur. 70 Pl. Bourget S. Joliette Tel: 753-4205
Rés. 1222, Pl. H.-Dunant JOL. Tél. 753-5810

756-4527
**CLAUDE LASALLE**
AGENT IMPERIAL OIL LTD.
Esso
549 Delanaudière Joliette

Bureau: 756-8161 Rés: 756-6964
**GERALD PERREAULT**
REMBOURREUR
Spécialités: Siège d'auto — Tops de vinyle et convertibles — Vente de parebrise
Set de cuisine — Set de salon
644 rue St-Thomas Joliette

Le plus grand terrain de voitures usagées de la région. Toujours plus de 80 voitures à votre choix.
AUTOS ET CAMIONS
Grégoire Inc. ST-AMBROISE-DE-KILDARE 759-1420
Pour vous servir:
EMILIEN GREGOIRE prop.
MARCEL MARCHAND vendeur
Service:
JEAN-PAUL MALO
MICHEL STAFFORD



## Les nouveaux commissaires prêtent serment

JOLIETTE — Après leur élection par le Bureau des délégués les nouveaux commissaires de la Régionale Lanaudière ont prêté leur serment d'office devant M. Georges Marion, directeur général. Dans l'ordre: M. Jean-Jacques Breault, de Rawdon, réélu pour le secteur IV, M. Antonio Montambault, de Joliette, réélu dans le secteur 1, l'emportant sur le commissaire Gaston Joly, M. Georges Marion, M. Gilles Champagne, de Saint-Gabriel, élu pour le secteur II, en remplacant de M. Roméo Lépine, et M. J. Edouard Leblanc, de Saint-Jacques, réélu pour le secteur VII. M. Leblanc a été confirmé dans ses fonctions de président de la Régionale qu'il occupe depuis la démission de M. le juge Claude-Edouard Hétu.

SAINT ROCH. . .

(Suite de la page 22)

### Profession religieuse

Dimanche, le 28 juin, Soeur Françoise Lafortune, fille de M., Mme Gaston Lafortune, de Saint-Roch, prononçait ses voeux perpétuels dans la Communauté des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie.

La cérémonie se déroula pendant une messe concélébrée par Mgr. Valérien Bélanger, l'abbé Jean Adam, le Père Aurèle Chalifoux, l'abbé Paul-André Giguère, l'abbé Jacques Jobin, le Père J.-Charles Laframboise, l'abbé René Leroyer et dont l'animateur fut M. l'abbé Jacques Laframboise. Assistaient à cette célébration les parents frères et soeurs plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines et amis de la nouvelle professe à qui nous souhaitons succès et persévérance.

### S.O.S.

Vous avez des problèmes d'alcoolisme? . . . Communiquez avec un spécialiste en ce domaine à 832-3504.

### Prompt rétablissement

Aux deux frères Lucien et François Dufort qui furent victimes d'accidents de la route. Lucien est en convalescence dans sa famille tandis que François repose dans un hôpital de Montréal. Auss

Aussi à M. l'abbé Réjean Majeau qui doit subir une intervention chirurgicale.

### Condoléances

A Mme Edouard Beaucage à l'occasion du décès de son frère M. Lauridas Riopel.

Egalement à M. Tèlesphore Tourangeau à l'occasion du décès de son frère, M. P.-E. Tourangeau, de St-Lin.

## Saint-Jacques

## LA CROIX-ROUGE, SECTION 168 A RECUEILLI $1,352.77

SAINT-JACQUES (DNC) M. Emilien Roy, Président général de la Section de St-Jacques de la Croix-Rouge, vient de nous faire parvenir les résultats de la campagne financière dont il assumait la Présidence.

Nos bénévoles ont travaillé avec ardeur, mais la population des quatre paroisses s'est montrée à la hauteur de sa réputation de générosité.

Nous remercions MM les Curés, MM les Maires, les auxiliaires, et les souscripteurs qui nous ont permis de dépasser largement notre objectif, et de recueillir un montant supérieur à tout ce qui s'était fait jusqu'ici.

Voici donc les détails des montants amassé.

| | |
|---|---|
| St-Jacques | $ 747.77 |
| Ste-Marie | 170.00 |
| St-Alexis | 248.00 |
| St-Liguori | 190.00 |
| Au grand total | 1,352.77 |

A tous merci au nom de la Société de la Croix-Rouge et au nom du Comité de la Direction.

Mme Dollard Blanchard, Sec.

Je tiens à remercier tous ceux qui ont participé à mon voyage de Niagara Falls.

Un merci spécial à l'agence de voyage Mme Yvette Roy qui a bien voulu collaborer et

(Suite à la page 24)


# Cartes d'affaires & professionnelles

OPTOMETRISTES

**Dr Donatien Leclerc, B.A., O.D.**
OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VISION
556 boulevard Manseau Tél. 753-7545
JOLIETTE

**Dr BERNARD FORGET, B.A., O.D.**
OPTOMETRISTE
100 rue St-Paul Joliette 756-4633

126, St-Paul Téléphone
Joliette 759-2352

**JOLY & JOLY**
**OPTOMETRISTES**
Dr Georges-E. Joly B.A., O.D.
Dr J.-François Joly B.A., O.D.

PODIATRIE

Sur rendez-vous Tél. 753-4554
*Clinique de Podiatrie de Joliette*
Ronald Perrault, d.s.p. Maladies du pied
70 SUD, PLACE BOURGET — SUITE 203 — JOLIETTE
Tous les soins complets du pied
Cors — Callosités — Verrues plantaires — Ongles incarnés, etc.

**Gilles E. Chaput, B.A., D.C.**
Docteur en Chiropratique
Rayons-X
Tél. 474-2981 145, Ste-Marie O.
St-Henri de Mascouche

ASSURANCES GENERALES

**MME EDMOND DUGAS**
ASSURANCES GENERALES
108, ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE
TEL. 756-4490

**BERNARD BEAUDOIN**
ASSURANCES GENERALES
VIE — INCENDIE — AUTOMOBILE — DIVERS
Rés. 1095, St-Louis 753-9313
JOLIETTE, QUE.

ARCHITECTE

jean dubeau Architecte
175 rue de Salaberry Joliette, Qué. Tél. 756-4541 '83-6385

Espace à réserver

**ARCHITECTE**
**Auguste Martineau**
175, De Salaberry
Tél. 756-6253 Joliette

AVOCATS

*Landry & Duval, avocats* 37 ST-CHARLES SUD
JOLIETTE: 759-0420
BERNARD LANDRY, B.A., LL.L., I.E.P. (PARIS)
LOUIS DUVAL, B.A., LL.L.

DENTISTE

**Dr Jean-Marc Fortin**
pratique limitée à l'orthodontie
BUREAU LE SAMEDI
140 sud, Saint-Charles
753-5454 Joliette

MME JEAN-BAPTISTE
**FORGET**
Assurances générales
Société des Artisans
378 FABRE, JOLIETTE
TEL. 756-4616

## Sainte-Julienne

(DNC) — C'est le 28 juin dernier que nous quittait M. l'abbé Jean Lafrenière, curé de notre paroisse depuis le 1er mai 1963. Monsieur le curé a tenu à remercier tous ses concitoyens pour la confiance qu'ils lui ont témoigné durant ces huit années de bonheur parmi eux. Ce sont des raisons de santé qui ont porté le curé Lafrenière à donner sa démission à son évêque. C'est M. Eugène Allard qui se fit le porte-parole des paroissiens pour remercier M. le curé Lafrenière de tous le bien qu'il a accompli depuis son arrivée ici. Il loua notamment la charité et le dévouement du pasteur.

* * *

Mardi dernier, le 30 juin, avait lieu l'intronisation du nouveau curé de notre paroisse, M. l'abbé Albert Forget. Le nouveau pasteur a concélébré une messe avec M. Marcel Lavallée, curé de Saint-Charles de Mandeville, M. Marc Marchand, curé de Saint-Cuthbert, M. Charles-Edouard Guilbeault, curé de Saint-Elisabeth, et M. Gaston Lord, aumonier à Chertsy. Plusieurs prêtres des paroisses avoisinantes assistaient à la cérémonie, sans compter les nombreux parents, amis et paroissiens de Sainte-Julienne et des environs. Parmi les religieux présents, notons messieurs les curés Marcel Roy de Sainte-Marie Solomée, Rodrigue Lavallée de Joliette, André Henri de Saint-Jacques, Julien Riopel de Saint-Alexis, P. Guilbeault de Saint-Jacques, Gaston Marsolais de Rawdon, l'abbé Lucien Mélançon, de Sainte-Julienne, l'abbé Gilles Desrosiers et plusieurs autres.

* * *

A Montréal, accidentellement, est décédé M. Hormisdas Ricard, célibataire âgé de 73 ans. Le service funèbre fut célébré vendredi dernier en l'église de Saint-Alexis. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. Nos sympathies à la famille éprouvée.

* * *

L'ouverture du terrain de jeux a eu lieu la semaine dernière. Nous encourageons fortement les enfants à fréquenter cet endroit. Cinq monitrices sont à la disposition des enfants qui s'y rendent s'y amuser.

* * *

les filles d'Isabelle organisent un bingo à la salle paroissiale, le 11 juillet. L'entrée est gratuite et il y aura de nombreux prix en argent. Bienvenue à tous.

Bon voyage à M. et Mme. Hector Ricard qui passeront une semaine chez leur fils à Forestville.

Prompt rétablissement à Madame Omer Blondin ainsi qu'à M. Lawrence Wilson présentement hospitalisés à Montréal.

Félicitations à Mmes Florian Leclerc et Paul Dupuis qui ont toutes deux gagné $100 à la mini-loto du Québec.

Bon voyage à Michel Neveu qui visite présentement la France dans un voyage organisé par les producteurs du Québec.

### DECES

Les funérailles de M. Albert Lapierre eurent lieu samedi dernier. M. Ricard était l'époux de feue Ernestine Payette. Il était âgé de 84 ans et 9 mois.

Mlle Pierrette Paré, fille de Mme Pierre Paré, partait ces jours-derniers pour un voyage de deux mois dans différents pays d'Europe. A Pierrette, un bon voyage de la part de ses parents.

## Saint-Barthélemy

### Merci de la bibliothèque

Le Comité de la bibliothèque paroissiale de Saint-Barthélemy remercie le Comité des Loisirs pour sa collaboration, particulièrement pour le don d'un pupitre indispensable au bon fonctionnement du service.

L'oeuvre des Loisirs peut être assurée en retour de la plus entière collaboration de la bibliothèque. Fait digne de mention, dans le seul rang du Fleuve, Mme Ange-Albert Sylvestre a recueilli plus de 15 abonnements à la bibliothèque. Il manque encore de la lecture pour les tout petits, mais ça viendra!

### Départ de M. l'abbé Jean-Guy Piette

M. l'abbé Jean-Guy Piette, vicaire à Saint-Barthélemy nous quittera sous peu pour aller remplir le même poste à la paroisse Sainte-Geneviève de Berthier!

C'est avec regret que les paroissiens le voient partir. M. le curé Henri Hétu et les paroissiens le remercient sincèrement de son dévouement pendant son stage dans la paroisse. Chacun gardera de lui un bon souvenir.

### OUVERTURE . . .

(Suite de la page 25)

Venez vous familiariser avec chaque pays afin de découvrir les points de concordance qui nous unissent avec eux. Nous avons bâti un programme aussi polyvalent que possible. Une soirée surprise est prévue pour la clôture de la saison. Vos suggestions sont toujours les bienvenues. Un programme détaillé à chaque semaine vous renseignera sur notre itinéraire. (L'équipe des monitrices, par D.A.)

* * *

Le 5 juillet, à l'hôpital Notre-Dame est décédé à l'âge de 62 ans, M. Eustache Caron, époux en première noces de Armande Turcotte et en seconde noces de Marguerite Gervais. Il laisse dans le deuil une fille et un gendre M. et Mme Roger Cartier (Yolande) institutrice à St-Paul l'Ermite. Il laisse également plusieurs autres parents. Nos plus vives condoléances à la famille du défunt.

## SAINT-JACQUES

(Suite de la page 23)

je ne veux pas oublier le bon service de la Provinciale Transport.

Tous les voyageurs sont revenus enchantés, encore une fois je redis mille merci à Mlle Claire Perrault ma collaboratrice.

Mme Bernard Desrochers

### Noces de diamant

Félicitations et longue vie à M. et Mme Ubald Auger (Sylvio Rondeau) qui le 14 juin célébraient leur soixantième anniversaire de mariage. M. et Mme Auger agés de 82 et 83 ans ont fêté joyeusement ce jubile au milieu de leurs neveux et nièces.

### DECES: Venne

A Montréal est décédé la semaine dernière M. Yves Venne fils de feu M. Mme William Venne, autrefois de St-Jacques.

Mme Zénon Leblanc de Saint-Jacques a gagné $100. la semaine dernière lors du tirage. Félicitations.

### Club social

Cordial merci à tous ceux qui nous ont appuyé par leur participation aux soirées du Club Social et nous les encourageons fortement à revenir. La dernière rencontre du 13 juin revêtait un caractère un peu spécial puisque c'était la premier anniversaire de notre Club et elle tenait aussi lieu d'assemblée générale.

Le bureau de direction de l'an dernier fut réélu à l'unanimité. Nous avons pensé ajouter trois couples. Voici la liste des directeurs pour la saison 70-71:

Mrs et Mmes Clément Beaudoin, président; Fernand Philibert, vice-présidents, Reémi Perreault, secrétaire; Gérard Landreville; André Marion; Anthime Thibodeau; Michel Forest; Jean-Jacques Forest; Henri Beaudoin; Maurice Gernaey; Jean-Paul Forest.

N'oubliez pas que la date limite pour vous procurer votre carte de membre est le 1er sept. 70. Jusqu'à renouvellement, les privilèges auxquels les membres ont droit, ne sont plus en vigueur. A date, plus de 50 couples sont inscrits pour la saison 70-71.

Il me fait plaisir de vous mentionner la date de nos prochaines activités. 12 septembre épluchette de blé d'Inde; 28 novembre dégustation vin et fromage; 6 février: soirée bavaroise; 1 mai: soirée-surprise;

A tous, bonnes vacances et revenez tous le 12 septembre.

*Le comité par*
Mme Thérèse Forest, publiciste


# CONCOURS "TERRE DES HOMMES"

De L'Action Populaire / L'Horizon

Edité à Joliette par les Publications Lamon Inc.

## -VOUS OFFRE-

A TOUTES LES SEMAINES

4 passeports famillial
10 passeports d'un jour
pour TERRE DES HOMMES

(Une valeur totale de $73.00 à toutes les semaines pour la durée de TERRE DES HOMMES)

## POUR PARTICIPER

1 Pour les abonnés, il n'y a rien à faire, nous tirerons 7 noms parmi les reçus d'abonnement toutes les semaines.
Les sept gagnants se partageront:

**2 passeports familiaux** Les deux premiers
**5 passeports d'un jour**

2 Pour ceux qui achètent le journal à la copie (soit à leur porteur ou chez le dépositaie de journaux), veuillez s.v.p. remplir le coupon ci-dessous et nous le faire parvenir à l'adresse ci-dessous. Les sept gagnants se partageront:

**2 passeports familiaux** Les deux premiers
**5 passeports d'un jour**

CONCOURS "TERRE DES HOMMES"
du journal l'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON

NOM .....

ADRESSE .....

.....

TELEPHONE .....

**72 nord, Place Bourget, Joliette**

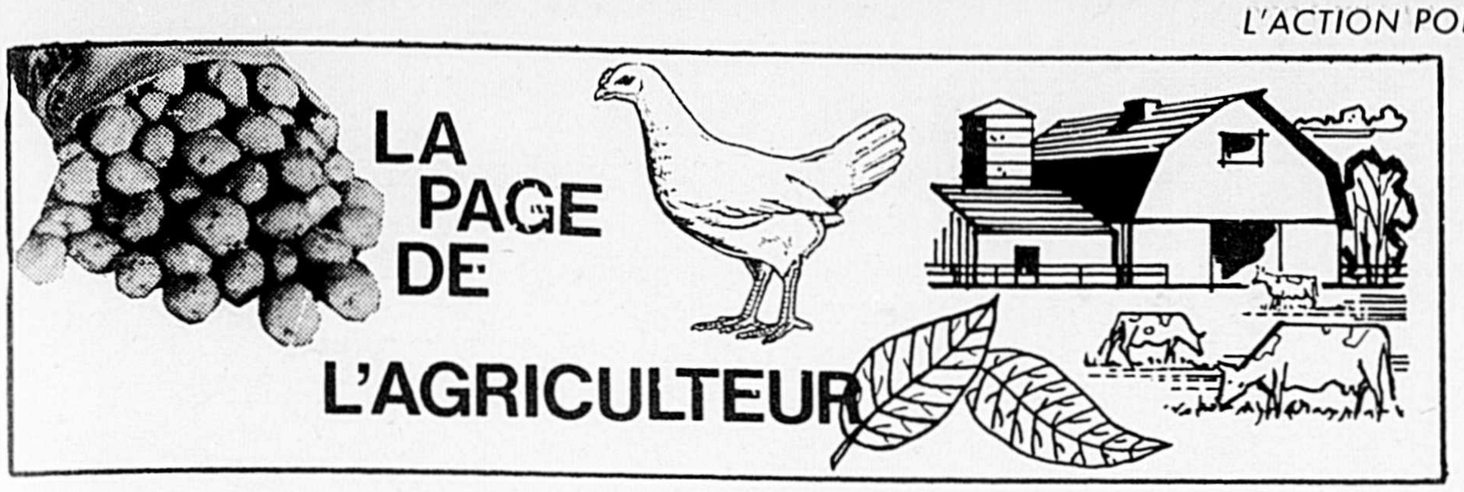


# AVIS

# DE VACANCES

Les bureaux du ministre d'Etat à la santé et député de Joliette, le docteur Robert Quenneville, seront fermés du 20 au 27 juillet exclusivement afin de permettre au personnel de prendre des vacances.

Les bureaux du ministre sont situés au 422, boul. Manseau, à Joliette.




Donatien Roy & Fils Ltée
case
AGENT CASE ET DAVID BROWN
FERME & INDUSTRIEL
D B
499 VISITATION — JOLIETTE
TÉLS: JOLIETTE 756-1669 MONTRÉAL 861-5312

# L'EXPOSITION RÉGIONALE DE BERTHIER OUVRIRA OFFICIELLEMENT LE 23 JUILLET

Si l'on en croit les rumeurs, l'exposition régionale de Berthier, connaitra cette année un succès sans précédent. L'exposition débutera le 23 juillet et se poursuivra durant quatre jours. Il y aura de tout pour intéresser et divertir la population régionale. Des kioskes où seront exposés des pièces d'artisanat et d'art domestique. Des prix de présence à gagner durant toute la durée de l'expo. Une reine sera couronnée, vendredi, le 24. Danse sous une tente avec orchestre. Partie de balle entre les Chevaliers O'Keefe et les Etoiles de Berthier. Des surprises pour tout le monde. Un portraitiste sera sur place. Cirque . . . lutte . . . chant . . . et combien d'autres choses que nous vous laissons le plaisir de découvrir vous-mêmes si vous faites comme tout le monde et vous rendez à l'exposition régionale de Berthier les 23, 24, 25 et 26 juillet.

Voici le programme des différentes activités qui se dérouleront durant ces jours.

**JEUDI, 23 juillet:**

Ouverture officielle avec les ménestrels de Berthier.

14h.00 p.m. Visite des kioskes présentant des articles d'artisanat et ménagers.

Jugement des articles.

7h.30 p.m. Courses de poneys

9h.00 p.m. Chant trio Gaudet de St-Jacques.

**VENDREDI, 24 juillet**

Journée des jeunes agriculteurs

9h.00 a.m. Parade et jugement d'animaux

1h.30 p.m. Vache à pie, race canadienne et jersey, porcs et moutons

7h.30 p.m. Attraction de chevaux de selle

9h.30 p.m. Couronnement de la reine de l'Expo.

Présentation des cadeaux. Danse sous la tente.

**SAMEDI, 25 juillet**

9h.30 a.m. Jugement; race Shorthorn et Hereford

10h.00 a.m. Jugement; moutons

2h.30 p.m. Jugement; moutons (suite)

2h.30 p.m. Jugement; races Aberdeen et Angus

2h.30 p.m. Balle molle; les Chevaliers vs les Etoiles

7h.00 p.m. Danse. Attraction spéciale (surprise)

**DIMANCHE, 26 juillet**

1h.30 p.m. Jugement; races Holstein et Ayrshire.

Cirque. Exibits. Courses.

En soirée: Danse typiquement canadienne.

— Motion honorifique à la duchesse ayant vendue le plus de billets.

— Tirage des cinq numéros chanceux.

# La municipalité de Saint-Donat est déclarée endroit touristique

QUEBEC — (O.I.P.Q.) — En vertu de la Loi des heures d'affaires des établissements commerciaux (Bill 24) et sur la proposition du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, le conseil des ministre a déclaré la municipalité de Saint-Donat (Montcalm) "Endroit touristique".

Pendant la période du 4 juillet au 15 octobre 1970, les établissements commerciaux de Saint-Donat seront soustraits à l'application de la loi en question et ils n'auront pas à fermer leurs portes aux heures prescrites par la Loi des heures d'affaires.

A Saint-Barthélemy

# OUVERTURE DU CAMPING DU VIEUX MOULIN

Dimanche, le 28 juin, avait lieu l'ouverture officielle de la magnifique piscine au Camping du Vieux Moulin. Plus de 1,200 personnes avaient répondu à l'appel de M. André Buteau, propriétaire du terrain. Le soleil fut de la partie, ce qui aida au succès de la journée.

Une messe fut célébrée l'avant-midi par le père Fontaine, jésuite. Suivit un diner aux feves au lard. La bénédiction de la piscine a été faite par M. le Curé H. Hétu. M. le Maire et quelques conseillers ont aussi participé à cette inauguration. Vers 3h.00 p.m., il y eut des compétitions de fer à cheval pour dames et messieurs. Il y eut également pour les garçons et les fillettes des courses et un mini-bingo, sans oublier la baignade pour les nombreux adeptes de ce sport. Bienvenue à tous au Camping du Vieux Moulin. Le prochain diner aux fèves au lard aura lieu le 19 juillet.

* * *

M. l'abbé Jean-Guy Piette qui nous a quitté depuis une semaine enseignera la catéchèse à l'école polyvalente, au cours élémentaires comprenant les paroisses St-Barthélémy, St-Cuthbert, Ile Dupas, Berthier, St-Norbert et Lanoraie.

* * *

Les jeunes de 5 à 12 ans sont inviter à venir faire le tour du monde au terrain des Loisirs de St-Barthélémy.

(Suite à la page 24)

En 1970:

# Récolte anticipée de 150,000 tonnes de betteraves à sucre

Québec. — (O.I.P.Q.) — Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Normand Toupin, prévoit que la récolte 1970 de betteraves sucrières se situera aux alentours de 150,000 tonnes.

En annonçant la nouvelle, le ministre a établi à environ 9,400 acres les superficies ensemencées cette année en betteraves sucrières, soit une diminution de quelque 400 acres en regard de l'an dernier. Quant aux producteurs, leur nombre se situe à environ 800, ce qui constitue une légère baisse par rapport à la saison précédente.

Jusqu'à maintenant, note par ailleurs le ministre, la croissance du légume s'effectue normalement. A eux seuls, les comtés de St-Hyacinthe et de Bagot fourniront environ 75 pour cent du volume de la production, le reste étant partagé entre quinze autres comtés.

L'usinage de la présente production devrait commencer vers la fin de septembre. Entre-temps, les préparatifs en vue de l'activité saisonnière de l'usine vont bon train. Du 13 au 31 juillet cependant, les travaux seront suspendus à l'occasion des vacances annuelles du personnel de l'entreprise.

POUR

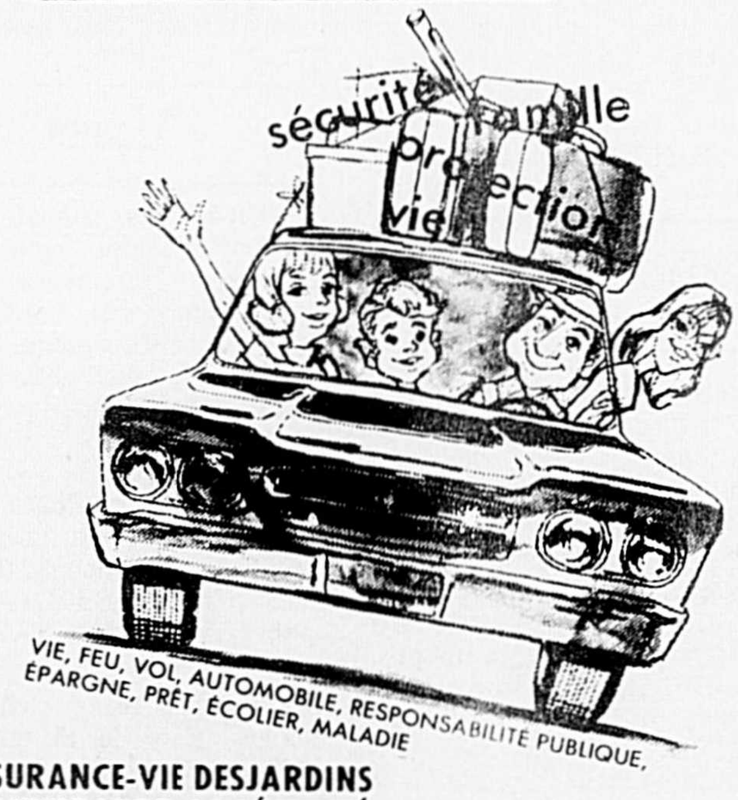
ABONNEMENT

753-7539

LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES UNIONS RÉGIONALES
S'UNIR POUR SERVIR

Oui, M. POP vous l'dit:
"L'Épargne c'est nécessaire,
c'est votre affaire
à votre Caisse Populaire."

Votre
CAISSE
POPULAIRE




VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILE, RESPONSABILITÉ PUBLIQUE, ÉPARGNE, PRÊT, ÉCOLIER, MALADIE

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
LA SAUVEGARDE, LA SÉCURITÉ
LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE
DES CAISSES POPULAIRES
Une participation de votre
CAISSE POPULAIRE
AGENCE de PUBLICITÉ: PRODUCTIONS PROVINCIALES INC.

# Petites Annonces

**$1.25 par insertion, maximum 30 mots; 5 cents le mot additionnel**
**Les petites annonces doivent être payées avant publication.**

## TARIF

Tarif: $1.25 pour la première insertion (maximum 30 mots)
$1.00 pour chaque répétition. 5¢ le mot additionnel.

**Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Expédier avec paiement à 72 nord Place Bourget, Case postale 50 ou 421 rue de Lanaudière, Case postale 350 Joliette, ou passer au bureau.**

Les annonces doivent nous parvenir au plus tard lundi à midi.

## A VENDRE

A VENDRE
Fosses septiques, toutes grandeurs; ponts de ferme, toutes grandeurs, de 12 pouces à douze pieds de diamètre, jusqu'à trente-six pieds de longueur; machinerie agricole de toutes sortes, trop long à énumérer. "Bulldozer" John Deere 440, sur chenilles avec chargeur. S'ad: à Paul-Emile Jetté, Sainte-Scholastique, Cté des Deux-Montagnes. 4179 - 15-7

Un boeuf de deux ans. Deux vaches laitières. S'adresser à Pierre Vézina à St-Esprit, Co. Montcalm. Tél.: 839-3078. 15-7

Nettoyeur PATZ 400' Gauche 6 ans Gros unité Moteur 3 forces 17 chassis, 17 jalousies, 1 compresseur avec réservoir 20 gallons, 1 cylindre de 8' de long avec un shaft 1 1/2 de gros avec valve. 1 moteur COOCKSHUT 30, avec base, usagé. 1 bâtisse à démolir 55' long et 25' de large 1 étage. Tél.: 839-2576, 15-7

Presse à foin International No 47, 1969. Monte balles 28 pieds. Fouragère Dion - nez à blé-d'inde, pick-up. Souffleuse à ensilage Fox 50 pieds de tuyau de 9", 4 ans d'usage. Batteuse Massey Harris No 72. Andaineuse, Gaveilleuse 3 ans d'usage en parfaite condition. Rémi Riopel, Tél.: 832-2758 15-7

Un TRACTEUR (haut) pour trainer les traineaux à tabac. 15-7, S'adresser, à M. Marcel Auclair, 181, rang St-Henri, Lavaltrie.

A VENDRE BUNGALOW, de 6 1/2 pièces sur la route 42, à St-Ambroise, tel: 753-3077, 22-7.

1 VACHE âgée de 6 ans, à vendre devant vêLER VERS LE !# JUILLET' S'adresser à M. André Labrèche 690, Ruisseau-des-Anges, St-Roch de l'Achigan, Co. L'Assomption, Tel: 832-2751, 15-7

COUPONS à la livre et à la verge. Spéciaux: draps imprimés, rideaux, fortrel, soies à doublures. Mme Viateur Desrosiers, Sainte-Emélie, 886-3322. — 4305, 1908

Fraise à vendre. Fraises sur le champ à vendre, $1.00 du panier; trier vous-même. S'adresser à Réal Venne St-Jacques, 264 Tél: 839-3496, 22-7.

A vendre, Météor 61, V8 automatique, en bonne condition à un bas prix. Pour information Tél: 839-3743, 15-7.

Camp meublé, cause maladie. Prix sacrifice. S'adresser à 56 Chemin Guilbault, Pointe à Forget, St-Paul de Joliette. 15-7.

EQUIPEMENT pour fer ornemental. Soudeuses électriques — torches électriques press-drill — coupeur à fer — buffer — etc. Pour information: Tél: 753-3114, 15-7.

MOBILIER de salon en parfait état, plus 2 lampes et deux tables. 223-2636, Saint-Roch de l'Achigan. 22-7.

2 WAGONS sur pneus, 2 charrues Oliver 4 versoirs; un semoir; 1 presse à foin Oliver, 1 pelle à rigole, 1 herse à finir, 2 compresseurs, 2 soigneurs automatiques pour poulailler, trémis, abreuvoirs, 1 charriot à fumier Jutras, 1 tracteur M-H, 102 Jn, 2 réservoirs 250 gallons, chassis, 1 couchette d'enfant, 1 poêle électrique 4 ronds; broche; portes et divisions de porcherie, conditions de paiement. Tél: 753-7193, 15-7.

TracteurW4 à VENDRE. S'adresser à Aurèle Archambault, Mascouche. Tel.: 832-2035, 29-7

500 pondeuses Shaver à vendre. S'adresser à M. G. Szajkovits R.R. 2, Cordon Ste-Julienne. Tél.: 831-2840, 22-7

1 télévision 23 pouces "Marconi" — 1 fournaise à l'huile pour camp plus 2 jeunes chiens — 1 lit de camp de 30 pouces de large. S'adresser à Mme Laprade, 16, avenue Roch, Notre-Dame-des-Prairies, 15-7

ATELIER de travail, situé sur terrain de 150 x 150 au 40, rue Forest à St-Paul. Pour information, s'adresser à: 753-3114.

## A LOUER

**STUDIOS type bachelors, modernes, meubles neufs, tapis, chauffage électrique avec thermostat individuel, réfrigérateur poêle, près du Centre. S'adresser à 105, rue Baby, au Motel de la Station Touristique, Joliette, tél: 759-1144 - P.F.I. J.N.O.**

**Restaurant chez Rolland, route 18, à l'entrée du village de Chertsey. Très bon chiffre d'affaies. S'adresser à Rland Riopel. tél: 834-2801. TAW.J.N.O.**

**Logement à louer chauffé, eau chaude, libre le 15 mai, s'ad: à tél: 756-6977 entre 2 et 5 heures p.m. (S. & W.) J.N.O.**

A LOUER, 4 1/2 pièces sur la rue Lévesque, pour le mois de septembre, et octobre. Tel: 753-3077, 22-7

LOGEMENT à louer à Saint-Alexis de Montcalm (Village) 4-1/2 pièces, libre. S'adresser à 839-2430. 15-7.

LOGEMENT A LOUER: Epiphanie. Terrasse Papineau, 4 grands appartements fermés, 220, eau chaude, libre. S'adresser à: 832-3607, 15-7

## ON DEMANDE

Attention cultivateurs!
Je suis acheteur de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix. OMER MAISONNEUVE, ET FILS 521 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermite, cté L'Assomption (route 48) tél: ferme de 7 h. a.m. à 6h. p.m. 581-5670; résidence 722-0956. 1880-26-6 OM.J.N.O.

AVIS IMPORTANT AUX PRODUCTEURS DE LAIT!! Vu la demande de plus en plus grandissante pour VACHES LAITIERES mon fils se joint maintenant à moi pour continuer de bien servir mes nombreux clients, présents, nouveaux et anciens, que je recois toujours avec plaisir. Encore à la même adresse pour le moment: OMER MAISONNEUVE & FILS, 521 BOUL. LACOMBE, ST-PAUL L'ERMITE, CTE L'ASSOMPTION. ROUTE 48, tél; Ferme 581-5670 de 7 a.m. à 6 p.m. Résidence: 722-0956 JNO

VACHE A LAIT, pure sang ou croisées, fraiches vêlées ou devant vêler sous peu provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805 Côte Terrebonne, Terrebonne. tél: 666-8181 - J.N.O. P.O. J.N.O.

La Commission Scolaire Ville des Laurentides demande 1 professeur d'éducation physique diplômé, faire parvenir curriculum vitae à J.-Claude Brissette, dir. gén. — C.P. 392, Villes des Laurentides.

UNE CHANCE ENTRE MILLE. Pour une dame sérieuse et ambitieuse. Droits exclusifs dans la vente des produits Avon. Téléphonez à Mme Cormier, Gérante Avon, 3469 Holtsa, Montréal 932-6727.

Madame Garnier de Paris, recherche 3 distributrices sérieuses. Toute application sera considérée. S'adresser à: 420 Jean-Talon est, Montréal, a/s L. Ftephenson à l'attention de Mlle Lambert. Tel.: 276-1441, 5 8

## DIVERS

POSTE VACANT: 3 gérants de district sérieux et ambitieux. Toute application sera considérée. Ecrivez ou téléphonez, 420 Jean-Talon est, Montréal a/s L. Ftephenson, à l'attention de Mlle Lambert. Tél.: 276-1441, 5-8

**ARTICLES DE FAILLITE**

**Grand assortiment de bureau, bois et métal, classeur légal ou lettre, chaise, coffre-fort, caisse enregistreuse, machine à additionner, spécial quatre-vingt portatives Royal neuves $59.95 articles de bureau Landry, 676 Mgr Forbes, Joliette. Tél: 756-0623 ouvert jusqu'à 9h. tous les soirs**

NOTEZ LES AVANTAGES: Commission excellente. Heures commodes. Formation exceptionnelle. Carrière intéressante. Nouvelles amies. Travail agréable. Grand air et soleil. Téléphonez à Mme Cormier, Gérante Avon. 3469 Holtsa, Montréal 932-8727-8-7

POUR
ABONNEMENT
753-7539

## — CORRECTION —

Dans l'annonce de la PLOMBERIE JOLIETTE inc. parue mercredi, le 8 juillet 1970.

**On aurait du lire**
**"En plus vous obtiendrez un escompte de**
**10%**
**en apportant cette annonce"**

## LA COMMISSION SCOLAIRE DE JOLIETTE

### AVIS PUBLIC
### VENTES D'ECOLES

Province de Québec
Municipalité Scolaire de Joliette
Comté de Joliette

**Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier conformément à l'article 228 du Recueil des lois de l'éducation, que lors d'une session régulière tenue le 7 juillet 1970, messieurs les commaissaires d'écoles de Joliette ont adopté une résolution pour vendre de gré à gré ou à l'enchère publique, les écoles Ste-Julie et Marie-Reine des Coeurs, propriétés de cette commission scolaire.**

**Ladite résolution est présentement soumise au ministère de l'éducation pour approbation.**

**Que les personnes intéressées en prennent connaissance et se comportent en conséquence.**

**Donné à Joliette, ce neuvième jour du mois de juillet mil neuf cent soixante-dix.**

**GERARD FOREST**
**SECRETAIRE-TRESORIER**

# SPORTS

MANUFACTURE
farbstein LTD
50% DE RABAIS
460 Juge Guibault Joliette 759-0222

Ligue Rurale Albert-Gaucher

## Lutte plus serrée: trois clubs en tête

Avec trois programmes à présenter dans la Ligue Rurale Albert-Gaucher, le classement est des plus serré à la suite des joutes de fin de semaine. En première position, trois clubs se livrent la lutte tandis que Ste-Ursule et St-Justin sont engagés dans un combat à finir pour la 4e place.

Dimanche dernier, les Royaux de Ste-Marie ont manqué une excellente chance de passer seuls en première position de la Ligue Rurale alors qu'ils ont perdu au compte de 9 à 8 contre les Etincelles de St-Justin. Michel Lavoie, en relève à Normand Prud'homme, a subi le revers au monticule. Du côté du Ste-Ursule, Robert Doucet qui est venu remplacer Ladouceur a été crédité de la victoire. Paul Larivière a cogné un circuit dans cette joute cependant qu'André Larivière et Pierre Racette obtenaient trois coups sûrs chacun.

Les joueurs de St-Ignace ont quelque peu aidé les Royaux de Ste-Marie alors qu'ils ont défait les Loups de Louiseville 4 à 3 à la faveur du lanceur Bernard Ethier. Jean Côme Latour a beaucoup aidé à la victoire des Jets avec deux coups de circuit. Claude Boudreau a subi le revers. Robert Lessard et Marcel Garceau ont marqué chacun un circuit pour les vaincus.

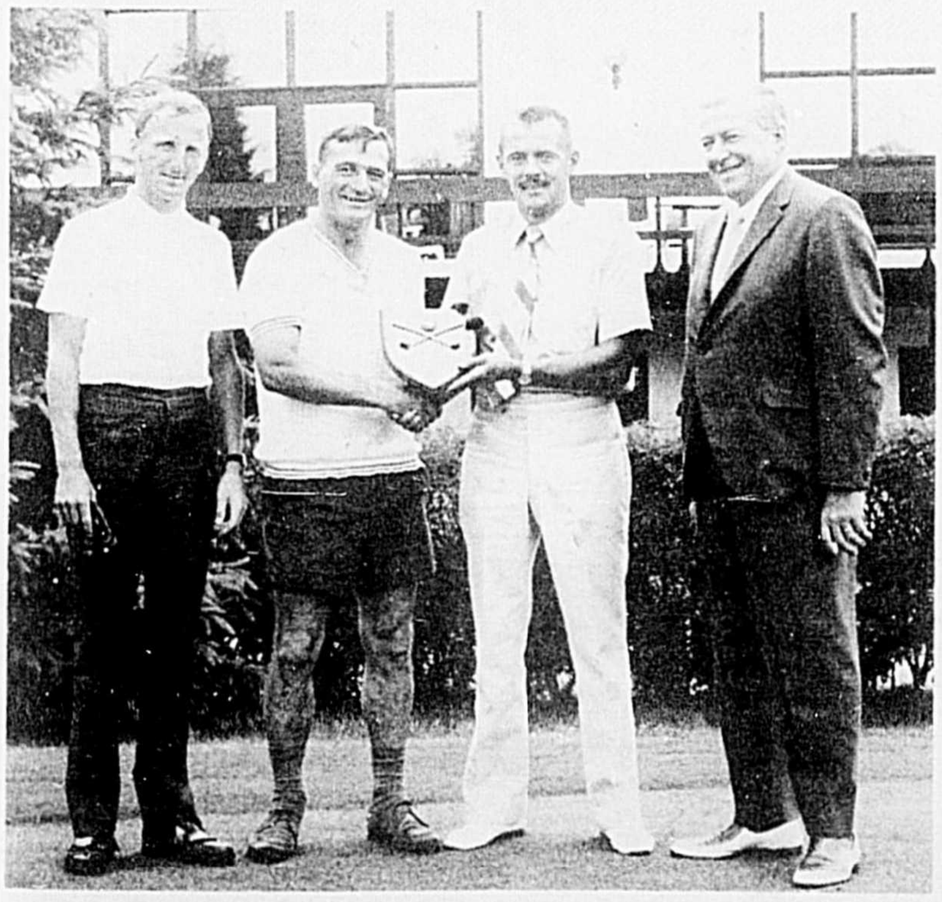
Donatien Corriveau a cogné un circuit mais celà n'a pas été suffisant pour donner une victoire aux Aigles de Ste-Ursule qui ont baissé pavillon 6 à 5 aux mains des Tigres de Maskinongé. Normand Gervais a été le lanceur gagnant et Yvon St-Pierre, le perdant.

Dans une autre joute de la section "Ouest", St-Alexis a eu raison des Riverais de Yamachiche par 12 à 6. Roger Landry a été le lanceur gagnant et Michel Bourassa, le perdant.

Les prochaines joutes de la ligue rurale Albert Gaucher; dimanche à 1.30 h. Maskinongé vs Ste-Marie; Ste-Ursulue vs St-Alexis; Yamachiche vs St-Ignace; Louiseville vs St-Justin.

Classement

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ste-Marie | 8 | 3 | 727 |
| Louiseville | 8 | 3 | 727 |
| Maskinongé | 8 | 3 | 727 |
| Ste-Ursule | 6 | 5 | 545 |
| St-Justin | 5 | 6 | 455 |
| St-Ignace | 4 | 8 | 333 |
| St-Alexis | 4 | 8 | 333 |
| Yamachiche | 1ii | 10ii | 090 |



### Trou d'un coup de Marcel Bonin

Marcel Bonin, l'athlète de Joliette, a réussi un trou d'un coup sur le parcours du Club de golf de Joliette le 2 juin dernier et, pour cet exploit vient de recevoir une plaque-souvenir dans laquelle est insérée la balle avec laquelle il a frappé cet as. C'est Jules pee-wee Rainville, représentant de Julien Loiselle Inc, agent O'Keefe pour la région, qui remet le trophée à Marcel Bonin, en présence du pro Jean Millaire et du gérant du club local, Georges Leroux. Marcel Bonin avait réussi ce trou d'un coup avec son fer 7 au trou no 3 d'une distance de 150 verges. Il jouait alors avec Rosaire Romiti, Fred Sutherland et Denis Laporte.

Ligue Laurentienne Junior

## Crabtree gagne par defaut contre Rawdon

Le club Crabtree de l'instructeur André Rivest a remporté sa victoire par défaut contre le club Rawdon, dimanche après-midi, dans la ligue Laurentienne de baseball. Il faut se demander ce qui se passe présentement du côté de Rawdon et au moment de mettre sous presse nous n'avions pas la réponse à cette question. Cette victoire des joueurs d'André Rivest leur donnait toujours une avance d'une joute sur les Etoiles Rouges de St-Thomas.

A Lourdes, les Jets de l'endroit se sont inclinés 10 à 8 devant le club des Prairies de l'instructeur Yvon Ladouceur. Les Prairies avaient pris une confortable avance dans les deux premières manches avant de voir les joueurs de Donnel Gariépy niveler le compte à la 6e. Jean-Pierre Lambert qui fut relevé par Raymond Beaufils, alors qu'il était dans l'eau chaude à la 7e manche, a reçu le crédit de la victoire. Serge Roch a suivi la défaite pour les Jets de Lourdes.

Le club Joliette a eu passablement de difficultés à vaincre Mascouche dans une joute disputée sur le terrain à Joliette. La victoire du Joliette sur le Mascouche fût remportée au compte de 8 à 7. Raynald Grégoire a reçu le crédit de cette victoire. Joliette conserve donc la 4e position, une joute derrière les Prairies et St-Thomas en 2e place.

Les Etoiles de St-Thomas ont infligé un revers de 14 à 2 aux Expos de Ste-Marie conservant ainsi leurs chances de déloger le Crabtree de la première position de la ligue Junior. Cette position pourrait bien être décidée dimanche prochain alors le Crabtree visitera St-Thomas.

Les prochaines joutes de la ligue Laurentienne junior: dimanche à 2.00 hres: Mascouche vs Prairies, Joliette se rendra à Lourdes. A 4.00 hres, Crabtree affrontera St-Thomas et finalement à 5.00 h. Rawdon jouera sur le terrain de Ste-Marie contre le club de l'endroit.

CLASSEMENT

| | G. | P. | Moy. |
|---|---|---|---|
| Crabtree | 9 | 1 | 900 |
| St-Thomas | 8 | 2 | 800 |
| Prairies | 8 | 2 | 800 |
| Joliette | 7 | 3 | 700 |
| Lourdes | 3 | 7 | 300 |
| Ste-Marie | 2 | 8 | 200 |
| Rawdon | 1 | 7 | 125 |
| Mascouche | 0 | 8 | 000 |

ALLER PLUS LOIN POUR BEAUCOUP MOINS - N'ECOURTEZ PAS VOS VACANCES PENSEZ-Y D'AVANCE VOLKSWAGEN VOUS CONDUIRA LA OU VOUS NE PENSERIEZ-PAS TOUS LES MODELES SONT DISPONIBLES IMMEDIATEMENT
A PARTIR DE
$1895.00
Tout ça chez
EGRANDPRÉ AUTOMOBILES INC.
1128 PIETTE, JOLIETTE
756-4515

20% d'escompte
accordé sur tout équipement de TENNIS chez
mr
michel rochon sports
41 nord, Place Bourget, Joliette,
Tél. 756-4370

d'un sport à l'autre

André Latendresse

# Les loisirs bien organisés vont disparaître bientôt?

**On va peut-être m'accuser d'être prophète de malheur mais les loisirs ne seront plus en marche d'ici quelques années à Joliette pour la simple raison qu'on ne se soucie guère de ce service pourtant essentiel dans notre ville. A l'exception de quelques personnes intéressées, la population entière se fiche éperdument du problème des loisirs qui existe à tous les niveaux dans notre ville. Les parents se demandent après ce qui peut arriver à leur fils qui hier, était si doux, et qui aujourd'hui est si arrogant.**

**On veut chasser les cheveux longs de l'Esplanade, qu'on les chasse mais qu'on leur trouve un endroit où ils pourront se récréer sainement. Mais s'il n'ont pas cet endroit, ils s'en trouveront un autre ou ils auront l'occasion de faire l'apprentissage d'un métier très peu reluisant, soit une carrière criminelle.**

**Les parents savent-ils que les jeunes ne désirent que s'amuser sainement et qu'ils ont besoin pour ce faire de l'aide d'adultes pour les diriger. Certains parents ne voient dans le loisir qu'une façon quelconque de se débarasser de leurs enfants afin d'avoir eux-mêmes un plus grand nombre d'heures de liberté. Que ces parents voient donc à apporter une plus étroite collaboration aux personnes déjà en place et là seulement les loisirs pourront respirer librement. Non, au contraire ils cherchent par tous les moyens à détruire l'autorité qui tente de s'établir. Il est beau pour un jeune de remporter une médaille, pour un club un championnat, mais cela doit-il se faire en renversant les structures existantes?**

**Des bénévoles quittent régulièrement le domaine du loisir tout simplement parce qu'ils en sont écoeurés et souvent après seulement une ou deux années de travail. Est-ce que nous prenons les moyens de leur rendre la tache plus agréable? Il devient très difficile de remplacer ces personnes par d'autres qui à cause d'un manque d'expérience, ont peur de se faire "embarquer". Il est vrai que les loisirs ont connu un certain essor ces dernières années. Mais cet essor est-il justifié lorsque nous savons que nous sommes dix et vingt ans en arrière de ce côté là?**

**A qui la faute? Au Service de la récréation? Aux parents? Aux bénévoles? Je crois que les trois ont leur part de responsabilité dans cette affaire. On parle depuis quelque temps de la régionalisation des loisirs. A quoi bon, si on ne trouve pas le remède qui empêchera le cancer de continuer à ronger les loisirs? Ce cancer peut-être guéri, mais il faudra que toutes les personnes impliquées mettent de l'eau dans leur vin.**

## BERNARD . . .

*(Suite de la page 9)*

de leur programme double. Les Montagnards ont perdu dans l'après-midi 9 à 4 contre le Noir et Or de St-Liguori. Lucien Rivest du St-Liguori et Alain Ducharme du Ste-Marcelline ont réussi chacun un coup de circuit. Pierre Richard a triomphé au monticule de son opposant Luc Ducharme.

Dans la soirée, la défaite fût plus humiliante ayant été subie par le pointage élevé de 17 à 6. contre les Cutlass de Rawdon. Robert Gaudet du Ste-Marcelline a subi le revers et Pierre Leduc qui continue de s'affirmer dans le circuit Denommée, a remporté la victoire.

**CLASSEMENT:**

| | G | P | MOY |
|---|---|---|---|
| St-Thomas | 14 | 5 | 736 |
| St-Come | 12 | 6 | 666 |
| St-Liguori | 12 | 7 | 631 |
| Rawdon | 12 | 7 | 631 |
| Lavaltrie | 9 | 9 | 500 |
| Ste-Marcelline | 7 | 11 | 388 |
| St-Jacques | 6 | 13 | 315 |
| St-Cuthbert | 2 | 16 | 111 |

*A l'Aréna de l'Assomption*

# Claude Genest presente vendredi une autre excellente soiree de lutte

C'est vendredi prochain que le promoteur Claude Genest, présentera à l'aréna de l'Assomption le deuxième programme de lutte. Le premier programme avait remporté un éclatant succès si l'on se fie aux quelques 600 *spectateurs qui avaient envahi* l'aréna. Après avoir tenu promesse Genest veut faire encore mieux.

Vendredi prochain dans le combat principal, Johnny Rougeau affrontera un solide gaillard en la personne de Michel Dubois de Godbout. Ce combat qui sera un combat de deux chutes de trois à finir, ne mettra pas à l'enjeu le titre de Rougeau.

Les frères Jos et Paul Leduc tenteront de régler leurs comptes aux "Rouges" Petrov, Nicolai et Boris, deux énormes mastodomes originaire de Russie.

Deux autres combats viendront compléter la charge qui commencera dès neuf heures. Dans la première préliminaire, le montréalais *Don Shelley sera opposé* au chinois Sito Sugi. Le partenaire de ce dernier Chin Lee s'en prendra au scientifique français André Carpentier.

Samedi, le 1er août

## La 16e traversée du Lac St-Jean

La 16e traversée du Lac St-Jean se déroulera samedi le 1er août et à cette compétition internationale la gent féminine sera très bien représentée.

En effet plus de 30% des athlètes inscrits à cette classique universellement connue seront des femmes. Parmi elles, l'on retrouve des noms aussi prestigieux que Stella Taylor, Jidith De Nys, Patricia Thompson, Heddy Lenora Schmidt et France Boisvert de Shawinigan. France est l'un des meilleurs espoirs du Québec, au domaine de la natation professionnelle. Elle pourra sans doute prendre la relève de Louise Parenteau, de la région mauricienne, dont la courte carrière amorcée brillamment en 1955, avait pris fin de façon pathétique.

Cinq continents et 23 pays ont délégué leurs meilleurs athlètes à la Traversée internationale du Lac St-Jean, le plus ancien et le plus important marathon de nage de l'univers. Une bourse totalisant $14,000 est remise à ses participants.

## LE 3 CL A VAL SAINT-TROPEZ

Je me suis rendu, avec environ soixante familles, membres du 3CL, à Val St-Tropez, Ste-Béatrix, et non au Vieux Phare, à cause de circonstances incontrolables, durant la fin de semaine du 3-4 et 5 juillet 70.

M. Roch Turcotte, chef de camp, qui avait un programme assez chargé, en ce qui regardait les sports, surtout pour les enfants, s'en est très bien sorti, car plusieurs jeux furent organisés, malgré la mauvaise température. Dès le début du feu de camp du samedi soir, nous dûmes nous mettre à l'abri dans la salle du restaurant, à cause de la pluie, pour continuer notre soirée. Plus tard dans la veillée, nous avons allumé des pièces pyrotechniques, gracieusement fournies, par le propriétaire du terrain. Le prix de la fin de semaine, fut attribué à M. Claude Plouffe, et notre chef de camp, qui est distributeur des produits Esso, donna un prix, qui fut gagné par M. Samuel Durand. M. l'abbé Avila Gariepy, vint célébrer la messe du dimanche, sur le terrain, et durant l'après-midi, un tournoi mixte de fers à cheval, fut organisé.

Pour la fin de semaine du 17-18 et 19 juillet 70, nous serons à St-Barthélémy, au camping du Vieux Moulin. Bienvenue à tous.

Votre publicite André L.

## LES JEUX . . .

*(Suite de la page 30)*

Nous parviendront également les premières images sur les épreuves du cyclisme: celle de 1000 mètres et celle de 400 mètres poursuite.

Le mercredi 22, de 19 heures à 19h.30, les représentants de toutes les disciplines à l'exception des pugilistes seront au rendez-vous. Il ne faudra surtout pas manquer les performances des pentathloniens et décathloniens.

Le jeudi 23, de 19 heures à 19h.30: sauts en hauteur, en longueur, javelot, disque, cyclisme, poids et haltères, boxe (demi-finale), lutte (préliminaires).

Le vendredi 24, même heure: finales d'athlétisme et de natation. Cyclisme et lutte.

Le samedi 25, de 17 heures à 18 heures: programme analogue à celui de la veille en athlétisme et en natation. Il y aura la course cycliste des 10 milles et les finales toutes catégories à la boxe et à la lutte.

Enfin, le dimanche 26, de 16 heures à 17g. 30, dernières épreuves d'athlétisme et cérémonies de clôture.

Les millions d'amateurs qui, d'un bout à l'autre du pays, auront suivi les Jeux du Commonsealth à la télévision de Radio-Canada, se féliciteront sûrement, le dimanche soir 26, de n'avoir pas manqué un seul moment de cette fête que le corps donne à l'esprit.

J.T.

## BOSCO . . .

*(Suite de la page 31)*

Le public est prié de prendre note que le terrain Bosco est réservé uniquement aux enfants qui fréquentent les terrains de jeux du lundi au vendredi de 9h. à 16 h. et que les adultes peuvent par la suite profiter de la plage publique de 16.30 h. à 19.30 h. chaque jour. Des gardiens demeurent en fonction à cette plage aux heures indiquées.

Les jeunes de Joliette et de St-Charles Borromée devraient se faire un devoir d'assister aux terrains de jeux, le transport est assuré gratuitement et les autobus circulent chaque jour à compter de 9.30 h. chaque matin. Les moniteurs vous attendent à Bosco. Vous verrez comme il fait bon passer une journée sur ces lieux et vous deviendrez par la suite des adeptes de Bosco.


**CAMPING - PICNIC LAC JOE**

**RAWDON LE PARC CACHE 138 K RTE 33**

(entrée du Restaurant Chuck Wagon)

*A votre disposition:*
- o Plage pour se baigner à votre goût
- o Tables de pique-nique
- o Danse
- o Restaurant Chuck Wagon
- o 80 emplacements pour camping avec toutes les commodités, électricité, eau courante, etc.

**ENTRE RAWDON ET ST-JACQUES**

**TERRAINS A VENDRE**

*M. Joe Williams, prop.*

**POUR INF. 834-2920**

Ligue Joliette-Montcalm

# Bernard Venne, du st-Côme, blanchit le St-Thomas 1-0

Le lanceur Bernard Venne des Etoiles Volantes de St-Come, a lancé sa meilleure joute de la saison dimanche dernier pour conduire son équipe à une victoire par blanchissage au compte de 1 à 0 contre le club St-Thomas. Claude Nadeau a très bien fait au monticule mais s'est avoué vaincu. Le seul but de la joute fût marqué par Guy Chevrette à la 5e manche à la suite d'un coup sûr et deux ballons sacrifices.

* * *

Une erreur nous faisait dire la semaine dernière que le club St-Thomas était assuré de terminer sur un pied d'égalité en 1ière place, cependant il n'en est rien et le club St-Thomas devra remporter une autre victoire pour ce faire. La lutte pour la première position devrait se faire entre les clubs St-Come et St-Thomas.

* * *

François Lajeunesse a procuré une deuxième victoire de la journée aux Etoiles de St-Come qui ont défait les As de St-Jacques et le lanceur Jean Racette au compte de 11 à 7. Les As qui avaient remporté le championnat des séries la saison dernière, sont présentement installés en septième position devant St-Cuthbert.

* * *

Jacques Rioux a réussi le circuit dans une victoire de 6 à 2 du St-Thomas contre le St-Cuthbert. Claude Nadeau a enregistré le gain. Alain Rousseau subissait la défaite.

* * *

Les Cutlass de Rawdon ont écrassé par blanchissage les Cobras de Lavaltrie 10 à 0. Robert Bourgeois a triomphé du lanceur Noel Bergeron.

* * *

St-Cuthbert faisait subir une défaite de 11 à 9 au club St-Jacques qui décidément ne fait rien qui vaille par le temps qui court. Malgré un circuit de Marcel Desroches, Jean Racette a subi la défaite au monticule. Roch Langlois a ajouté une autre victoire à son actif.

* * *

A Lavaltrie, les Cobras de l'endroit ont livré une belle lutte au Noir et Or de St-Liguori mais ont du s'incliner au compte de 3 à 2. Denis Lachapelle a reçu le crédit de la victoire et Noel Bergeron était débité de la défaite.

* * *

Enfin les Montagnards de St-Marcelline n'ont pu remporter une victoire au cours

(Suite à la page 28)

Ligue Laurentienne de balle molle

# Les Royaux de Saint-Liguori champions

En remportant une victoire de 15 à 6 dimanche dernier sur les Etoiles de Ste-Mélanie, les Royaux de St-Liguori se sont assurés le championnat pour la saison régulière de la ligue Laurentienne du président Maurice Gaudet.

Gilles Léveillé avec deux circuits et Michel Gaudet avec un, ont été les vedettes à l'offensive pour le St-Liguori. Robert Robert a eu gain de cause dans cette joute contre le lanceur adverse Alain Bruneau. Cependant le Ste-Mélanie est assuré de terminer au 2e rang.

Les Lions de St-Béatrix se sont assurés la troisième position grâce à une victoire serrée de 11 à 10 sur les Aigles de St-Jean de Matha. Gérald Beaudry a frappé pour le circuit dans cette joute aidant le lanceur Daniel Riopel a enregistrer la victoire. Claude Limoges a subi le revers des Aigles.

Un coup de circuit de Paul Latendresse à la 7e manche, a changé une défaite en une victoire de 11 à 10 du St-Alphonse sur le Montcalm. Le compte était alors de 10 à 9 pour les Cardinals. C'était le 2e circuit de Latendresse dans cette joute. Jean Cariépy a également réussi un quatre buts. Mario Lapointe faisait de même pour les perdants. C'est Alain Gaudet qui a profité du circuit de dernière heure pour enregistrer la victoire. Richard Nadeau a été la victime de ce virement de bord.

Les prochaines joutes et dernières joutes avant le début des séries éliminatoires; Dimanche prochain à 1.30 hres; St-Jean de Matha à St-Alphonse, St-Liguori à Ste-Béatrix et Ste-Mélanie à Montcalm. Présentement seul le choix de la dernière position n'est pas encore établi, la lutte se fait avec le club St-Alphonse et Montcalm.

| Classement | G | P | Moy. |
|---|---|---|---|
| St-Liguori | 9 | 0 | 1000 |
| Ste-Mélanie | 7 | 2 | 777 |
| Ste-Béatrix | 5 | 4 | 555 |
| St-Alphonse | 3 | 6 | 333 |
| Montcalm | 2 | 7 | 222 |
| St-Jean Matha | 1 | 8 | 111 |

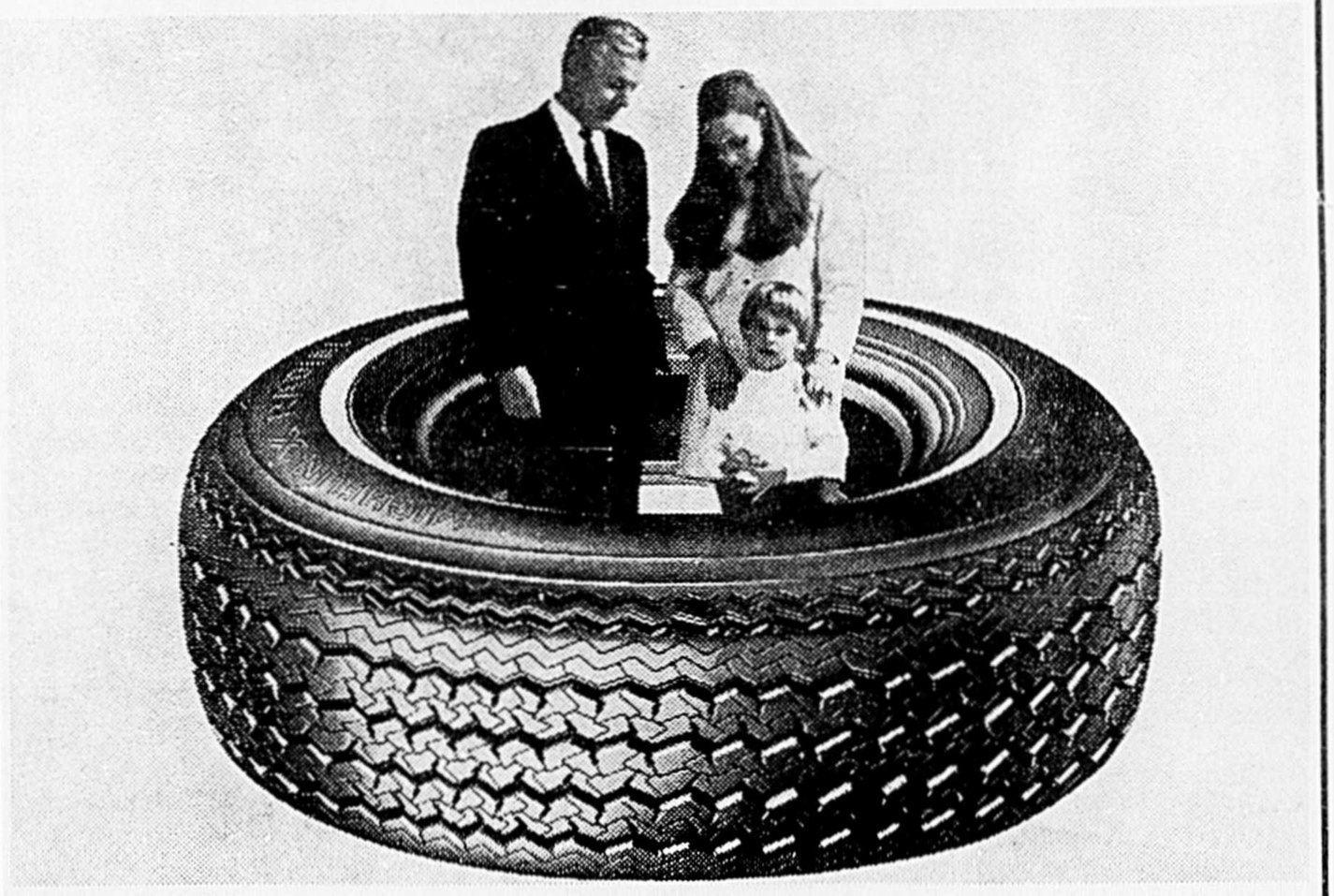
Dans la région
de Joliette,
le grand champion
c'est Georges Roy
votre agent Molson!

MOLSON BIÈRE EXPORT ALE

Brassée au Québec par Molson

Ça plaît à tout coup!

UNE SÉCURITÉ ACCRUE AVEC
LE SEUL VRAI PNEU RADIAL



CARCASSE RADIALE POUR PLUS DE CONFORT

+



CEINTURE DE FILS D'ACIER (FORCE ET SÉCURITÉ)

=

MICHELIN X LE SEUL VRAI PNEU RADIAL

MICHELIN X RADIAL

Le pneu avec plus d'avantages sécuritaires, un meilleur contrôle de la voiture . . . un freinage plus précis élimine pratiquement tout risque d'éclatement dû à la chaleur.

*MICHELIN X RADIAL VOUS DONNE AUSSI CES* avantages à haut rendement: une durée beaucoup plus grande . . . jusqu'à trois ou quatre fois plus de millage qu'un pneu d'équipement d'origine . . . une adhérence de semelle sans pareille sur surface glissante ou détrempée.

MICHELIN X
LE PNEU A CEINTURE
DE FILS D'ACIER

DISTRIBUTEUR AUTORISE POUR JOLIETTE ET LA REGION

ANDRÉ CLOUTIER INC

500 Delanaudière, Joliette, Tél.: 756-8025

Suspension de l'instructeur P. Dauphin

# Les Loisirs Saint-Jean-Baptiste retirent leurs trois équipes du baseball mineur

Les Loisirs Saint-Jean-Baptiste ont retiré les trois équipes de baseball qui évoluaient cette année dans les ligues mineures à Joliette.

MM. Marcel Sansregret et Paul Dauphin ont pris cette décision la semaine dernière à la suite de certains incidents qui ont marqué une joute de série éliminatoire dans la catégorie Moustique. M. Dauphin qui était l'instructeur de l'équipe, a retiré son club du jeu à la suite d'incidents impliquant les officiels.

Quelques temps plus tard, l'annonce du retrait des autres clubs était faite au Comité du baseball mineur. A la suite de ce retrait, le Comité du baseball mineur a annoncé la suspension de l'instructeur Paul Dauphin et de l'équipe Moustique pour une période indéfinie. Quant aux autres équipes, aucune sanction ne peut être prise, le retrait ayant été fait dans la légalité.

*A NOTRE-DAME DES PRAIRIES*

# Les jeunes des terrains de jeux en "Voyage au coeur du temps"

Une semaine, déjà, s'est écoulée aux Terrains de Jeux de Notre-Dame des Prairies, et l'enthousiasme est à son comble. Les enfants ébahis par cet atmosphère de gaité qui règne sur les terrains, et réussissant à surmonter les lourdes chaleurs par un intérêt soutenu aux activités multiples qui leur sont présentées, ont franchi avec succès la première étape de leur "Voyage au Coeur du Temps". En effet, le thème de cet été: "Voyage au coeur du temps" est subdivisé en six grandes étapes qui feront voir aux enfants les principales parties de l'évolution de l'homme les grandes découvertes et les techniques qui s'y rapportent.

La première étape; "La Préhistoire", s'est clôturée vendredi dernier par la chasse de l'homme de Cromagnon. Costumés pour la plupart en hommes des cavernes, les jeunes s'en sont donné à coeur joie dans des courses endiablées à la recherche de gibier. Ils ont terminé leur avant-midi devant un bon feu, dégustant leurs prises lors de la présentation de la Famille Préhistorique: Paul Savoie, Danielle Beaudry, François St-Aubain, Dany Doucet, Daniel Dubreuil et Marie Claude Mirandette.

Une après midi passée au terrain Belle Marée fut un vrai rafraichissement pour les enfants et les moniteurs qui, tout au long de la semaine, ont vraiment accompli de l'excellent boulot.

Par la même occasion, nous invitons les parents à encourager les enfants à se rendre au Terrain de Jeux, l'endroit idéal pour les jeunes pendant les vacances.

Prochaine étape: L'ère romaine

## Les Jeux du Commonwealth à la TV

Après le coup d'envoi qui aura donné lieu, la veille, à la première émission télévisée sur les les Jeux du Commonwealth, ceux-ci prendront leur rythme propre dès le samedi 18 juillet, alors que la chaine française de Radio-Canada télévisera pendant une heure, de 17 heures à 18 heures, les compétitions préliminaires d'athlétisme et de natation, qui seront suivies des rencontres de badminton et des performances en poids et haltères de la catégorie bantam.

Une finale est quand même prévue en natation: le 400 mètres relais masculin.

En athlétisme, trois courses figurent au programme: le 100 mètres hommes le 100 mètres dames et le 100 mètres haies pour les hommes.

En natation, sept épreuves préliminaires attendent les concurrents, y compris le 100 mètres dos féminin et le 200 mètres dos masculin.

Au badminton, série complète: simples hommes, simples dames et doubles mixtes. Les doubles hommes et dames auront lieu le lendemain, dimanche 19, et la finale le mercredi 22.

La troisième émission télévisée sur les Jeux du Commonwealth sera vue le dimanche 19 juillet, de 16 heures à 17 heures; les grandes compétitions d'athlétisme, dont la marche de 20 milles, ainsi que les premières finales de natation, constitueront les principaux centres d'intérêt de la journée, avec les préliminaires toutes catégories au pugilat.

Il convient de rappeler ici que les commentateurs sont René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Richard Garneau. Leur compétence en matière d'athlétisme en général, comme dans chaque discipline, n'a jamais fait le moindre doute. Pour sa part, Guy DesOrmeaux, qui a montré de quoi il est capable dans beaucoup d'autres émissions sportives, réalise celles-ci.

Le mardi 21 juillet, la télévision française de Radio-Canada consacrera une demi-heure aux Jeux du Commonsealth (de 19 heures à 19h. 20) ; on verra cinq préliminaires et six finales en natation.

*(Suite page 28)*

*Corporation des Jeux du Québec*

# Marius Savoie est nommé au Conseil d'administration

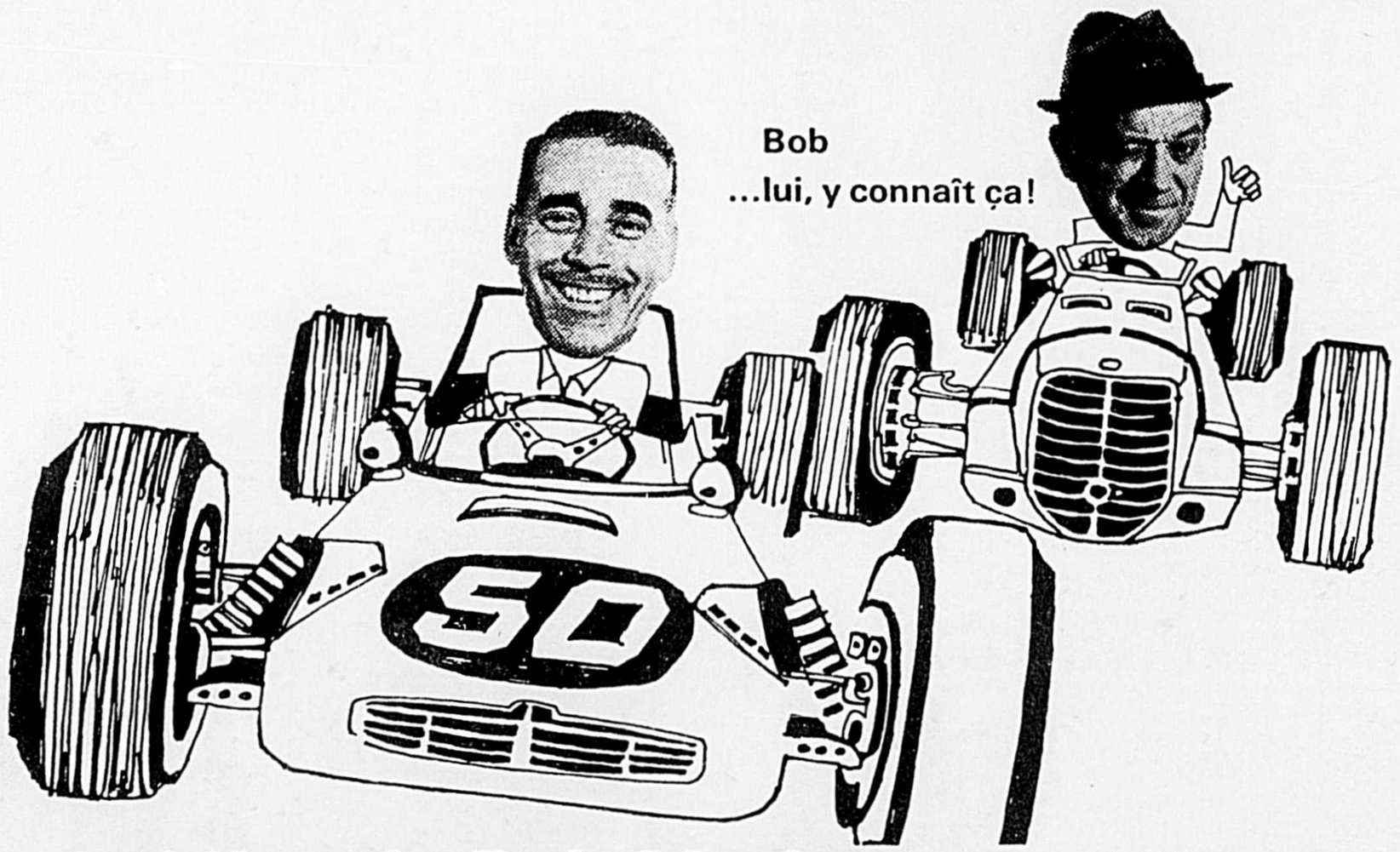
M. Marius Savoie, directeur exécutif de la Fédération des Loisirs de Lanaudière, a été nommé directeur du Conseil d'Administration de la Corporation des jeux du Québec.

Les Jeux du Québec rappelons-le, se tiendront simultanément dans neuf régions du Québec, du 22 août au 30 août prochain. Un autre membre bien connu dans la région, a également été nommé directeur, il s'agit de M. René Gauthier autrefois de Crabtree.

Les autres membres du bureau de direction sont MM. Claude Lefebvre, président, Fernand Turcotte, vice président, André Drolet, secrétaire, Jacques Doyon, trésorier et Laval Doucet, François Godbout, et Jean Emond, directeurs.

Le coordonnateur général des jeux est M. Alois Voitchovsky qui est secondé dans sa tâche par MM. Jean Villeneuve, Raymond Verschelden et Jean-C. Dutto.

**Serge Roch en plus de briller durant la saison d'hiver au hockey avec le Rosemont, se fait valoir avec les Jets de Lourdes de la ligue de baseball Junior. Roch a bien oeuvré dimanche dernier même s'il a subi la défaite contre le club des Prairies.**



*Ce soir, mercredi, à l'Arena*

# EXPOSITION DE CHIENS ET CHATS

L'exposition de chiens et de chats organisée annuellement par le Service de la récréation de Joliette se déroulera ce soir (mercredi) à l'arèna de Joliette.

Cette exposition d'animaux domestiques remportent un succès sans précédent à chaque année et cette année encore la compagnie Prima a bien voulu collaborer avec les organisateurs en fournissant les prix aux gagnants de cette expo.

M. Jean-Pierre Guertin, de la maison Gustave Guertin Inc., sera sur les lieux avec des spécialistes et comme cette maison représente les produits Purina dans la région inutile de mentionner qu'il y aura un kiosque à cette occasion.

Tous ceux et celles qui désirent inscrire leurs chiens ou chats n'auront qu'à se rendre à l'arèna. Il n'en coûte absolument rien pour l'inscription. Tous auront l'occasion de recevoir gratuitement comme par les années dernières, de la liqueur douce, des chips et de la crème glacée. Letout débute à 7.30 h. du soir.

# Les terrains de jeux font connaitre ducs et duchesses

La première semaine d'activités des terrains de jeux Bosco est déjà passé et cette semaine était consacrée à l'élection des Ducs et Duchesses dans les différents parcs de Joliette.

Tous ces heureux élus auront la chance d'être nommé Roi et Reine de Boscoval à la fin de l'été sur les terrains de jeux.

Voici d'ailleurs la liste de ceux et celles qui furent élus par les jeunes qui fréquentent les terrains de jeux de Joliette.

**TERRAIN BOSCO**

Petits: Joel Rochon, Caroline Reid.

Moyens: Alain Lavigne et Kathleen Day.

Grands: Claude Laporte et Ginette Pichette

Pré-Ados: Sylvie Robert

Adolescents: François Lanctôt et Diane Trottier.

**PARCS**

St-Jean Baptiste: Manon Gadoury et Denis Leduc.

Lanaudière: Joanne Ducharme et Gérard Houle.

Lajoie: Nathalie Morisette et André Morisette.

Prévost: Luce Mélançon et Pierre Perreault.

Ste-Thérèse: le choix n'était pas encore connu à ce moment.

*A Bosco*

C'est un programme des plus intéressants que les moniteurs et monitrices des terrains de jeux ont préparé à l'intention des jeunes qui fréquenteront cet endroit durant la saison estivale.

Plusieurs jeux mécaniques ont été installés cette année ainsi que le casino comprenant plusieurs jeux comme le monopoly, le parchési, les damiers et les Yum etc., ces jeux ont été installés au deuxième étage du restaurant et durant l'heure du midi les adeptes s'y rassemblent en nombre.

La sécurité aquatique accapare plusieurs jeunes au terrain Bosco et la plage est des plus achalandée. A cause de la chaleur torride qui s'est abattu sur notre région la semaine dernière, les instructeurs de natation ont été des plus occupés à cause du nombre croissant de baigneurs et le tout se déroule très bien.

*(Suite de la page 28)*

*Au Club de golf de Berthier*

# Léopold Juteau gagne l'omnium O'Keefe avec une carte de 71

C'est avec un score de 71, soit un sous la normale, que M. Léopold Juteau a fini en première place dans la classe A, lors du tournoi amateur O'Keefe qui se déroulait à Berthier en fin de semaine.

Deux joueurs se sont retrouvés en deuxième position avec trois coups derrière M. Juteau. Gilles Rhéaume du club Le Portage et Pierre Lajoie, du club New Glasgow ont terminé avec un compte de 74.

Jacques Côté du Club New Glasgow, a eu le meilleur compte net de la classe A, avec une carte de 66.

Samedi, les gagnants des classes B et C furent Léo Leblanc, du club de golf Ki-8-EB, de Trois-Rivières, et Gérard Ferland du club de Berthier, qui jouèrent des scores de 78 et 88 respectivement. C. Delisle de Joliette, a obtenu un score brut de 82 dans la classe B.

Les activités du circuit provincial O'Keefe se poursuivront cette fin de semaine au club de golf de St-Hyacinthe où aura lieu le deuxième de la série de quatre tournois pro-amateur. Les professionnels suivront les amateurs de la classe A, le dimanche tandis que les amateurs des classes B et C joueront le samedi.

POUR

ABONNEMENT

753-7539

**ARÈNE de L'ASSOMPTION**

**VENDREDI, LE 17 JUILLET - 9h. p.m.**

**Lutte professionnelle**

**Étoiles de la Télévision**

FINALE — 2 CHUTES DE 3

JOHNNY ROUGEAU
Champion international Poids-Lourds
Montréal, Québec
230 lbs.
VS
MICHEL DUBOIS
Godbout, Québec — 232 lbs.

COMBAT D'EQUIPES
SEMI-FINALE — 2 CHUTES DE 3

JOS LEDUC
Godbout, Québec — 280 lbs.
&
PAUL LEDUC
Godbout, Québec — 225 lbs.
VS
NIKOLIA PETROV
Leningrad, Russie — 236 lbs.
&
BORIS PETROV
Leningrad, Russie — 234 lbs.

PRELIMNAIRE — 1 CHUTE OU 30 MINUTES
ANDRE CARPENTIER
Paris, France — 228 lbs.
VS
CHIEN LEE
Chine — 225 lbs.

PRELIMINAIRE — 1 CHUTE OU 20 MINUTES
LEN SHELLY
Montreal, Québec —225 lbs.
VS
SUGI SITO
Chine — 225 lbs.

PROMOTEUR: CLAUDE GENEST
INFORMATION: Arena de l'Assomption: Tél.: 581-4791
ADMISSION GENERALE: $2.00
Enfants 10 ans et plus: $1.00
Enfants de moins de 10 ans accompagnés de leurs parents: Entrée: gratuite

REAL MALO PROP.

ACHETER
OU
ÉCHANGER
votre automobile

n'est plus un problème, grâce à REAL MALO,
un homme honnête en qui vous pouvez faire confiance

1970— TOYOTA COROLA SPRINTER, automatique, radio
1969— PONTIAC Parisienne H.T., toit de vinyl, bas millage
1968—VAUXHALL VIVA, automatique, comme neuf
1968—RENAULT R-10, 4 vitesses, très propre
1968—FORD FAIRLAINE 500, fastback, H.T., comme neuf
1967—MERCURY COUGAR, moteur 390, très propre
1967—DODGE POLORA 500, V8, 4 portes, toute équipée
1967—PLYMOUTH BELVEDERE 11, V8, en très bon ordre
1967—PONTIAC PARISIENNE, H.T., V8, toit de vynil, équipée
1967—CHEVROLET BELAIR SW V8, 3 sièges, en très bon ordre
1966—DODGE CORONET 6 cyl., 2 portes, automatique, radio
1966—CHEVROLET BELAIR V8, 4 portes, automatique, radio, propre
1966—FORD CUSTOM 6 cyl., automatique, radio, en bon ordre
1965—PONTIAC PARISIENNE Conv., V8, toute équipée
1965—FORD GALAXIE 500, H.T. V8, toit de vinyl
1965—PONTIAC PARISIENNE H.T. V8, automatique, radio
1965—CHRYSLER 300 H.T., 4 portes, toute équipée
1965—ACADIAN DE LUXE 6 cyl., automatique, radio
1964—CHEVROLET IMPALA H.T. 4 portes, V8, autom., radio
1964 — PLYMOUTH 6 cyl., 4 portes autom., radio

SPECIAL DE LA SEMAINE

1964—CHEVROLET BELAIR SW 4 portes ..... $475.00
1963—CHEVROLET BELAIR 6 cyl. autom. radio ..... $350.00
1963—CHEVROLET IMPALA Super Sport V8 ..... $275.00
1962—FALCON 6 cyl. vit. manuelle, radio ..... $150.00

800 Visitation Tél. Bur. 756-1744 Rés. 756-2734 Joliette

M. REAL MALO prop. ou VIANNEY RIEL vendeurs

BATTAH

# VENTE

## FIN DE SAISON

## JEUDI 16 JUILLET

## 9 a.m.

*des réductions à tous les planchers*

# 33 1/3% à 50%

*"toute vente finale"* *"chargez si vous préférez"*

BATTAH
JOLIETTE—QUEBEC

heures d'affaires: l - m - m - de 9 a.m. a 5.30 p.m.
s. de 9 a.m. a 5 p.m.
j. et v. de 9 a.m. a 9 p.m.